



PORTATONE **EZ-150**

English

Deutsch

Français

Español

Owner's Manual
Bedienungsanleitung
Mode d'emploi
Manual de instrucciones



SPECIAL MESSAGE SECTION

This product utilizes batteries or an external power supply (adapter). DO NOT connect this product to any power supply or adapter other than one described in the manual, on the name plate, or specifically recommended by Yamaha.

This product should be used only with the components supplied or; a cart, rack, or stand that is recommended by Yamaha. If a cart, etc., is used, please observe all safety markings and instructions that accompany the accessory product.

SPECIFICATIONS SUBJECT TO CHANGE:

The information contained in this manual is believed to be correct at the time of printing. However, Yamaha reserves the right to change or modify any of the specifications without notice or obligation to update existing units.

This product, either alone or in combination with an amplifier and headphones or speaker/s, may be capable of producing sound levels that could cause permanent hearing loss. DO NOT operate for long periods of time at a high volume level or at a level that is uncomfortable. If you experience any hearing loss or ringing in the ears, you should consult an audiologist.

IMPORTANT: The louder the sound, the shorter the time period before damage occurs.

NOTICE:

Service charges incurred due to a lack of knowledge relating to how a function or effect works (when the unit is operating as designed) are not covered by the manufacturer's warranty, and are therefore the owners responsibility. Please study this manual carefully and consult your dealer before requesting service.

ENVIRONMENTAL ISSUES:

Yamaha strives to produce products that are both user safe and environmentally friendly. We sincerely believe that our products and the production methods used to produce them, meet these goals. In keeping with both the letter and the spirit of the law, we want you to be aware of the following:

Battery Notice:

This product MAY contain a small non-rechargeable battery which (if applicable) is soldered in place. The average life span of this type of battery is approximately five years. When replacement becomes necessary, contact a qualified service representative to perform the replacement.

This product may also use "household" type batteries. Some of these may be rechargeable. Make sure that the battery being charged is a rechargeable type and that the charger is intended for the battery being charged.

When installing batteries, do not mix batteries with new, or with batteries of a different type. Batteries MUST be installed correctly. Mismatches or incorrect installation may result in overheating and battery case rupture.

Warning:

Do not attempt to disassemble, or incinerate any battery. Keep all batteries away from children. Dispose of used batteries promptly and as regulated by the laws in your area. Note: Check with any retailer of household type batteries in your area for battery disposal information.

Disposal Notice:

Should this product become damaged beyond repair, or for some reason its useful life is considered to be at an end, please observe all local, state, and federal regulations that relate to the disposal of products that contain lead, batteries, plastics, etc. If your dealer is unable to assist you, please contact Yamaha directly.

NAME PLATE LOCATION:

The name plate is located on the bottom of the product. The model number, serial number, power requirements, etc., are located on this plate. You should record the model number, serial number, and the date of purchase in the spaces provided below and retain this manual as a permanent record of your purchase.

Model _____

Serial No. _____

Purchase Date _____

92-BP (bottom)

PLEASE KEEP THIS MANUAL

FCC INFORMATION (U.S.A.)

1. IMPORTANT NOTICE: DO NOT MODIFY THIS UNIT!

This product, when installed as indicated in the instructions contained in this manual, meets FCC requirements. Modifications not expressly approved by Yamaha may void your authority, granted by the FCC, to use the product.

2. IMPORTANT: When connecting this product to accessories and/or another product use only high quality shielded cables. Cable/s supplied with this product MUST be used. Follow all installation instructions. Failure to follow instructions could void your FCC authorization to use this product in the USA.

3. NOTE: This product has been tested and found to comply with the requirements listed in FCC Regulations, Part 15 for Class "B" digital devices. Compliance with these requirements provides a reasonable level of assurance that your use of this product in a residential environment will not result in harmful interference with other electronic devices. This equipment generates/uses radio frequencies and, if not installed and used according to the instructions found in the users manual, may cause interference harmful to the operation of other electronic devices. Compliance

with FCC regulations does not guarantee that interference will not occur in all installations. If this product is found to be the source of interference, which can be determined by turning the unit "OFF" and "ON", please try to eliminate the problem by using one of the following measures:

Relocate either this product or the device that is being affected by the interference.

Utilize power outlets that are on different branch (circuit breaker or fuse) circuits or install AC line filter/s.

In the case of radio or TV interference, relocate/reorient the antenna. If the antenna lead-in is 300 ohm ribbon lead, change the lead-in to co-axial type cable.

If these corrective measures do not produce satisfactory results, please contact the local retailer authorized to distribute this type of product. If you can not locate the appropriate retailer, please contact Yamaha Corporation of America, Electronic Service Division, 6600 Orangethorpe Ave, Buena Park, CA90620

The above statements apply ONLY to those products distributed by Yamaha Corporation of America or its subsidiaries.

* This applies only to products distributed by YAMAHA CORPORATION OF AMERICA.

(class B)

OBSERVERA!

Apparaten kopplas inte ur växelströmskällan (nätet) så länge som den är ansluten till vägguttaget, även om själva apparaten har stängts av.

ADVARSSEL: Netspændingen til dette apparat er IKKE afbrudt, så længe netledningen sidder i en stikkontakt, som er tændt — også selvom der er slukket på apparatets afbryder.

VAROITUS: Laitteen toisiopiiriin kytketty käyttökytkin ei irroita koko laitetta verkosta.

(standby)

Entsorgung leerer Batterien (nur innerhalb Deutschlands)

Leisten Sie einen Beitrag zum Umweltschutz. Verbrauchte Batterien oder Akkumulatoren dürfen nicht in den Hausmüll. Sie können bei einer Sammelstelle für Altbatterien bzw. Sondermüll abgegeben werden. Informieren Sie sich bei Ihrer Kommune.

(battery)

VORSICHTSMASSNAHMEN

BITTE SORGFÄLTIG DURCHLESEN, EHE SIE WEITERMACHEN

* Heben Sie diese Anleitung sorgfältig auf, damit Sie später einmal nachschlagen können.



WARNUNG

Befolgen Sie unbedingt die nachfolgend beschriebenen grundlegenden Vorsichtsmaßnahmen, um die Gefahr einer schwerwiegenden Verletzung oder sogar tödlicher Unfälle, von elektrischen Schlägen, Kurzschlüssen, Beschädigungen, Feuer oder sonstigen Gefahren zu vermeiden. Zu diesen Vorsichtsmaßnahmen gehören die folgenden Punkte, die jedoch keine abschließende Aufzählung darstellen:

Stromversorgung/Netzadapter

- Verwenden Sie ausschließlich die für das Instrument vorgeschriebene richtige Netzspannung. Die erforderliche Spannung finden Sie auf dem Typenschild des Instruments.
- Ausschließlich den vorgeschriebenen Adapter (PA-3C, PA-3B oder einen gleichwertigen, von Yamaha empfohlenen) verwenden. Wenn Sie den falschen Adapter einsetzen, kann dies zu Schäden am Instrument oder zu Überhitzung führen.
- Prüfen Sie den Netzstecker in regelmäßigen Abständen und entfernen Sie eventuell vorhandenen Staub oder Schmutz, der sich angesammelt haben kann.
- Verlegen Sie das Netzkabel niemals in der Nähe von Wärmequellen, etwa Heizkörpern oder Heizstrahlern, biegen Sie es nicht übermäßig und beschädigen Sie es nicht auf sonstige Weise, stellen Sie keine schweren Gegenstände darauf und verlegen Sie es nicht an einer Stelle, wo jemand darauf treten, darüber stolpern oder etwas darüber rollen könnte.

Öffnen verboten!

- Verlegen Sie das Kabel des Adapters niemals in der Nähe von Wärmequellen, etwa Heizkörpern oder Heizstrahlern, biegen Sie es nicht übermäßig und beschädigen Sie es nicht auf sonstige Weise, stellen Sie keine schweren Gegenstände darauf und verlegen Sie es nicht an einer Stelle, wo jemand darauf treten, darüber stolpern oder etwas darüber rollen könnte.



VORSICHT

Befolgen Sie unbedingt die nachfolgend beschriebenen grundlegenden Vorsichtsmaßnahmen, um die Gefahr von Verletzungen bei Ihnen oder Dritten, sowie Beschädigungen des Instruments oder anderer Gegenstände zu vermeiden. Zu diesen Vorsichtsmaßnahmen gehören die folgenden Punkte, die jedoch keine abschließende Aufzählung darstellen:

Stromversorgung/Netzadapter

- Wenn Sie den Netzstecker aus dem Instrument oder der Netzsteckdose abziehen, ziehen Sie stets am Stecker selbst und niemals am Kabel. Wenn Sie am Kabel ziehen, kann dieses beschädigt werden.
- Ziehen Sie während eines Gewitters oder wenn Sie das Instrument längere Zeit nicht benutzen den Netzadapter aus der Netzsteckdose.
- Schließen Sie das Instrument niemals mit einem Mehrfachsteckverbinder an eine Steckdose an. Hierdurch kann sich die Tonqualität verschlechtern oder sich die Netzsteckdose überhitzen.

Batterie

- Achten Sie darauf, daß Sie alle Batterien so ein legen, daß die Polarität den + und –Markierungen am Instrument entsprechen. Bei falscher Polung können sich die Batterien überhitzen, ein Brand entstehen oder Batteriesäure auslaufen.
- Wechseln Sie stets alle Batterien gleichzeitig aus. Verwenden Sie niemals alte und neue Batterien zusammen. Mischen Sie auch verschiedene Batterietypen nicht miteinander, etwa Alkali- mit Mangan-Batterien, sowie Batterien verschiedener Hersteller oder verschiedene Typen desselben Herstellers, da sich die Batterien überhitzen können und ein Brand entstehen oder Batteriesäure auslaufen kann.

Gefahr durch Wasser

- Achten Sie darauf, daß das Instrument nicht durch Regen naß wird, verwenden Sie es nicht in der Nähe von Wasser oder unter feuchten oder nassen Umgebungsbedingungen und stellen Sie auch keine Behälter mit Flüssigkeiten darauf, die herausschwappen und in Öffnungen hineinfließen könnte.
- Schließen Sie den Netzstecker niemals mit nassen Händen an oder ziehen Sie ihn heraus.

Brandschutz

- Stellen Sie keine offenen Flammen, wie z.B. Kerzen, auf dem Gerät ab. Eine offene Flamme könnte umstürzen und einen Brand verursachen.

Falls Sie etwas ungewöhnliches am Gerät bemerken

- Wenn das Kabel des Adapters ausgefranst oder beschädigt ist, wenn es während der Verwendung des Instruments zu einem plötzlichen Tonausfall kommt, oder wenn es einen ungewöhnlichen Geruch oder Rauch erzeugen sollte, schalten Sie sofort den Einschalter aus, ziehen Sie den Adapterstecker aus der Netzsteckdose und lassen Sie das Instrument von einem qualifizierten Yamaha-Kundendienstfachmann prüfen.

- Werfen Sie die Batterien nicht ins Feuer.
- Versuchen Sie niemals Batterien aufzuladen, die nicht zum mehrfachen Gebrauch und Nachladen vorgesehen sind.
- Wenn die Batterien leer sind oder wenn das Gerät lange nicht benutzt wird, nehmen Sie die Batterien bitte heraus, um ein Auslaufen der Batterieflüssigkeit zu vermeiden.
- Halten Sie Batterien stets aus der Reichweite von Kindern.
- Wenn die Batterien leck sind, vermeiden Sie jede Berührung mit der ausgetretenen Flüssigkeit. Wenn die Batterieflüssigkeit mit Augen, Mund oder Haut in Kontakt kommt, bitte sofort mit Wasser auswaschen und einen Arzt aufsuchen. Batterieflüssigkeit ist korrosiv und kann Sehverlust oder chemische Verbrennungen bewirken.

Aufstellort

- Setzen Sie das Instrument niemals übermäßigem Staub, Vibrationen oder extremer Kälte oder Hitze aus (etwa durch direkte Sonneneinstrahlung, die Nähe einer Heizung oder Lagerung tagsüber in einem geschlossenen Fahrzeug), um die Möglichkeit auszuschalten, daß sich das Bedienfeld verzieht oder Bauteile im Innern beschädigt werden.

- Betreiben Sie das Instrument nicht in der Nähe von Fernsehgeräten, Radios, Stereoanlagen, Mobiltelefonen oder anderen elektrischen Geräten. Anderenfalls kann durch das Instrument oder die anderen Geräte ein Rauschen entstehen.
- Stellen Sie das Instrument nicht an einer instabilen Position ab, wo es versehentlich umstürzen könnte.
- Ehe Sie das Instrument bewegen, trennen Sie alle angeschlossenen Adapter oder sonstigen Kabelverbindungen ab.
- Verwenden Sie nur den Ständer der bzw. das für dieses Instrument vorgeschrieben ist. Beim Anbringen des Ständers oder des Regals ausschließlich die mitgelieferten Schrauben verwenden. Andernfalls kann es zu Beschädigung von Bauteilen im Innern kommen oder das Instrument umfallen.

Anschlüsse

- Ehe Sie das Instrument an andere elektronische Komponenten anschließen, schalten Sie die Stromversorgung aller Geräte aus. Ehe Sie die Stromversorgung für alle Komponenten an- oder ausschalten, stellen Sie bitte alle Lautstärkepegel auf die kleinste Lautstärke ein. Auch immer sicherstellen, daß die Lautstärke aller Komponenten auf den kleinsten Pegel gestellt werden und die Lautstärke dann langsam gesteigert wird, während das Instrument gespielt wird, um den gewünschten Hörpegel einzustellen.

Wartung

- Verwenden Sie zur Reinigung des Instruments ein weiches, trockenes Tuch. Verwenden Sie keinesfalls Farbverdünner, Lösungsmittel, Reinigungsflüssigkeiten oder chemisch imprägnierte Wischtücher.

Vorsicht bei der Handhabung

- Stecken Sie nicht einen Finger oder die Hand in Öffnungen des Instruments.
- Stecken Sie niemals Papier, metallene oder sonstige Gegenstände in die Öffnungen des Bedienfeldes oder der Klaviatur. Lassen Sie derartige Gegenstände auch nicht in diese Öffnungen fallen. Falls dies doch geschieht, schalten Sie sofort die Stromversorgung aus und ziehen Sie das Netzkabel aus der Steckdose. Lassen Sie das Instrument anschließend von einem autorisierten Yamaha-Kundendienst überprüfen.
- Legen Sie ferner keine Vinyl-, Kunststoff- oder Gummigegegenstände auf das Instrument, da sich hierdurch das Bedienfeld oder die Tastatur verfärben könnten.
- Lehnen oder setzen Sie sich nicht auf das Instrument, legen Sie keine schweren Gegenstände darauf und üben Sie nicht mehr Kraft auf Tasten, Schalter oder Steckerverbinder aus als unbedingt erforderlich.
- Spielen Sie das Instrument nicht lange Zeit mit hoher oder unangenehmer Lautstärke, da es hierdurch zu permanentem Gehörverlust kommen kann. Falls Sie Gehörverlust bemerken oder ein Klingeln im Ohr feststellen, lassen Sie sich von Ihrem Arzt beraten.

Yamaha ist nicht für solche Schäden verantwortlich, die durch falsche Verwendung des Instruments oder durch Veränderungen am Instrument hervorgerufen wurden, oder wenn Daten verlorengehen oder zerstört werden.

Stellen Sie stets die Stromversorgung aus, wenn das Instrument nicht verwendet wird.

Bei Verwendung eines Netzadapters wird das Instrument auch in der „STANDBY“-Stellung des Schalters minimal mit Strom versorgt. Falls Sie das Instrument für längere Zeit nicht nutzen möchten, sollten Sie unbedingt den Netzadapter aus der Steckdose ziehen.

Achten sie unbedingt darauf, daß Sie bei der Entsorgung der Batterien die örtlichen Vorschriften beachten.

Die Abbildungen und LED-Anzeigen in dieser Bedienungsanleitung dienen lediglich der Veranschaulichung und können von der tatsächlichen Darstellung auf dem Instrument abweichen.

● Warenzeichen

- Apple und Macintosh sind in den USA und anderen Ländern als Warenzeichen von Apple Computer, Inc. eingetragen.
- Windows ist ein eingetragenes Warenzeichen der Microsoft® Corporation.

Alle weiteren Warenzeichen sind Eigentum ihrer entsprechenden Inhaber.

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf des Yamaha EZ-150 PortaTone!

Sie sind nun stolze/r Besitzer/in eines tragbaren Keyboards, das fortschrittliche Funktionen, hervorragenden Klang und außergewöhnliche Bedienbarkeit in einer äußerst kompakten Form kombiniert. Dank seiner überdurchschnittlichen Ausstattungsmerkmale ist dieses Instrument erstaunlich ausdrucksstark und sehr vielseitig.

Lesen Sie diese Bedienungsanleitung während der ersten Spielsessions auf Ihrem EZ-150 sorgfältig durch, damit Sie die zahlreichen Möglichkeiten Ihres neuen Instruments voll ausschöpfen können.

Die wichtigsten Leistungsmerkmale

Das hochwertige und dennoch einfach zu bedienende Keyboard EZ-150 besitzt die folgenden Funktionen:



■ Yamaha Education Suite

Das EZ-150 ist mit der neuen „Yamaha Education Suite“ ausgestattet, einer Garnitur von Lernhilfen, die auf modernster Technik basieren und das Erlernen und Üben von Musik leichter und interessanter machen als je zuvor! Die Yamaha Education Suite bietet folgendes:

● Lesson Seite 36

Die praktische und leicht anzuwendende Lesson-Funktion führt Sie wie ein geduldiger Lehrer durch die Parts eines Songs! Wählen Sie einen der 100 Songs auf dem EZ-150 und üben Sie zuerst die Parts für die linke und rechte Hand einzeln und dann zusammen. Die Lesson-Funktion ist mit vier leichten Schritten ausgestattet, die Ihnen helfen, jeden Song zu meistern: Timing, Waiting (Warten), „Minus One“ und Both Hands (Beide Hände).

● Grade & Talking Seiten 41, 42

Das EZ-150 verfügt auch über eine Grade- und Talking-Funktion. Grade ist ein virtueller „Lehrer“, der Ihre Übungssessions auswertet und Ihr Spiel einschätzt. Die praktische Talking-Funktion „sagt“ jeden Schritt der Lektion an und zeigt unter anderem Ihre Lernstufe an.

● Leuchten Seite 42

Bei Verwendung der Lesson-Funktion oder des Akkordbuchs zeigen Ihnen die Tastenanzeigen an, welche Tasten Sie spielen müssen. Während der Song-Wiedergabe zeigen Sie die Tasten an, die gespielt werden.

● Dictionary Seite 43

Dictionary ist eine eingebaute „Akkordzyklopädie“, die Ihnen zeigt, wie Akkorde gegriffen werden. Dabei werden Ihnen die entsprechenden Noten durch leuchtende Tasten angezeigt – bestens geeignet, wenn Sie den Namen eines Akkords kennen und schnell lernen wollen, wie er gegriffen wird!



■ Portable Grand Seite 22

Das EZ-150 verfügt außerdem über eine **Portable Grand** -Funktion für ein realistisches Klavierspiel. Durch Drücken der [PORTABLE GRAND]-Taste wird mit einem Handgriff die erstaunlich authentische „Stereo Sampled Piano“-Voice aufgerufen und das gesamte EZ-150 für optimales Klavierspiel konfiguriert. Es gibt auch spezielle Pianist-Styles mit „Nur-Klavier-Begleitung“.



■ DJ Seite 24

Die DJ-Funktion ist ein sensationelles neues Feature des EZ-150, die eine Fülle zeitgenössischer Klänge und Rhythmen auf Knopfdruck bereitstellt. Durch Drücken der [DJ]-Taste werden sofort einer der DJ-Songs („DJ GAME“) und ein DJ-Style aufgerufen und die geeignete Voice und passende Klangeffekte angeboten.

Weitere leistungsstarke Funktionen sind unter anderem:

- Außergewöhnlich realistische und dynamische Sounds mit 100 Voices, die auf dem digital aufgezeichneten Klang realer Instrumente basieren.
- 100 dynamische Styles für automatische Begleitung mit verschiedenen Sequenzen für Intro, Main A und B und Ending. Alle Styles (mit Ausnahme der Piano-Styles) besitzen außerdem zwei eigene Fill-in-Themen.
- 100 Songs, die Sie sich einfach anhören – oder zusammen mit den anspruchsvollen Lernhilfen der Yamaha Education Suite nachspielen können
- Bequeme Steuerung der Begleitstyles – Tempo, „Tap Tempo“ (Tempo vorklopfen) und unabhängige Lautstärke der Begleitung
- Vier Multi-Pads, mit denen Sie Ihrem Spiel spezielle Breaks, Füllthemen und Phrasen hinzufügen können.
- One Touch Setting (OTS) zur automatischen Einstellung einer zum ausgewählten Style und Song passenden Voice.
- MIDI-Schnittstellen zum Anschließen anderer MIDI-Geräte.
- Hochwertiges integriertes Verstärker/Lautsprechersystem.

URHEBERRECHTLICHE HINWEISE

① Im Keyboard sind unter anderen die folgenden sechs Demo-Songs (oder Kompositionen) enthalten:

A Hard Day's Night

- Text und Musik von John Lennon und Paul McCartney
- Copyright © 1964 Sony/ATV Songs LLC
- Copyright Renewed
- Alle Rechte unter Verwaltung von Sony/ATV Music Publishing, 8 Music Square West, Nashville, TN37203
- International Copyright Secured All Rights Reserved

Can't Help Falling In Love

- Text und Musik von George David Weiss, Hugo Peretti und Luigi Creatore
- Copyright © 1961 durch Gladys Music, Inc.
- Copyright Renewed and Assigned an Gladys Music
- Alle Rechte verwaltet durch Cherry Lane Music Publishing Company, Inc. und Chrysalis Music
- International Copyright Secured All Rights Reserved

Stella By Starlight

- Aus dem Paramount-Film THE UNINVITED
- Text von Ned Washington
- Musik von Victor Young
- Copyright © 1946 (Renewed 1973, 1974) durch Famous Music Corporation
- International Copyright Secured All Rights Reserved

Hey Jude

- Text und Musik von John Lennon und Paul McCartney
- Copyright © 1968 Sony/ATV Songs LLC
- Copyright Renewed
- Alle Rechte unter Verwaltung von Sony/ATV Music Publishing, 8 Music Square West, Nashville, TN37203
- International Copyright Secured All Rights Reserved

Edelweiß

- Text von Oscar Hammerstein II
- Musik von Richard Rodgers
- Copyright © 1959 durch Richard Rodgers und Oscar Hammerstein II
- Copyright Renewed
- WILLIAMSON MUSIC ist weltweit Besitzer aller mit der Veröffentlichung verbundenen Rechte
- International Copyright Secured All Rights Reserved

Linus And Lucy

- Von Vince Guaraldi
- Copyright © 1965 LEE MENDELSON FILM PRODUCTIONS, INC.
- Copyright Renewed
- International Copyright Secured All Rights Reserved

② Vier der Demo-Songs (oder Kompositionen) in diesem Keyboard sind:

Titel der Komposition : An Englishman In New York
Name des Komponisten : Sumner 0590545
Name des Urhebers : G M SUMNER LTD

Titel der Komposition : Against All Odds
Name des Komponisten : Collins 0007403
Name des Urhebers : EMI MUSIC PUBLISHING LTD / HIT & RUN MUSIC LTD

Titel der Komposition : Just The Way You Are
Name des Komponisten : Joel 0273671
Name des Urhebers : EMI MUSIC PUBLISHING LTD

Titel der Komposition : Look Of Love
Name des Komponisten : Bacharach/David 0093316
Name des Urhebers : Screen Gems - EMI Music Ltd

VORSICHT: Alle Rechte vorbehalten; unerlaubte Vervielfältigung, öffentliche Aufführung und/oder Ausstrahlung der oben genannten zehn Demo-Songs sind strengstens verboten.

HINWEIS ZUM URHEBERRECHT Dieses Produkt enthält und bündelt Computerprogramme und Inhalte, die von Yamaha urheberrechtlich geschützt sind oder für die Yamaha die Lizenz zur Benutzung der urheberrechtlich geschützten Produkte von Dritten besitzt. Dieses urheberrechtlich geschützte Material umfaßt ohne Einschränkung sämtliche Computersoftware, Styles-Dateien, MIDI-Dateien, WAVE-Daten und Tonaufzeichnungen. Jede nicht genehmigte Benutzung von solchen Programmen und Inhalten, die über den persönlichen Gebrauch hinausgeht, ist gemäß den entsprechenden Gesetzen nicht gestattet. Jede Verletzung des Urheberrechts wird strafrechtlich verfolgt. DAS ANFERTIGEN, WEITERGEBEN ODER VERWENDEN VON ILLEGALEN KOPIEN IST VERBOTEN.

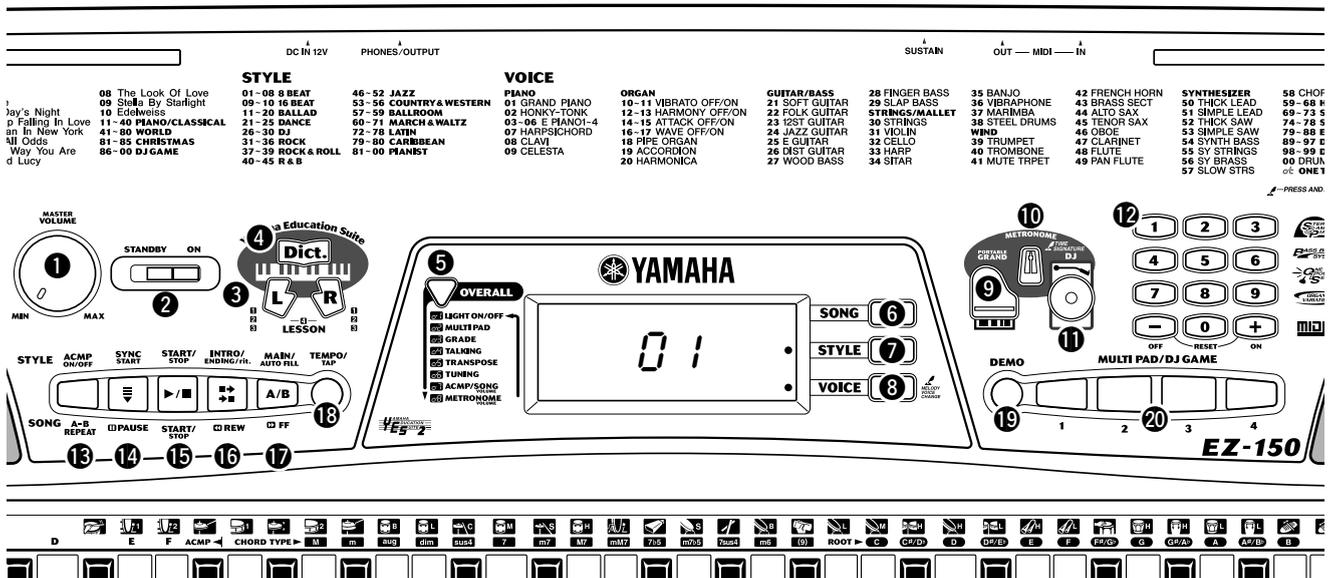
Inhalt

Bedienelemente und Anschlüsse	8	Auswählen und Abspielen von Stilen (Styles)	44
Spielvorbereitungen	10	• Auswählen und Abspielen eines Styles	44
• Stromversorgung	10	• Wiedergabe der Begleitung	45
• Einschalten des Instruments.....	10	• Ändern des Tempos.....	48
• Anschlußbuchsen für Zubehör.....	11	• Sections (Main A, Main B) und Fill-ins	48
		• Einstellen der Begleitungslautstärke.....	49
		• Verwenden der automatischen Baß/Akkord- Begleitung — Multi Fingering.....	50
		• Multi-Pads	53
		MIDI	54
		Fehlerbehebung	55
		Index	56
		Stimmenverzeichnis	57
		Drum Kit-Verzeichnis	59
		Stil-Verzeichnis und Multi-Pads	60
		Technische Daten	61
		MIDI-Implementierungstabelle	62
Kurzanleitung	12		
Schritt 1 Voices	12		
Schritt 2 Songs	14		
Schritt 3 Style (Musikstil)	16		
Schritt 4 Lektionen (Lesson)	18		
Grundsätzliche Bedienung und LED-Anzeige	20		
Portable Grand (Konzertflügel)	22		
• Spielen mit der Voice „Portable Grand“	22		
• Verwenden des Metronoms.....	22		
DJ	24		
• Spielen von DJ.....	24		
Voices auswählen und spielen	25		
• Auswählen und Spielen einer Voice	25		
• One Touch Setting.....	28		
• Transponieren und Voices.....	29		
Anwählen und Abspielen von Songs	31		
• Auswahl und Wiedergabe eines Songs	31		
• Voice der Melodiestimme umschalten	32		
• Ändern des Tempos	33		
• Einstellen der Song-Lautstärke.....	34		
• Song-Steuererelemente	34		
• Funktion „A-B Repeat“	35		
Song-Übungen (Song Lesson)	36		
• Verwenden der Lesson-Funktion.....	36		
• Lektion 1 – Timing	38		
• Lektion 2 – Waiting	39		
• Lektion 3 – Minus One	39		
• Lektion 4 – Both Hands (Beide Hände)	40		
• Grade (Qualitätsstufe)	41		
Talking	42		
Ein- und Ausschalten der Tastenlampen (Light Guide)	42		
Dictionary (Akkordlexikon)	43		



Bedienelemente und Anschlüsse

Vorderseite



1 [MASTER VOLUME]-Regler

Mit diesem Regler wird die Gesamtlautstärke des EZ-150 eingestellt.

2 Netzschalter ([STANDBY/ON])

3 LESSON [L]- (Links) und [R]- (Rechts) Tasten

Diese Funktion ruft die „Lesson“-Lektionsübungen für die betreffende Hand (links oder rechts) für den gewählten Song auf. (Siehe Seite 37.)

4 [Dict.] (Nachschlagewerk)

Diese Taste ruft die Dictionary-Funktion auf (Siehe Seite 43).

5 [OVERALL]-Taste

Dient zum Auswählen der verschiedenen übergreifenden („overall“-) Funktionen. (Siehe Seite 20.)

6 [SONG]-Taste

Damit wird die Song-Auswahl aktiviert. (Siehe Seite 31.)

7 [STYLE]-Taste

Damit wird die Style-Auswahl aktiviert. (Siehe Seite 44.)

8 [VOICE]-Taste

Damit wird die Voice-Auswahl aktiviert. (Siehe Seite 25.) Wenn Sie diese Taste gedrückt halten, wird die „Melody Voice Change“-Funktion (Melodiestimmenwechsel) aufgerufen. (Siehe Seite 32.)

9 [PORTABLE GRAND]-Taste

Ruft sofort die Grand-Piano-Voice und einen speziellen Piano-Song und -Style auf. (Siehe Seite 22.)

10 [METRONOME]-Taste

Mit dieser Taste wird das Metronom ein- und ausgeschaltet. (Siehe Seite 22.)

11 [DJ]-Taste

Ruft sofort eine spezielle Einstellung für DJ-Voice, -Song und -Style auf. (Siehe Seite 24.)

12 Zifferntasten, Tasten [+ / ON] und [- / OFF] Tasten

Diese werden zum Auswählen von Songs, Voices und Styles verwendet. (Siehe Seite 26.) Außerdem können Sie mit diesen Tasten bestimmte Werte eingeben und Einstellungen ändern.

13 [ACCOMPANIMENT ON/OFF]- ([A-B REPEAT])-Taste

Im Style-Modus wird mit dieser Taste die automatische Baß/Akkord-Begleitung ein- und ausgeschaltet. (Siehe Seite 45.) Im Song-Modus steuert diese Taste die „A-B Repeat“-Funktion. (Siehe Seite 35.)

14 [SYNC START]- ([PAUSE])-Taste

Im Style-Modus wird mit dieser Taste die „Sync Start“-Funktion ein- und ausgeschaltet. (Siehe Seite 46.) Im Song-Modus wird mit dieser Taste die Song-Wiedergabe angehalten bzw. fortgesetzt. (Siehe Seite 34.)

15 [START/STOP]-Taste

Im Style-Modus dient diese Taste zum Starten und Stoppen des Styles. (Siehe Seite 45.) Im Song-Modus wird mit dieser Taste die Song-Wiedergabe gestartet bzw. beendet. (Siehe Seite 34.)

16 [INTRO/ENDING/rit.] ([REW])-Taste

Im Style-Modus werden mit dieser Taste die Funktionen „Intro“ (Einleitung) und „Ending“ (Abschluß) gesteuert. (Siehe Seite 47.) Im Song-Modus können Sie mit dieser Taste während der Song-Wiedergabe zurückspulen. Bei angehaltener Song-Wiedergabe können Sie damit zu bestimmten Taktnummern im Song zurückkehren. (Siehe Seite 34.)

17 [MAIN/AUTO FILL]- ([FF])-Taste

Im Style-Modus können Sie mit dieser Taste zwischen den Abschnitten der automatischen Begleitung wechseln und die „Auto Fill“-Funktion steuern. (Siehe Seite 48.) Im Song-Modus dient diese Taste zum schnellen Vorspulen während der Song-Wiedergabe. Bei angehaltener Song-Wiedergabe können Sie mit dieser Taste zu bestimmten Taktnummern im Song weitergehen. (Siehe Seite 34.)

18 [TEMPO/TAP]-Taste

Mit dieser Taste können Sie das Tempo „vorklopfen“ und einen ausgewählten Song oder Style automatisch in der vorgegebenen Geschwindigkeit starten. (Siehe Seite 46.) Außerdem können Sie die Tempoeinstellung aufrufen, um das Tempo mit dem numerischen Tastenfeld oder den [+]/[-]-Tasten einzustellen. (Siehe Seite 33.)

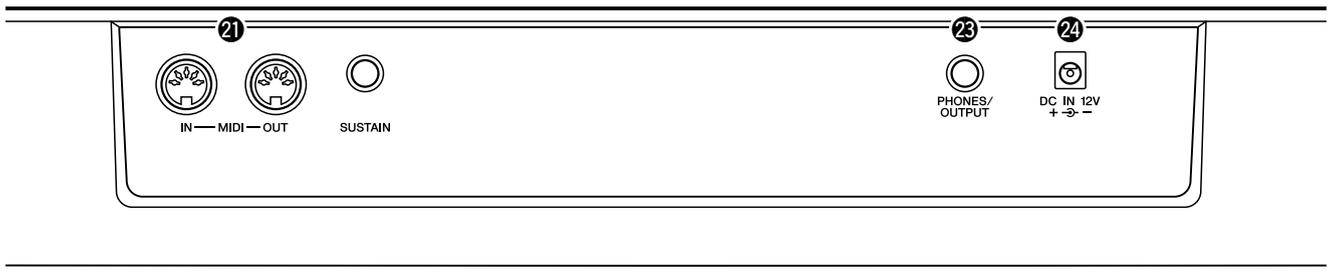
19 [DEMO]-Taste

Dient zum Abspielen der Demo-Songs. (Siehe Seite 14.)

20 [MULTI PAD/DJ GAME]-Tasten

Hiermit lassen sich vorprogrammierte musikalische Phrasen automatisch abspielen. (Siehe Seite 53.) Die Taste dient außerdem zum Spielen des DJ GAME. (Siehe Seite 24.)

■ Rückseite



21 MIDI IN-, OUT-Buchsen

Diese Buchsen sind für den Anschluss an andere MIDI-Instrumente und -Geräte vorgesehen. (Siehe Seiten 11, 54.)

22 SUSTAIN-Buchse

Hier kann ein als Sonderzubehör erhältlicher Fußschalter (Yamaha FC4 oder FC5) angeschlossen werden. (Siehe Seite 11.)

23 PHONES/OUTPUT-Buchse

An diese Buchse kann ein Stereokopfhörer oder ein externes Verstärker/Lautsprecher-System angeschlossen werden. (Siehe Seite 11.)

24 DC IN 12V-Buchse

Diese Buchse dient dem Anschluß eines Netzadapters (Yamaha PA-3B oder PA-3C). (Siehe Seite 10.)

Anschlußbuchsen für Zubehör

■ Verwenden von Kopfhörern •••••

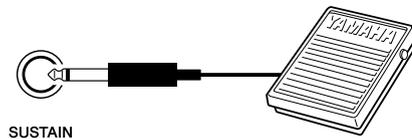
Wenn Sie im Stillen üben oder niemanden stören möchten, können Sie einen Stereokopfhörer an die PHONES/OUTPUT-Buchse auf der Rückseite anschließen. Die eingebauten Lautsprecher werden durch das Anschließen eines Kopfhörers an diese Buchse automatisch ausgeschaltet.

■ Anschluß eines Keyboard-Verstärkers oder einer Stereoanlage

Obwohl das EZ-150 schon mit einem hochwertigen Lautsprechersystem ausgestattet ist, kann der Ton bei Bedarf auch über ein externes Verstärker/Lautsprechersystem wiedergegeben werden. Vergewissern Sie sich zunächst, daß das EZ-150 und die externen Geräte ausgeschaltet sind, und verbinden Sie dann ein Ende des Stereokabels mit der Eingangsbuchse (LINE IN oder AUX IN) des anderen Geräts und das andere Ende mit der PHONES/OUTPUT-Buchse an der Rückwand des EZ-150.

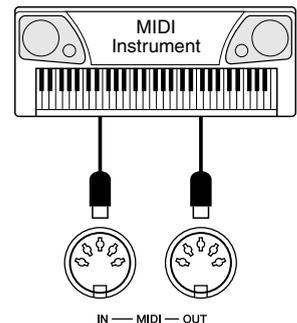
■ Verwenden eines Fußschalters •••••

Diese Funktion gestattet Ihnen, einen als Sonderzubehör erhältlicher Fußschalter (Yamaha FC4 oder FC5) zum Halten des Klangs der Keyboard-Voice zu verwenden. Der Fußschalter funktioniert genau wie das entsprechende Pedal an einem akustischen Klavier: Zum Halten des Tons betätigen Sie den Fußschalter, während Sie auf der Tastatur spielen.



■ Verwenden der MIDI-Buchsen •••••

Das EZ-150 ist mit MIDI-Buchsen ausgestattet, über die es mit anderen MIDI-Instrumenten und -Geräten verbunden werden kann. (Einzelheiten siehe Seite 54.)



⚠ VORSICHT

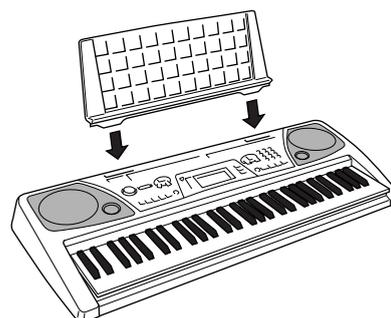
- Um eine Beschädigung der Lautsprecher zu vermeiden, sollten Sie die Lautstärke an allen externen Geräten ganz herunterregeln, bevor Sie sie anschließen. Nichtbeachtung dieser Vorsichtsmaßnahme kann einen elektrischen Schlag und Schäden am Gerät zur Folge haben. Sie sollten die Lautstärke grundsätzlich an allen Geräten zunächst auf die Minimalstufe einstellen und beim Spielen des Instruments allmählich erhöhen, bis der gewünschte Pegel erreicht ist.

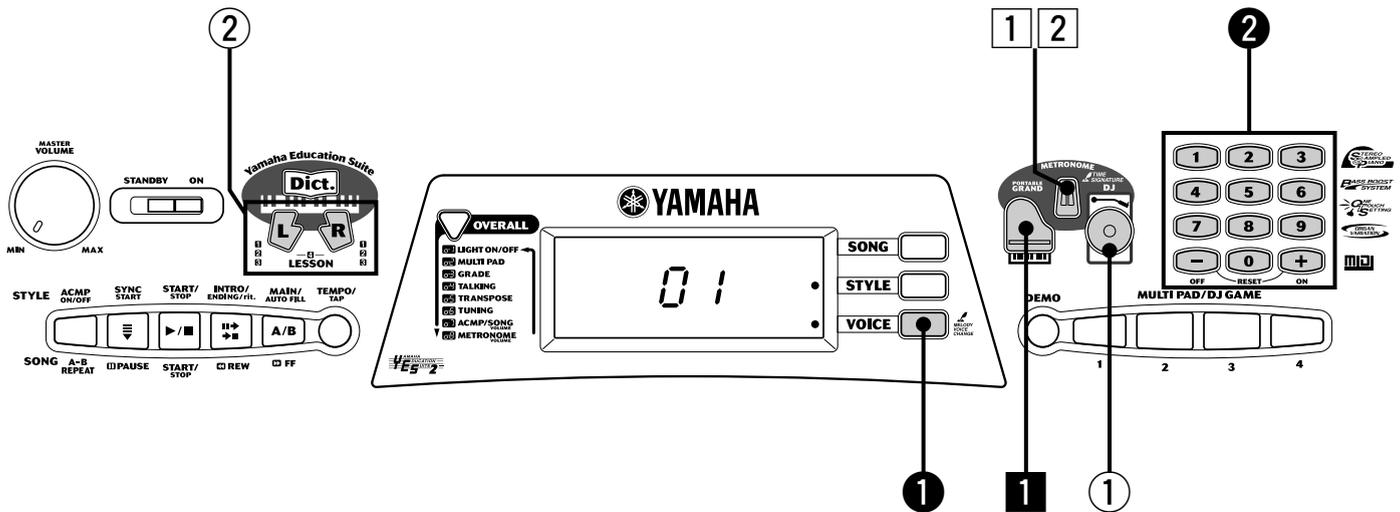
HINWEIS

- Vergewissern Sie sich vor dem Einschalten, daß der Stecker des Fußschalters fest in der SUSTAIN-Buchse sitzt.
- Vermeiden Sie beim Einschalten des Geräts, den Fußschalter zu drücken. Hierdurch wird seine Polarität – und Funktion – umgekehrt.

Notenablage

Die Notenablage wird mit ihrer Unterkante einfach in den Schlitz hinter dem Bedienfeld des EZ-150 gesteckt.

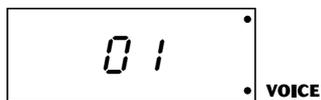




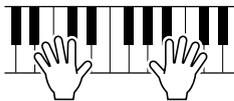
Spielen auf der Klavier

Sie können alle Funktionen und Einstellungen des EZ-150 einfach durch Drücken der [PORTABLE GRAND]-Taste automatisch auf Klavierspiel zurücksetzen.

1 Drücken Sie die [PORTABLE GRAND]-Taste.



2 Spielen Sie auf dem Keyboard.



Möchten Sie dazu mehr wissen? Siehe Seite 22.

Spielen zum Metronom

1 Drücken Sie die [METRONOME]-Taste.



2 Stoppen Sie das Metronom.



Möchten Sie dazu mehr wissen? Siehe Seite 22.

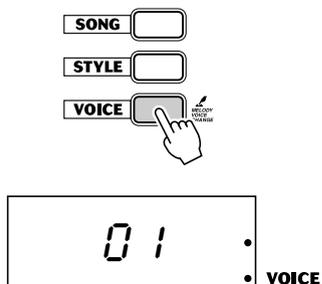
Verzeichnis der Bedienfeld-Voices

Nr.	Voice-Name	Nr.	Voice-Name	Nr.	Voice-Name	Nr.	Voice-Name	Nr.	Voice-Name
PIANO									
01	GRAND PIANO	13	HARMONY ON	26	DISTORTION GUITAR	WIND			
02	HONKY-TONK PIANO	14	ATTACK OFF	27	WOOD BASS	39	TRUMPET	52	THICK SAWTOOTH
03	ELECTRIC PIANO 1	15	ATTACK ON	28	FINGER BASS	40	TROMBONE	53	SIMPLE SAWTOOTH
04	ELECTRIC PIANO 2	16	WAVE OFF	29	SLAP BASS	41	MUTE TRUMPET	54	SYNTH BASS
05	ELECTRIC PIANO 3	17	WAVE ON	STRINGS/MALLET				42	FRENCH HORN
06	ELECTRIC PIANO 4	18	PIPE ORGAN	30	STRINGS	43	BRASS SECTION	43	BRASS SECTION
07	HARPSICHORD	19	ACCORDION	31	VIOLIN	44	ALTO SAX	44	ALTO SAX
08	CLAVI	20	HARMONICA	32	CELLO	45	TENOR SAX	45	TENOR SAX
09	CELESTA	GUITAR/BASS				46	OBOE	46	OBOE
ORGAN									
10	VIBRATO OFF	21	SOFT GUITAR	33	HARP	47	CLARINET	47	CLARINET
11	VIBRATO ON	22	FOLK GUITAR	34	SITAR	48	FLUTE	48	FLUTE
12	HARMONY OFF	23	12STRINGS GUITAR	35	BANJO	49	PAN FLUTE	49	PAN FLUTE
		24	JAZZ GUITAR	36	VIBRAPHONE	SYNTHESIZER			
		25	ELECTRIC GUITAR	37	MARIMBA	50	THICK LEAD	50	THICK LEAD
				38	STEEL DRUMS	51	SIMPLE LEAD	51	SIMPLE LEAD
								52	PIANO TRIO
								53	PIANO COUNTRY
								54	ELECTRIC PIANO TRIO
								55	HARPSICHORD TRIO
								56	HARPSICHORD TRIO
								57	
								58	
								59	
								60	
								61	
								62	

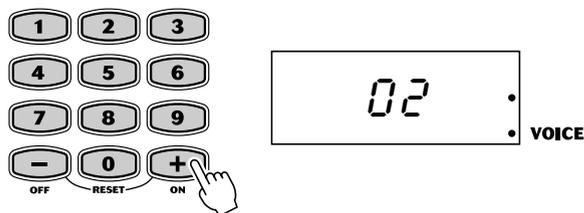
Auswählen und Spielen anderer Voices

Das EZ-150 besitzt insgesamt 100 dynamische und realistische Instrumental-Voices. Lassen Sie uns einige davon ausprobieren...

1 Drücken Sie die [VOICE]-Taste.



2 Wählen Sie eine Voice aus.



3 Spielen Sie auf der Tastatur.

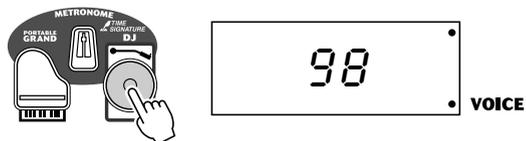


Möchten Sie dazu mehr wissen? Siehe Seite 25.

Spiele mit der DJ-Funktion

Die neue und außergewöhnliche DJ-Funktion bietet Ihnen eine Vielzahl von Dance- und DJ-Sounds. Die Funktion gestattet Ihnen, Ihre eigenen Echtzeitmischungen und -Grooves mit verschiedenen zeitgenössischen Rhythmen zu erstellen.

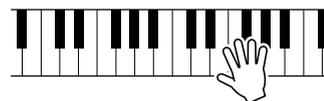
1 Drücken Sie die [DJ]-Taste.



2 Drücken Sie die Lesson [L]- oder [R]-Taste.



3 Spielen Sie die DJ GAME-Voice.



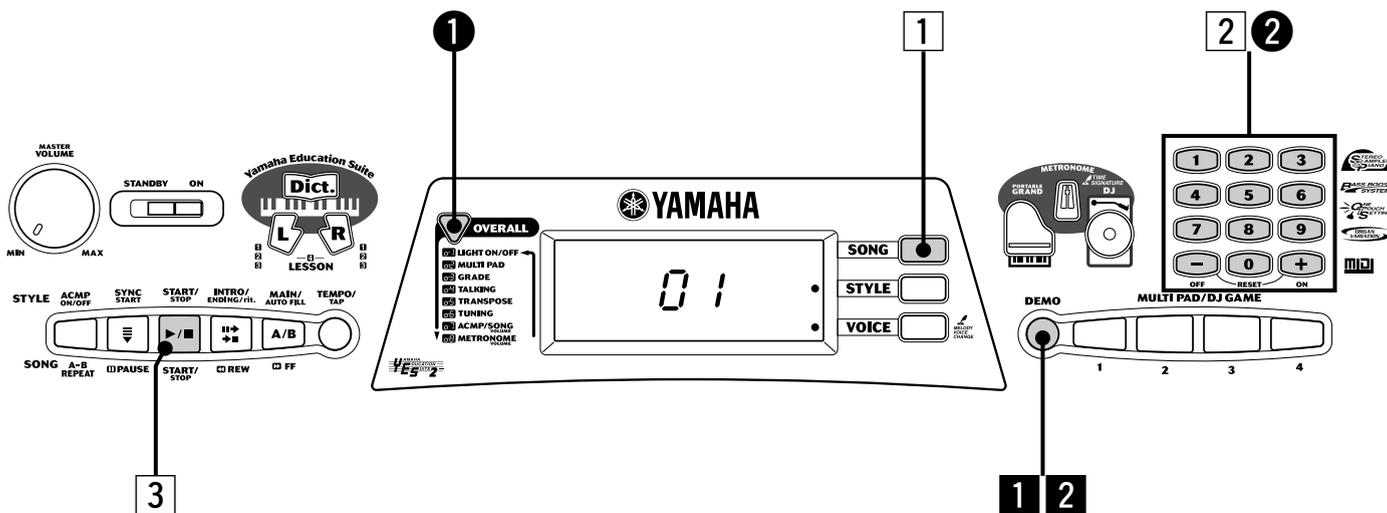
Möchten Sie dazu mehr wissen? Siehe Seite 24.

Nr.	Voice-Name
63	ELECTRIC ORGAN TRIO
64	VIBRAPHONE DUET
65	TRUMPET DUET
66	HORN DUET
67	CLARINET TRIO
68	FLUTE DUET
SPLIT	
69	WOOD BASS / PIANO
70	STRINGS / PIANO
71	FINGER BASS / ELECTRIC PIANO
72	HARP / VIOLIN

Nr.	Voice-Name
73	FRENCH HORN / TRUMPET
SUSTAIN	
74	SUSTAIN PIANO
75	SUSTAIN ELECTRIC PIANO 1
76	SUSTAIN ELECTRIC PIANO 2
77	SUS VIBRAPHONE
78	SUSTAIN STRINGS
ECHO	
79	ECHO PIANO
80	ECHO ELECTRIC PIANO

Nr.	Voice-Name
81	ECHO HARPSICHORD
82	ECHO CELESTA
83	ECHO FOLK GUITAR
84	ECHO BANJO
85	ECHO VIBRAPHONE
86	ECHO MARIMBA
87	ECHO STEEL DRUMS
88	ECHO DRUM KIT
DUAL	
89	PIANO CONCERTO

Nr.	Voice-Name
90	ELECTRIC PIANO CONCERTO
91	FAIRY LAND
92	MOOD GUITAR
93	RICH GUITAR
94	HOT ORGAN
95	EXCEL VIOLIN
96	CRYSTAL
97	STAR SHIP
DJ Voice	
98	DJ VOICE 1
99	DJ VOICE 2
DRUMS	
00	DRUM KIT



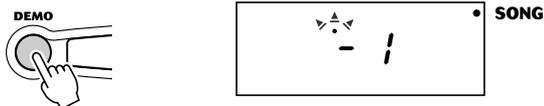
Spiele der Songs

Das EZ-150 verfügt über 100 Songs einschließlich 10 spezieller Demo-Songs.

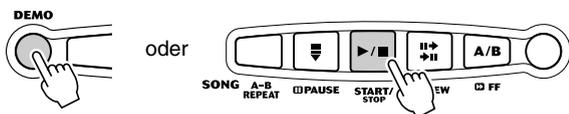
Spiele der Demo-Songs

Die Demo-Songs (01 - 10) demonstrieren die ausgeklügelten Funktionen und den erstaunlichen Sound des EZ-150. Wir werden jetzt die Demo-Songs abspielen, beginnend mit Nr. 01...

1 Drücken Sie die [DEMO]-Taste.



2 Stoppen Sie den Demo-Song.



Sie können auch Songs anderer Kategorien wiedergeben. Wählen Sie während der Wiedergabe einfach die entsprechende Nummer des gewünschten Songs aus.

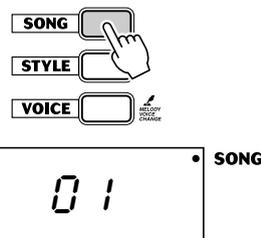
HINWEIS

- *Demo-Cancel-Funktion, mit der Sie die Demo-Wiedergabe unterbinden können. Halten Sie dafür die [DEMO]-Taste gedrückt und schalten Sie gleichzeitig die Netzspannung an ([STANDBY/ON]-Taste). Wenn Sie das Gerät auf diese Weise einschalten, hat das Drücken der [DEMO]-Taste keinerlei Auswirkung. Um die Demo-Funktion wieder zu aktivieren, schalten Sie das Gerät aus und wieder an, ohne dabei die [DEMO]-Taste zu betätigen.*

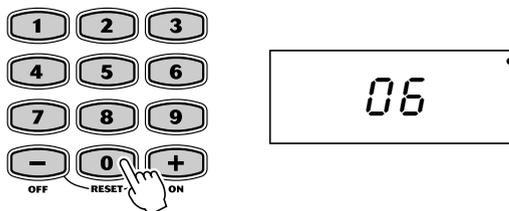
Wiedergabe eines einzelnen Songs

Natürlich können Sie auch einen Song (01 - 99) des EZ-150 einzeln auswählen und abspielen.

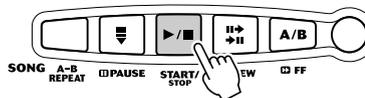
1 Drücken Sie die [SONG]-Taste.



2 Wählen Sie einen Song aus.



3 Starten (und stoppen) Sie den Song.



Möchten Sie dazu mehr wissen? Siehe Seite 31.

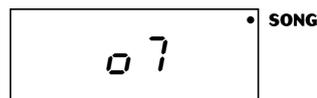
● Liste der Songs

Nr.	Name des Songs (Komponist)	Nr.	Name des Songs (Komponist)
FAVORITES			
1	Hey Jude	48	Amazing Grace*
2	A Hard Day's Night	49	Aura Lee (G. Poulton)
3	Can't Help Falling In Love	50	My Old Kentucky Home (S.C. Foster)
4	Englishman In New York	51	Aloha Oe*
5	Against All Odds	52	Die Lorelei (F. Silcher)
6	Just The Way You Are	53	Londonderry Air*
7	Linus And Lucy	54	Auld Lang Syne*
8	The Look Of Love	55	Carry Me Back To Old Virginny*
9	Stella By Starlight	56	The Yellow Rose Of Texas (C.H. Brown)
10	Edelweiss	57	Long, Long Ago (T.H. Bayly)
PIANO/CLASSICAL			
11	Für Elise (L.v. Beethoven)	58	London Bridge*
12	Menuett (J.S. Bach)	59	Old Folks At Home (S.C. Foster)
13	Turkish March (W.A. Mozart)	60	O Du Lieber Augustin*
14	Marcia Alla Turca (L.v. Beethoven)	61	My Darling Clementine*
15	Valse op.64-1 "Petit chien" (F. Chopin)	62	Hamabe No Uta (T. Narita)
16	Etude op.10-3 "Chanson De L'adieu" (F. Chopin)	63	Furusato (T. Okano)
17	Jesu, Joy Of Man's Desiring (J.S. Bach)	64	Oh! Susanna (S.C. Foster)
18	Symphonie Nr.9 (L.v. Beethoven)	65	Jeanie With The Light Brown Hair (S.C. Foster)
19	Gavotte (F.J. Gossec)	66	I've Been Working On The Railroad*
20	Fröhlicher Landmann (R. Schumann)	67	Loch Lomond*
21	Polonaise (J.S. Bach)	68	My Bonnie*
22	Canon (J. Pachelbel)	69	Yankee Doodle*
23	Heidenröslein (F. Schubert)	70	Turkey In The Straw*
24	Träumerei (R. Schumann)	71	Annie Laurie (L. Scott)
25	From The New World (A. Dvorák)	72	Close Your Hands, Open Your Hands (J.J. Rousseau)
26	Frühlingslied (F. Mendelssohn)	73	Muss I Denn (F. Silcher)
27	Menuett (J. Krieger)	74	The Cuckoo *
28	Liebesträume Nr.3 (F. Liszt)	75	Battle Hymn Of The Republic*
29	Blumenlied (G. Lange)	76	Camptown Races (S.C. Foster)
30	Valse Des Fleurs (From "The Nutcracker") (P.I. Tchaikovsky)	77	Romance De L'amour*
31	Air On The G String (J.S. Bach)	78	American Patrol (F.W. Meacham)
32	Die Forelle (F. Schubert)	79	Little Brown Jug*
33	Marche (From "The Nutcracker") (P.I. Tchaikovsky)	80	The Entertainer (S. Joplin)
34	Humoreske (A. Dvorák)	CHRISTMAS	
35	Pizzicato Polka (J. Strauss)	81	Jingle Bells (J.S. Pierpont)
36	Ave Maria (F. Schubert)	82	Silent Night (F. Gruber)
37	Ave Maria (C. Gounod)	83	Joy To The World (G.F. Händel)
38	Wiegenlied (B. Flies)	84	O Christmas Tree*
39	Wiegenlied (F. Schubert)	85	Deck The Halls*
40	Wiegenlied (J. Brahms)	DJ GAME	
WORLD			
41	Twinkle Twinkle Little Star*	86	Euro Techno (YAMAHA)
42	Grandfather's Clock (H.C. Work)	87	Flares (YAMAHA)
43	Beautiful Dreamer (S.C. Foster)	88	Grind (YAMAHA)
44	Greensleeves*	89	Acid House (YAMAHA)
45	Believe Me, If All Those Endearing Young Charms*	90	Pop Reggae (YAMAHA)
46	Im Mai*	91	Ragga (YAMAHA)
47	Home Sweet Home (H. Bishop)	92	Digital Rock (YAMAHA)
		93	Ambient (YAMAHA)
		94	Acid Techno (YAMAHA)
		95	Drums & Bass (YAMAHA)
		96	Hard Step 8th (YAMAHA)
		97	Hype (YAMAHA)
		98	Beatbox (YAMAHA)
		99	Funked Up (YAMAHA)
		00	All That (YAMAHA)

Ändern der Lautstärke des Songs

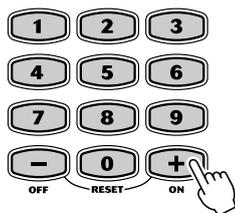
So passen Sie die Lautstärke des Songs an Ihr Keyboard-Spiel an:

- 1 Drücken Sie die Taste [OVERALL], bis „07“ im Display angezeigt wird.



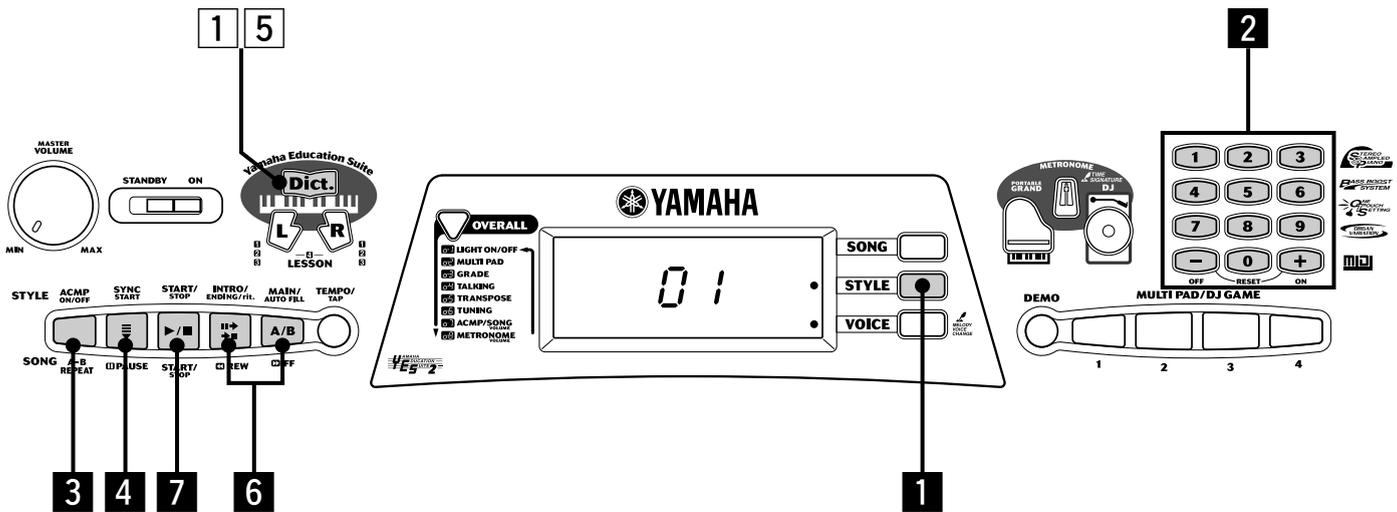
- 2 Regeln Sie die Lautstärke mit Hilfe der [+]/[-]-Tasten.

Alternativ können Sie den Wert direkt auf dem numerischen Tastenfeld eingeben.



Möchten Sie dazu mehr wissen? Siehe Seite 34.

Zu den Songs Nr. 11 - 85 beachten Sie bitte das beiliegende Notenheft. * zeigt an, dass dies ein traditioneller Titel ist.



Anwendung des Styles

Die leistungsstarke und einfach zu handhabende Begleitautomatikfunktion gibt Ihnen professionelle instrumentale Begleitung für Ihr Spiel. Spielen Sie einfach mit der linken Hand die Akkorde an, und das EZ-150 erzeugt automatisch eine stilistisch passende Baß-, Akkord- und rhythmische Begleitung. Spielen Sie mit Ihrer rechten Hand die Melodien und Sie werden wie eine ganze Band klingen!

HINWEIS

- Weitere Informationen zum Spielen der geeigneten Akkorde für die automatische Begleitung finden Sie unter „Verwenden der automatischen Begleitung – Multifingering“ auf Seite 50 und unter „Nachschlagen von Akkorden im Dictionary“ auf Seite 43.

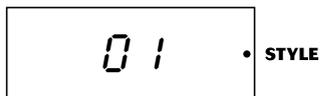


linke Hand + rechte Hand

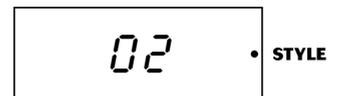
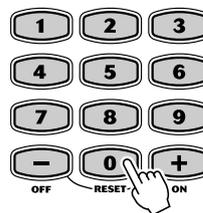
Begleitautomatik **Melody**

(zum Beispiel Baß + Gitarre + Schlagzeug)

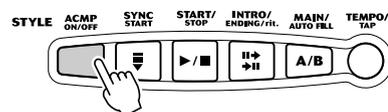
1 Drücken Sie die [STYLE]-Taste.



2 Wählen Sie einen Style aus.



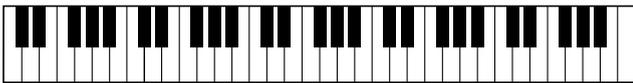
3 Schalten Sie die Begleitautomatik ein.



Nachschlagen von Akkorden im „Dictionary“

Die bequeme „Dictionary“-Funktion „Nachschlagewerk“ lehrt Sie das Spielen von Akkorden, indem Ihnen die einzelnen Noten angezeigt werden. Im untenstehenden Beispiel werden wir lernen, wie ein Akkord GM7 gespielt wird...

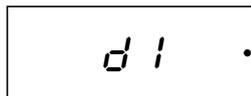
Tasten für die Eingabe der Akkordtyp (A2–B3) Tasten für die Eingabe des Akkordgrundtons (C4 - B4)



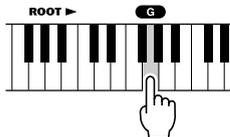
Lernen, wie ein spezieller Akkord gespielt wird

Beispiel : **GM7**
Grundton Akkordtyp

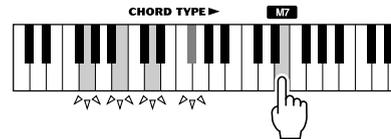
1 Drücken Sie die [Dict.]-Taste.



2 Legen Sie den Grundton dieses Akkords fest (in diesem Fall G).



3 Legen Sie den Akkordtype des Akkords fest (in diesem Fall M7).



4 Spielen Sie die Noten des Akkords entsprechend der Tastenlampen. Die „Glückwunschmelodie“ spielt, wenn der Akkord richtig gespielt wurde.



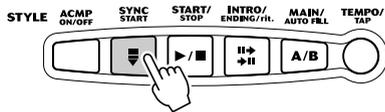
Die Tastenlampen zeigen an, wie Sie den Akkord spielen sollten. Sie können auch Akkordumkehrungen spielen, wie im Hinweis auf Seite 50 (Fingered Chords) beschrieben.

5 Drücken Sie zum Verlassen der Dictionary-Funktion erneut die [Dict.]-Taste.



Möchten Sie dazu mehr wissen? Siehe Seite 43.

4 Schalten Sie die Start-Synchronisation (Sync Start) ein.

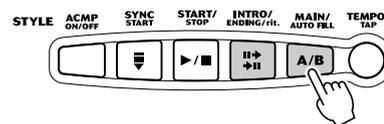


5 Spielen Sie mit Ihrer linken Hand einen Akkord. Der Style startet, sobald Sie auf der Tastatur spielen. Weitere Informationen über Akkorde finden Sie unter „Akkorde im Dictionary nachschlagen“.

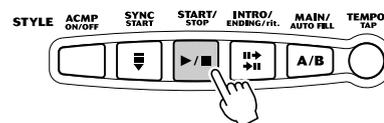


6 Auswählen eines Bereichs.

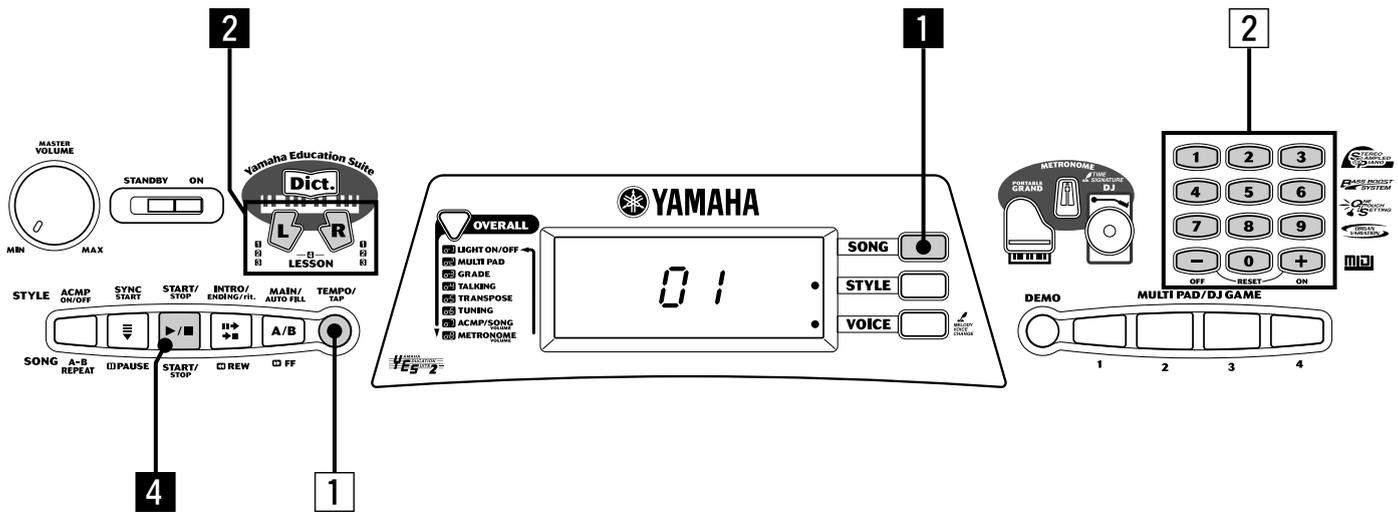
Die Begleitautomatik hat vier Abschnitte: Intro, Main A/B und Ending.



7 Stoppen Sie die Style-Wiedergabe.



Möchten Sie dazu mehr wissen? Siehe Seite 45.



Verwenden der Lernfunktion

In der Lesson-Lernfunktion können alle Songs des EZ-150 verwendet werden. Mit der Lesson-Funktion lernen Sie auf unterhaltsame und einfache Weise, diese Songs zu meistern. Sie können die Parts für die linke und die rechte Hand zu jedem Song einzeln üben: Drücken Sie einfach die entsprechende Taste, [L] (links) oder [R] (rechts). Die im folgenden aufgeführten Übungsschritte werden auf jeweils eine von beiden Händen angewendet. Probieren Sie, mit der Lesson-Funktion zu spielen, indem Sie den Lichtern folgen.

Lektion 1 - Timing Mit dieser Lektion können Sie das Timing der Noten üben.

Lektion 2 - Waiting In diesem Schritt wartet das EZ-150 ab, bis Sie die Noten richtig gespielt haben, bevor die Wiedergabe des Songs fortgesetzt wird.

Lektion 3 - Minus One Diese Lektion gibt den Song wieder, wobei einer der Parts stummgeschaltet ist, und läßt Sie somit den fehlenden Part selbst spielen und meistern üben.

Lektion 4 - Both Hands Diese Lektion ist wie „Minus One“, nur daß beide Parts, sowohl der für die linke als auch der für die rechte Hand, stummgeschaltet sind und Sie daher mit beiden Händen selbst spielen üben.

1 Wählen Sie einen der Lektionen-Songs aus.

Eine Anleitung zum Auswählen von Songs finden Sie auf Seite 31.



2 Wählen Sie den Part, den Sie üben möchten (links oder rechts) und den Lektionsschritt aus.

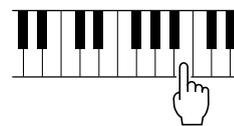
Wenn Sie mit dem Part für die rechte Hand arbeiten möchten, drücken Sie die [R]-Taste; für den Part der linken Hand drücken Sie die [L]-Taste.



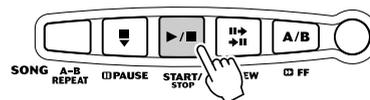
HINWEIS

- Jedes Drücken der entsprechenden Taste ([L] oder [R]) wählt alternativ die Lektionen 1 - 3 aus. Durch das Drücken beider Tasten gleichzeitig wird die Lektion 4, Both Hands (Beide Hände) aufgerufen.

3 Starten Sie die Lektion.



4 Nachdem Sie die Lesson beendet haben, stoppen Sie sie.

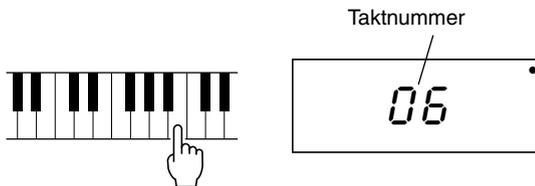


HINWEIS

- Sie können die Lektion auch durch wiederholtes Drücken einer der LESSON-Tasten ([L] oder [R]) beenden, bis „Lesson off“ angesagt wird.

Lektion 1 – Timing

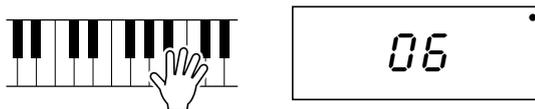
In diesem Schritt können Sie am Timing der Noten arbeiten. In Lektion 1 ist die eigentliche Note, die Sie auf dem Keyboard spielen, unwichtig. Das EZ-150 überprüft Ihr Timing und wie rhythmisch „fest“ Ihr Spiel ist.



Möchten Sie dazu mehr wissen? Siehe Seite 38.

Lektion 2 – Waiting

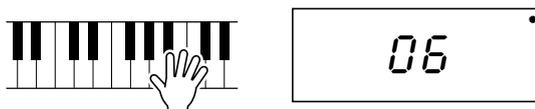
In Lektion 2 üben Sie die Noten korrekt zu spielen, wie sie mit den Tastenlampen angezeigt werden. Die Begleitung pausiert und wartet, bis Sie die Noten richtig spielen, bevor sie fortfährt.



Möchten Sie dazu mehr wissen? Siehe Seite 39.

Lektion 3 – Minus One

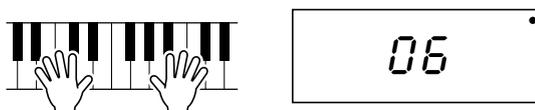
In der Lektion 3 wird ein Teil Stumm geschaltet und Sie üben den fehlenden Part gleichzeitig mit dem Rhythmus.



Möchten Sie dazu mehr wissen? Siehe Seite 39.

Lektion 4 – Both Hands

Lektion 4 ist der Lektion 3 ähnlich, nur dass die Parts für beide Hände Stumm geschaltet sind. Das lässt Sie die fehlenden Parts gleichzeitig mit dem Rhythmus üben.



Möchten Sie dazu mehr wissen? Siehe Seite 40.

Qualitätsgrad

Das EZ-150 besitzt eine eingebaute Beurteilungsfunktion, die Ihre Übungen auswertet und – wie ein richtiger Lehrer – Ihr Spiel beurteilt. Entsprechend Ihres Spiels werden vier Qualitätsstufen vergeben: „OK“, „Good“ (Gut), „Very Good“ (Sehr Gut) und „Excellent“ (Hervorragend).

Möchten Sie dazu mehr wissen? Siehe Seite 41.

Bewertung

Diese Funktion „spricht“ über die Lautsprecher zu Ihnen und sagt die Bewertungs-Kommentare und die Titel der Lektionsschritte an.

Möchten Sie dazu mehr wissen? Siehe Seite 42.

Tastenlampen

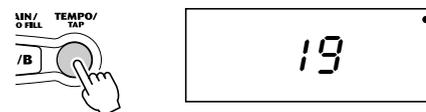
Diese praktische Funktion lässt die Tastenlampen nacheinander aufleuchten, so daß Sie sehen können, welche Tasten Sie als nächstes spielen sollten, während Sie einen Song einüben.

Möchten Sie dazu mehr wissen? Siehe Seite 42.

Ändern des Tempos

Natürlich können Sie das Tempo (die Geschwindigkeit) des Songs nach Belieben ändern. Sie können das Tempo schwieriger Passagen verlangsamen und schrittweise erhöhen, bis Sie sie mit normalem Tempo meistern.

1 Drücken Sie die [TEMPO/TAP]-Taste.



2 Stellen Sie das gewünschte Tempo mit Hilfe des Ziffernblocks ein.



HINWEIS

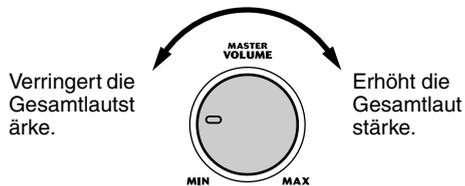
• Das EZ-150 besitzt außerdem die praktische „Tap Tempo“-Funktion, die Ihnen eine Echtzeit-Tempovorgabe durch „Klopfen“ erlaubt. (Siehe Seite 46.)



Grundsätzliche Bedienung und LED-Anzeige

Einstellen der Lautstärke

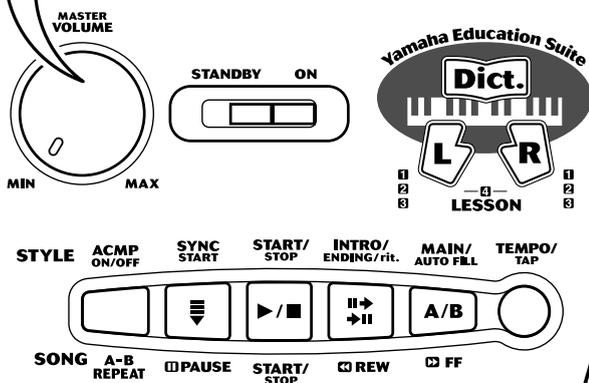
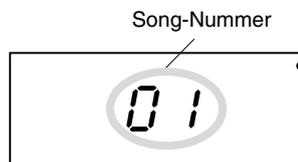
Drehen Sie am Drehschalter [MASTER VOLUME].



Song-/Style-/Voice-/Funktionsnummer oder Wertanzeige

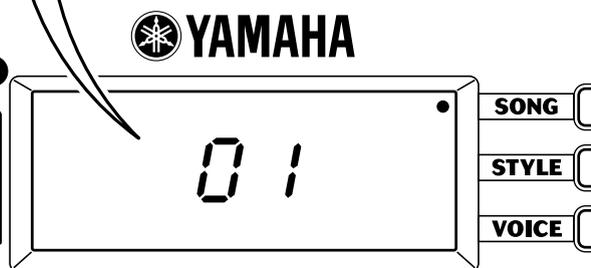
Die aktuell gewählte Nummer (Song, Style oder Voice) erscheint hier.

Wenn z.B. ein Song ausgewählt ist:



OVERALL

- 01 LIGHT ON/OFF
- 02 MULTI PAD
- 03 GRADE
- 04 TALKING
- 05 TRANSPOSE
- 06 TUNING
- 07 ACMP/SONG VOLUME
- 08 METRONOME VOLUME



Funktionseinstellungen und -anzeigen

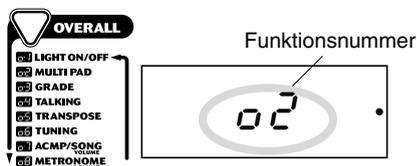
Mit dieser Taste erreichen Sie die verschiedenen Funktionseinstellungen.

- ### OVERALL
- 01 LIGHT ON/OFF
 - 02 MULTI PAD
 - 03 GRADE
 - 04 TALKING
 - 05 TRANSPOSE
 - 06 TUNING
 - 07 ACMP/SONG VOLUME
 - 08 METRONOME VOLUME

- Siehe Seite 42
- Siehe Seite 53
- Siehe Seite 41
- Siehe Seite 42
- Siehe Seite 29
- Siehe Seite 30
- Siehe Seiten 34,49
- Siehe Seite 23

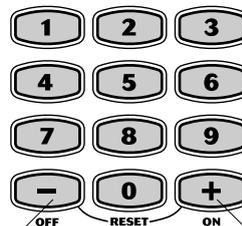
Beachten Sie, daß die Funktionsnummer in der LED-Anzeige die jeweils ausgewählte Funktion (LIGHT ON/OFF, MULTI PAD, usw.) anzeigt, wenn Sie eine der Funktionen auswählen.

Wenn z.B. 02 MULTI PAD ausgewählt ist:



Eingestellte Werte

Benutzen Sie die Zifferntasten [0]-[9] oder die [+]/[-]-Tasten.



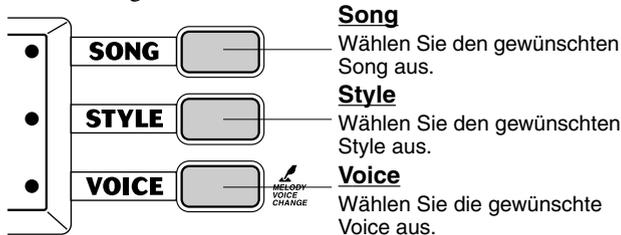
Verringert die Zahl um einen Schritt.

Erhöht die Zahl um einen Schritt.

Um die Zahl fortgesetzt zu erhöhen oder zu verringern, drücken und halten Sie die [+]/[-]-Taste fest. Um einen negativen Wert einzustellen, halten Sie die [-]-Taste gedrückt und geben Sie die Nummer ein.

Aufruf einer der Betriebsarten (Song, Style oder Voice)

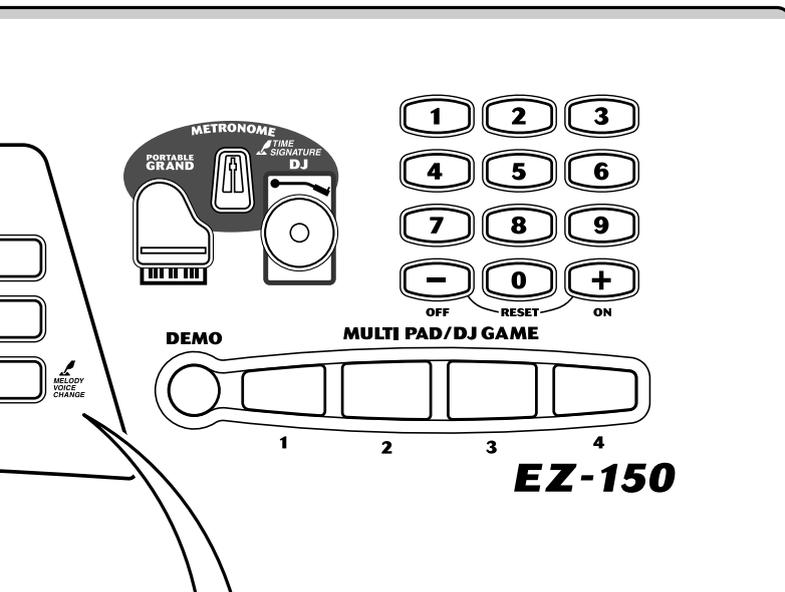
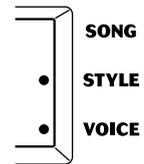
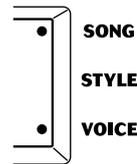
- Durch Drücken einer der unten aufgeführten Tasten wird der entsprechende Modus aufgerufen – Song-, Style- oder Voice-Modus; der Punkt in der Anzeige zeigt den momentan gewählten Modus an.



- Die folgenden Anzeigen erscheinen, wenn Sie im Song- oder Style-Modus die [VOICE]-Taste drücken.

Zur Auswahl einer Voice im Song-Modus.

Zur Auswahl einer Voice im Style-Modus.



EZ-150

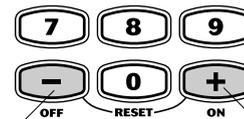
Anzeige [PRESS AND HOLD FOR A WHILE] („Drücken und eine Weile halten“)



Tasten mit dieser Anzeige können benutzt werden, um alternative Funktionen aufzurufen, indem die entsprechende Taste gedrückt wird.

Eingeben von Ziffern

- Benutzen Sie die [+]/[-]-Tasten, wenn Sie die Nummer in Einzelschritten ändern möchten.



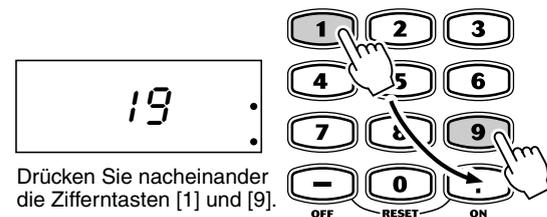
Verringert die Zahl um einen Schritt.

Erhöht die Zahl um einen Schritt.

Um die Zahl fortgesetzt zu erhöhen oder zu verringern, drücken und halten Sie die [+]/[-]-Taste fest.

- Für eine Direkteingabe der Nummer benutzen Sie die Zifferntasten [0]-[9].

Beispiel: Voice Nr. 19: ACCORDION



HINWEIS

- Wenn die erste Ziffer „0“ ist (z. B., 07), muß die Taste [0] nicht gedrückt werden.



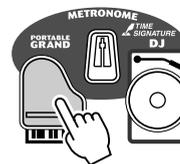
Portable Grand (Konzertflügel)

Mit dieser nützlichen Funktion können Sie sofort die Grand-Piano-Voice aufrufen.

Spielen mit der Voice „Portable Grand“

Drücken Sie die flügelartige [PORTABLE GRAND]-Taste.

Dadurch wird automatisch der aktuelle Modus bzw. die gegenwärtig gewählte Funktion deaktiviert, und das Instrument wird für das Spiel auf der Tastatur mit der speziellen „Stereo Sampled Piano“-Voice konfiguriert. Dabei wird automatisch der Song-Modus gewählt und der Song Nr. 11, „Für Elise“, aufgerufen, der sofort durch Drücken der [START/STOP]-Taste gespielt werden kann.



Die Portable-Grand-Einstellung ist außerdem für das Spielen in Verbindung mit den speziellen Pianist-Styles (Nrn. 81 bis 00) vorgesehen. Bei eingeschalteter Begleitautomatik liefern diese Styles eine „Nur-Klavier“-Begleitung für eine Reihe von Musikrichtungen.

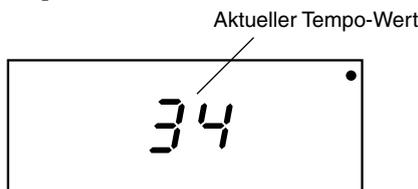
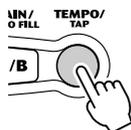
HINWEIS

- Durch Drücken der [PORTABLE GRAND]-Taste wird automatisch die One-Touch-Setting-Funktion (Seite 28) aktiviert, und es werden bestimmte Multi-Pad-Klänge für Piano aufgerufen. (Weitere Informationen zu Multi-Pads finden Sie auf Seite 53.)

Verwenden des Metronoms

1 Aufrufen der Tempo-Einstellung.

Drücken Sie die Taste [TEMPO/TAP].



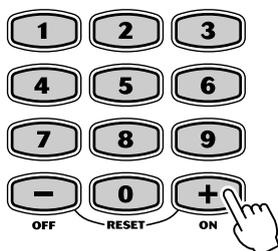
Der Tempowert kann in einem Bereich von 10 - 60 (40 - 240 BPM) eingestellt werden.

Der relative Tempowert wird im Display angezeigt. (Für das tatsächliche Tempo in Schlägen pro Minute beachten Sie die folgende Tabelle.)

Anzeige	Tatsächlicher Wert in BPM (Schläge pro Minute)	Anzeige	Tatsächlicher Wert in BPM (Schläge pro Minute)
10	40	30	120
11	44	40	160
:	:	50	200
20	80	60	240

2 Ändern des Wertes.

Verwenden Sie das numerische Tastenfeld, um den gewünschten Tempo-Wert einzustellen oder verwenden Sie die [+]/[-]-Tasten, um den Wert zu erhöhen oder zu verringern.



3 Schalten Sie das Metronom ein. Drücken Sie die Taste [METRONOME].



Zum Ausschalten des Metronoms drücken Sie die [METRONOME]-Taste erneut.

Metronom einstellen Taktmaß

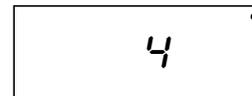
Die Taktart des Metronoms kann auf verschiedene auf Viertelnoten basierende Takte eingestellt werden.



- Beim Auswählen eines Styles bzw. Songs ändert sich die Taktart entsprechend.

Halten Sie die [METRONOME]-Taste gedrückt, und tippen Sie dabei gleichzeitig die Zifferntaste (oder die [+] [-]-Tasten) an, die der gewünschten Taktart entspricht (siehe rechte Tabelle).

Nummern-taste	Taktart
1	1/4 – spielt nur die Schläge auf „1“ (höher klingende Ticks)
2	2/4
3	3/4
4	4/4
5	5/4
6	6/4
7	7/4
8	8/4
9	9/4
0	Spielt nicht auf der Zählzeit „1“ (alle tiefen Ticks)



Anpassen der Metronomlautstärke

Sie können die Lautstärke des Metronoms unabhängig von den anderen EZ-150-Voices regeln. Der Einstellbereich für die Metronomlautstärke ist 00 bis 99.

1 Wählen Sie im Overall-Menü die Funktion für die Metronomlautstärke aus.

Drücken Sie die [OVERALL]-Taste ggf. mehrmals, bis im Display „08“ angezeigt wird.



2 Ändern des Wertes

Stellen Sie den gewünschten Wert für die Metronomlautstärke mit Hilfe der Zifferntasten ein, oder verwenden Sie die [+] [-]-Tasten, um den Wert zu erhöhen oder zu verringern.



Wiederherstellen des Wertes für die Metronomlautstärke

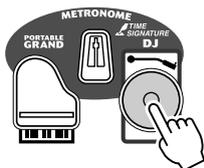
Drücken Sie zum Wiederherstellen der Standard-Metronomlautstärke von „80“ die [+] - und [-]-Taste gleichzeitig (wenn die Metronomlautstärke ausgewählt ist).



Mit dieser außergewöhnlichen Funktion können Sie sofort eine dynamische DJ-Voice, einen DJ-Style und DJ GAME aufrufen, um moderne Dance-Musik zu spielen.

Spielen von DJ

1 Drücken Sie die [DJ]-Taste.



Dadurch wird automatisch das gesamte Instrument auf die Wiedergabe des/ der speziell programmierten DJ-Songs und DJ-Voice zurückgesetzt.

2 Einschalten der Lesson-Funktion und auswählen eines Lesson-Schritts.

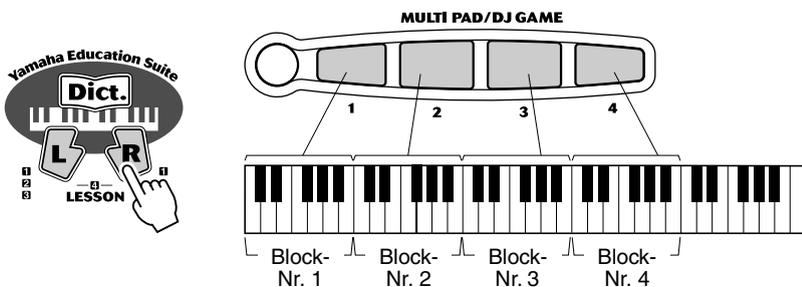
Die Lesson-Schritte 1 - 3 können mit dem DJ-Spiel verwendet werden. Drücken Sie entweder die [L] oder die [R]-Taste, ggf. wiederholt, bis der gewünschte Lesson-Schritt aufgerufen wird.

Sie können die DJ-Funktion mittels Multi-Pads oder auf der Klaviatur spielen.

Falls Sie auf der Klaviatur spielen, wird die DJ-Voice (wie unten gezeigt) in „Blöcke“ eingeteilt. Jeder einzelne Block verfügt über einen anderen Klang.

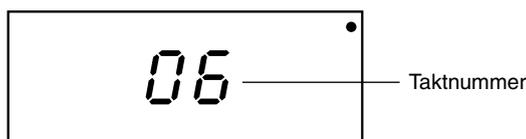
HINWEIS

- Da im DJ-Song keine linken oder rechten Parts vorkommen, können die [L]- und [R]-Tasten alternativ verwendet werden. Außerdem sind Lektion 3 und 4 aus diesem Grund identisch.

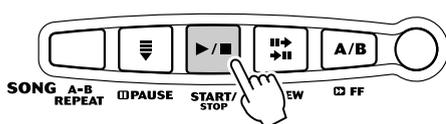


In Lektion 1 kann jede Note auf der Klaviatur gespielt werden. In den anderen Lektionsschritten spielen Sie im entsprechenden Oktavenblock.

Wird die Songwiedergabe gestartet und der „DJ-Lehrer“ sagt „Go“, so spielen Sie den auf der Tastatur durch Leuchten angezeigten Block. (Wenn die Talking-Funktion eingeschaltet ist, werden die Blocks in Lektion 2 auch „angesagt“.)



3 Drücken Sie zum Abbrechen des Songs die [START/STOP]-Taste.



TIP

- Testen Sie mit dem DJ-Song eine der speziellen DJ-Voices (Nr. 98, Nr. 99). (Siehe Seite 27.)

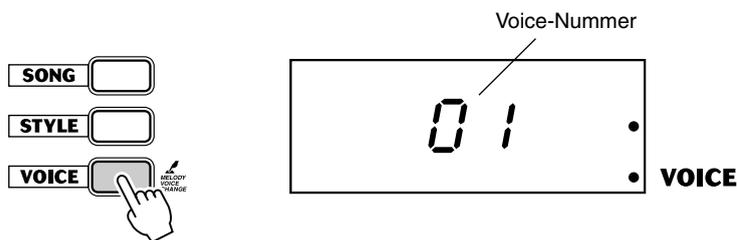


Voices auswählen und spielen

Das EZ-150 besitzt 100 authentische Voices, die mit dem hochentwickeltesten AWM-Klangerzeugungssystem (Advanced Wave Memory) von Yamaha erzeugt wurden. Viele dieser Voices haben außerdem spezielle voreingestellte Eigenschaften oder Verzerrungen. Die Voices sind entsprechend ihrer Eigenschaften bzw. der verwendeten Effekte in mehrere Kategorien eingeteilt.

Auswählen und Spielen einer Voice

1 Drücken Sie die [VOICE]-Taste.



2 Wählen Sie die Nummer der gewünschten Voice.

Geben Sie die Nummer über den Ziffernblock ein. Die Kategorien und die Nummern der Voices sind auf dem Bedienfeld aufgelistet.

VOICE

PIANO

- 01 GRAND PIANO
- 02 HONKY-TONK
- 03~06 E PIANO1~4
- 07 HARPSICHORD
- 08 CLAVI
- 09 CELESTA

ORGAN

- 10~11 VIBRATO OFF/ON
- 12~13 HARMONY OFF/ON
- 14~15 ATTACK OFF/ON
- 16~17 WAVE OFF/ON
- 18 PIPE ORGAN
- 19 ACCORDION
- 20 HARMONICA

GUITAR/BASS

- 21 SOFT GUITAR
- 22 FOLK GUITAR
- 23 12ST GUITAR
- 24 JAZZ GUITAR
- 25 E GUITAR
- 26 DIST GUITAR
- 27 WOOD BASS

28 FINGER BASS

- 29 SLAP BASS
- STRINGS/MALLET**
- 30 STRINGS
- 31 VIOLIN
- 32 CELLO
- 33 HARP
- 34 SITAR

35 BANJO

- 36 VIBRAPHONE
- 37 MARIMBA
- 38 STEEL DRUMS
- WIND**
- 39 TRUMPET
- 40 TROMBONE
- 41 MUTE TRPET

42 FRENCH HORN

- 43 BRASS SECT
- 44 ALTO SAX
- 45 TENOR SAX
- 46 OBOE
- 47 CLARINET
- 48 FLUTE
- 49 PAN FLUTE

SYNTHESIZER

- 50 THICK LEAD
- 51 SIMPLE LEAD
- 52 THICK SAW
- 53 SIMPLE SAW
- 54 SYNTH BASS
- 55 SY STRINGS
- 56 SY BRASS
- 57 SLOW STRS

58 CHORUS

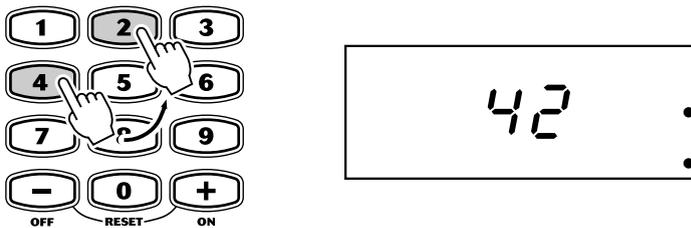
- 59~68 HARMONY
- 69~73 SPLIT
- 74~78 SUSTAIN
- 79~88 ECHO
- 89~97 DUAL
- 98~99 DJ
- 00 DRUM KIT
- o.t. **ONE TOUCH SETTING**

Voices auswählen und spielen

Voices können auf zwei verschiedene Weisen ausgewählt werden: 1) durch Eingabe der entsprechenden Nummer auf dem Ziffernblock oder 2) durch Umschalten zwischen den Voices mit den [+]/[-]-Tasten.

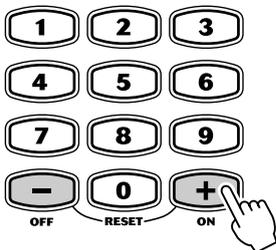
■ Auswahl mit dem Ziffernblock

Geben Sie die auf dem Bedienfeld verzeichnete Nummer der gewünschten Voice ein. Beispiel: Zum Auswählen von Voice Nr. 42 drücken Sie nacheinander die Zifferntasten „4“ und „2“. Bei Stimmnummern mit führenden Nullen (wie z. B. Nr. 06) kann die führende Null weggelassen werden. In diesem Falle erscheint die Anzeige leicht verzögert.



■ Auswahl mit den [+]/[-]-Tasten

Mit der [+]-Taste können Sie zur jeweils nächsthöheren Voice-Nummer weiterschalten, mit der [-]-Taste zur jeweils vorherigen zurückkehren. Wenn Sie eine der Tasten gedrückt halten, laufen die Nummern kontinuierlich auf- bzw. abwärts.



HINWEIS

- Beim Aufrufen einer Voice wird automatisch ihre optimale Tonumfangseinstellung (Oktavlage) vorgegeben. Die Taste für das eingestrichene C erzeugt daher bei bestimmten Voices einen höheren oder tieferen Ton als bei anderen.

HINWEIS

- Vier der Orgel-Voices sind „Effektpaare“. Wenn Sie mit den [+]/[-]-Tasten zwischen den Paaren hin- und herwechseln, wird der Effekt der Voice ein- bzw. ausgestellt. Beim Vibrato-Paar (Nr. 10 und 11) ist der Vibrato-Effekt beispielsweise bei Voice 10 ausgeschaltet und bei Voice 11 eingeschaltet. Das gleiche gilt für die Harmony-, Attack- und Wave-Voices (Nr. 12 - 17).

ORGAN

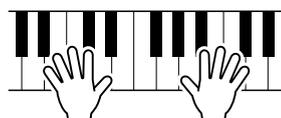
10 - 11 VIBRATO OFF/ON
12 - 13 HARMONY OFF/ON
14 - 15 ATTACK OFF/ON
16 - 17 WAVE OFF/ON

- Durch gleichzeitiges Drücken der [+]/[-]-Tasten können Sie die One-Touch-Setting-Voice (oT) aktivieren. (Siehe Seite 28.)

HINWEIS

- Das EZ-150 kann bis zu 16 Noten gleichzeitig wiedergeben. (Bei einigen Voices sind u. U. weniger Noten verfügbar, wie etwa bei geteilten und doppelten Voices.) Dabei werden nicht nur die auf der Klaviatur gespielten Noten, sondern auch die Noten eines Style-Themas und die auf einem Pad gespielten Noten (Seite 53) usw. berücksichtigt. Wenn Sie also zu viele Noten gleichzeitig spielen, erklingt u. U. ein Teil der Noten nicht bzw. wird gelöscht.

3 Spielen der gewählten Voice.



Harmonie-Voices (Nr. 59 - 68) fügen der Original-Voice automatisch eine ein-, zwei- oder dreistimmige Harmonie hinzu. **Geteilte Voices** (Nr. 69 - 73) bestehen aus zwei verschiedenen, in getrennten Tastaturbereichen spielbaren Voices – die untere bis zur Taste B2 und die obere ab der Taste C3 (eingestrichenes C). Bei **Sustain-Voices** (Nr. 74 - 78) wird der Ton nach dem Loslassen gehalten (geeignet für langsame oder Legato-Passagen). Bei **Echo-Voices** (Nr. 79 - 88) werden der Original-Voice verzögerte Echoeffekte hinzugefügt. Bei **doppelten Voices** (Nr. 89 - 97) werden zur Erzeugung eines vielschichtigen Klangs zwei Voices übereinandergelagert.

Darüber hinaus gibt es zwei dynamische **DJ-Voices** (Nr. 98 - 99), die zahlreiche aufregende Sounds zum Nachspielen vieler aktueller Popmusik-Styles bereitstellen. Das EZ-150 besitzt auch spezielle **Drum Kit-Voices**, Nr. 88 (mit Echo) und Nr. 00, mit denen Sie auf der Tastatur viele Schlagzeug- und Perkussionsgeräusche erzeugen können. (Siehe unten im Schaubild der Drum-Kit-Voices.) Die einzelnen Sounds sind durch Symbole über der Klaviatur dargestellt, anhand derer Sie erkennen können, mit welcher Taste welcher Sound erzeugt wird.

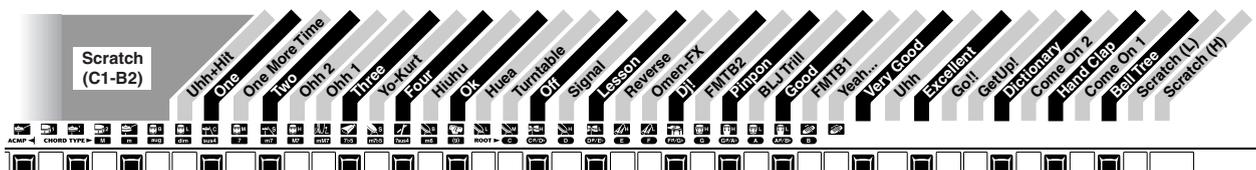
HINWEIS

Über die Harmonie-Voices

- Da Harmonie-Voices den von Ihnen auf der Klaviatur gespielten Noten automatisch zwei oder mehr Noten hinzufügen, können Sie auf der Klaviatur immer nur eine Note spielen. Werden mehrere Noten gleichzeitig gespielt, wird lediglich die zuletzt gespielte oder die höchste Note für den Harmonie-Effekt verwendet.

Schaubild DJ-Voices (Voices Nr. 98 und 99)

• Nr. 98



• Nr. 99

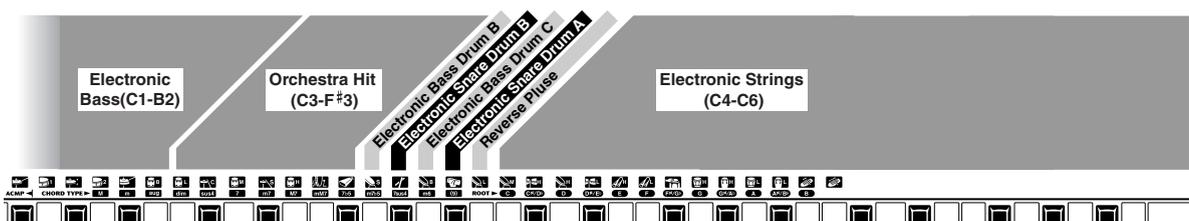
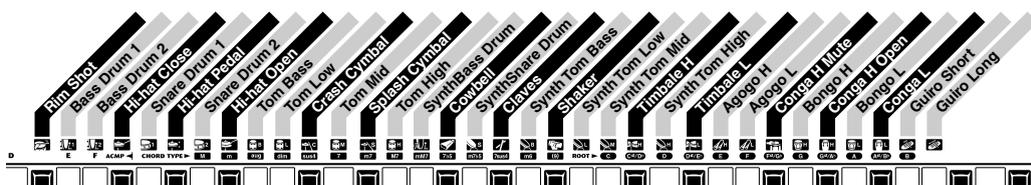


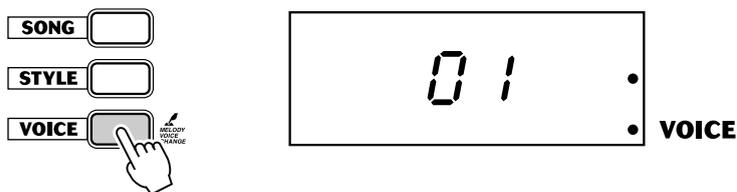
Schaubild Drum Kit-Voices (Voices Nr. 88 und 00)



One Touch Setting

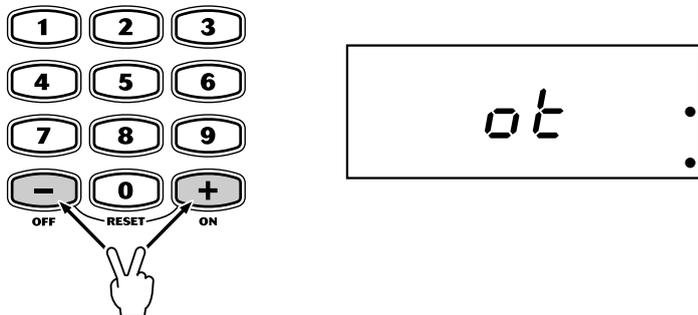
Die leistungsstarke Funktion des One Touch Setting (ot) ermöglicht Ihnen bei der Auswahl eines Styles oder Songs das sofortige und automatische Aufrufen der passenden Voices und sonstiger Einstellungen. Wenn also One Touch Setting aktiviert ist, werden durch die Auswahl des gewünschten Styles oder Songs gleichzeitig die am besten geeignete Voice und Multi-Pad-Reihe ausgewählt.

1 Drücken Sie die [VOICE]-Taste.



2 Wählen Sie die Voice für One Touch Setting (ot).

Wenn Sie beide Tasten [+] und [-] gleichzeitig drücken, wird die One Touch Setting abgerufen.



Um One Touch Setting auszuschalten, wählen Sie einfach eine andere Voice.

Transponieren und Voices

Mit Hilfe der Tuning-Funktion und der Transpose-Funktion können Sie das EZ-150 stimmen und die Transposition (Tonart) ändern.

■ Transponieren

Die „Transpose“-Funktion bestimmt die Tonart sowohl der Hauptstimme als auch der Baß-/Akkord-Begleitung im gewählten Style. Außerdem wird die Tonlage von Songs und Multi-Pads festgelegt. So können Sie auf einfache Weise die Tonlage des EZ-150 an andere Instrumente oder Sänger anpassen oder in einer anderen Tonart spielen, ohne Ihre Griffe ändern zu müssen. Die „Transpose“-Einstellungen können innerhalb des Bereichs von ± 12 Halbtönen (± 1 Oktave) geändert werden.

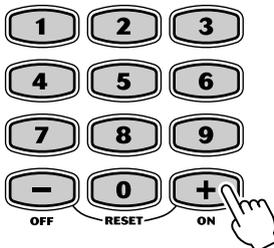
1 Wählen Sie im Overall-Menü die Transpose-Funktion aus.

Drücken Sie die [OVERALL]-Taste ggf. mehrmals, bis im Display „05“ angezeigt wird.



2 Ändern des Wertes.

Stellen Sie mit Hilfe des Ziffernblocks den gewünschten „Transpose“-Wert (-12 - +12) ein. Um die Tonhöhe nach unten zu transponieren, halten Sie die [-]-Taste gedrückt, und geben Sie auf dem Ziffernblock den (negativen) Wert ein. Sie können auch mit den [+]/[-]-Tasten den Wert erhöhen oder verringern. Zum übergangslosen Erhöhen oder Verringern des Werts können Sie die Taste auch gedrückt halten.



HINWEIS

- Die Transpose-Funktion hat auf die Voices Nr. 88 (Echo Drum Kit), Nr. 98 und 99 (DJ) und Nr. 00 (Drum Kit) keinerlei Auswirkung. Außerdem läßt sich diese Einstellung nicht während der Song-Wiedergabe ändern.

Wiederherstellen des Transpose-Wertes

- Nach Ändern des „Transpose“-Wertes können Sie die Funktion direkt wieder auf die Standardeinstellung „00“ zurücksetzen, indem Sie die [+]/[-]-Tasten gleichzeitig drücken (wenn TRANSPOSE aktiv ist).



Anwählen und Abspielen von Songs

Der Song-Modus umfaßt 100 Songs, die unter Verwendung der vollen und dynamischen Klänge des EZ-150 erzeugt wurden.

In erster Linie sind die Songs zum Anhören gedacht; Sie können sie jedoch auch auf dem Keyboard begleiten. Die Songs des EZ-150 lassen sich auch unter Verwendung der Lernfunktion nachspielen (Seite 36), mit deren Hilfe Sie die Songs spielerisch und leicht erlernen werden.

Auswahl und Wiedergabe eines Songs

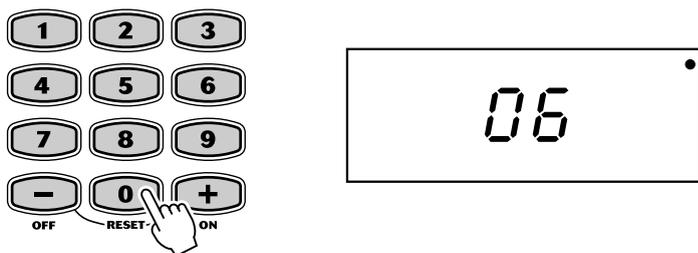
1 Drücken der Taste [SONG].



2 Wählen Sie die gewünschte Songnummer.

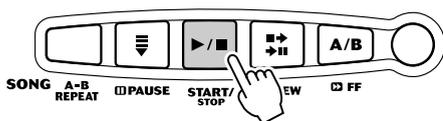
Geben Sie die Nummer über den Ziffernblock ein. Die Song-Kategorien und -Nummern sind im linken Teil des Bedienfelds verzeichnet.

Songs lassen sich auf die gleiche Art wie Voices auswählen (siehe Seite 26). Über das Zifferntastenfeld können Sie die Songnummer direkt eingeben. Sie können die Songs mit Hilfe der [+]/[-]-Tasten jedoch auch schrittweise durchblättern.



3 Starten Sie den angewählten Song.

Drücken Sie die [START/STOP]-Taste.



4 Halten Sie den Song an.

Drücken Sie die [START/STOP]-Taste.

HINWEIS

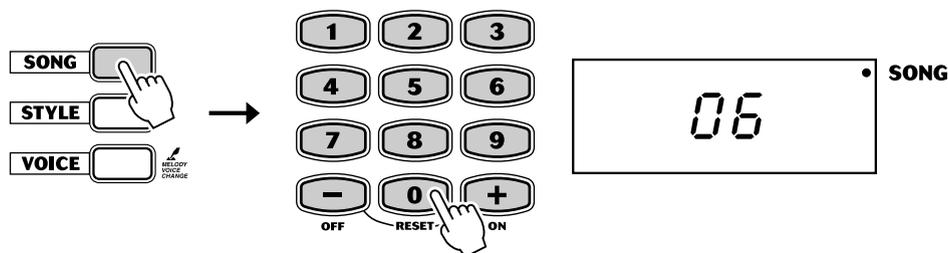
- Sie können den Song mit der gegenwärtig gewählten Voice begleiten oder bei Bedarf eine andere Voice für Ihr Klavierspiel auswählen. Drücken Sie einfach während der Songwiedergabe auf die [VOICE]-Taste, und wählen Sie die gewünschte Voice aus. Darüberhinaus gibt es die Funktion „Melody Voice Change“ (siehe unten), mit der die aktuell ausgewählte Voice als Melodie-Voice des Songs bestimmt werden kann.
- Das EZ-150 besitzt außerdem die praktische „Tap Tempo“-Funktion, die Ihnen eine Echtzeit-Tempovorgabe durch „Klopfen“ erlaubt. (Siehe Seite 46.)

Voice der Melodiestimme umschalten

Mit dem EZ-150 können Sie jeden der Songs mit einer Melodie auf dem Keyboard begleiten. Dazu können Sie die ursprüngliche Melodie-Voice einsetzen oder eine eigene Auswahl für die Melodie-Voice treffen. Die „Melody Voice Change“-Funktion (Melodie-Voice umschalten) geht dabei noch einen Schritt weiter – mit dieser Funktion können Sie die ursprünglich für die Melodie des Songs verwendete Voice durch eine beliebige im Bedienfeld auswählbare Voice ersetzen. Wenn im Bedienfeld z.B. „Piano“ als aktuelle Voice ausgewählt wurde, die Melodie des Songs jedoch von einer Flötenstimme gespielt wird, ändert die Melody-Voice-Change-Funktion die Flötenmelodie in eine Klaviermelodie.

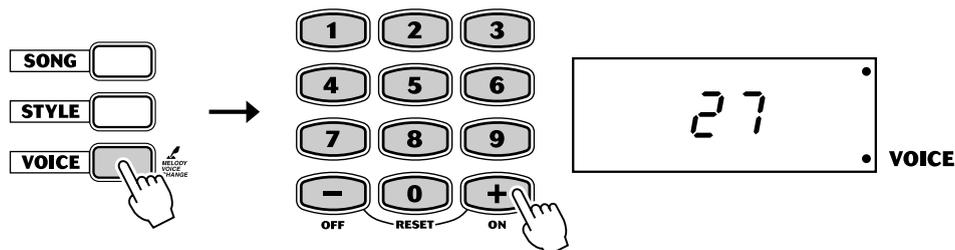
1 Wählen Sie den gewünschten Song an.

Drücken Sie die [SONG]-Taste. Wählen Sie anschließend mit dem Zifferntastenfeld oder mit den [+]/[-]-Tasten den gewünschten Song aus.



2 Wählen Sie die gewünschte Voice.

Drücken Sie die [VOICE]-Taste und verwenden Sie das Ziffernblock oder die [+]/[-]-Tasten, um die gewünschte Voice festzulegen.



3 Drücken Sie die [VOICE]-Taste und halten Sie diese Taste mindestens eine Sekunde gedrückt.

Die ursprüngliche Melodie-Voice des Songs wird durch ausgewählte Voice ersetzt.



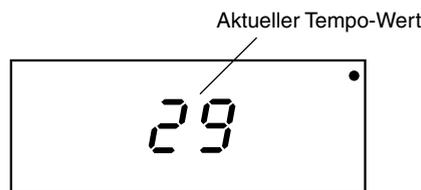
Ändern des Tempos

Das Tempo der Songwiedergabe kann innerhalb des Bereichs von 10 - 60 (40 - 240 Schläge pro Minute) eingestellt werden.

Der relative Tempowert wird im Display angezeigt. (Für das tatsächliche Tempo in Schlägen pro Minute beachten Sie die folgende Tabelle.)

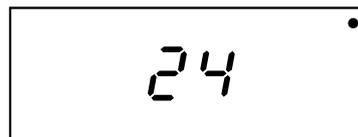
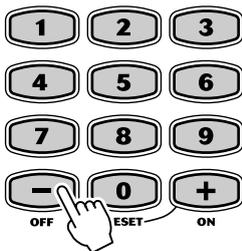
Anzeige	Tatsächlicher Wert in BPM (Schläge pro Minute)
10	40
20	80
30	120
40	160
50	200
60	240

1 Drücken Sie die [TEMPO/TAP]-Taste.



2 Ändern des Wertes.

Verwenden Sie das numerische Tastenfeld, um den gewünschten Tempo-Wert einzustellen oder verwenden Sie die [+]/[-]-Tasten, um den Wert zu erhöhen oder zu verringern.



Wiederherstellen des Tempo-Wertes

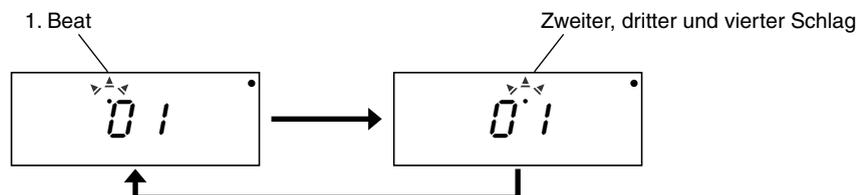
Jeder Song und jeder Style wurde mit einem voreingestellten bzw. Standardtempo versehen. Sie können den Wert direkt wieder auf den Standard-Tempowert zurücksetzen, indem Sie die [+]-Taste und die [-]-Taste gleichzeitig drücken (wenn Tempo angewählt ist).

Wenn Sie einen anderen Song oder Style auswählen, wird das Tempo ebenfalls auf den Standardwert zurückgesetzt. (Wenn Sie jedoch während der Wiedergabe den Style ändern, wird außer bei eingeschaltetem OTS das eingestellte Tempo beibehalten.) Die Anfangseinstellung nach dem Einschalten des EZ-150 ist 29.

Das EZ-150 besitzt außerdem die praktische „Tap Tempo“-Funktion, die Ihnen die Vorgabe eines neuen Tempos durch „Klopfen“ ermöglicht. (Siehe Seite 46.)

Über die Schlag-Anzeige

Wenn 4/4 ausgewählt ist.

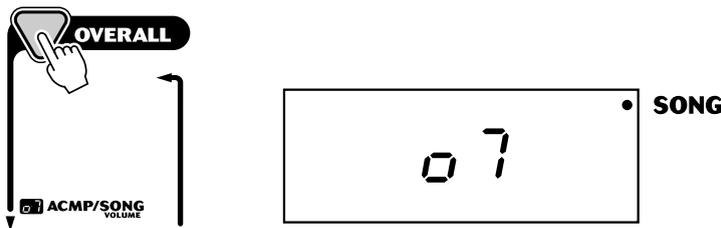


Anwählen und Abspielen von Songs

Einstellen der Song-Lautstärke

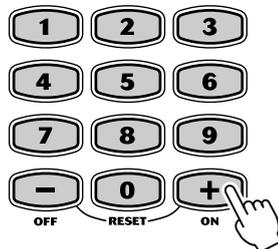
Die Wiedergabelautstärke des Songs kann bei Bedarf geändert werden. Diese Lautstärkeeinstellung wirkt nur auf die Song-Lautstärke. Der Einstellbereich für die Lautstärke ist 00 bis 99.

- 1 Wählen Sie im Overall-Menü die Song-Lautstärke aus.**
Drücken Sie die [OVERALL]-Taste ggf. mehrmals, bis im Display „07“ angezeigt wird.



2 Ändern des Wertes.

Geben Sie mit Hilfe des Ziffernblocks den gewünschten Wert für die Song-Lautstärke ein (00 - 99). Sie können auch mit den [+]/[-]-Tasten den Wert erhöhen oder verringern. Zum übergangslosen Erhöhen oder Verringern des Werts können Sie die Taste auch gedrückt halten.



Wiederherstellen des Wertes für die Song-Lautstärke

Nach dem Ändern der Einstellung der Song-Lautstärke können Sie direkt die Standardeinstellung „110“ wiederherstellen, indem Sie die [+]/[-]-Tasten gleichzeitig drücken (wenn „Song Volume“ ausgewählt ist).

Song-Steuerelemente

Die Bedientastentasten unterhalb des Displays dienen als Song-Steuerelemente.

Das Diagramm zeigt eine Reihe von Tasten für die Song-Steuerung. Die Tasten sind von links nach rechts: SONG, A-B REPEAT, PAUSE, START/STOP, REW, FF. Die Beschriftungen sind:

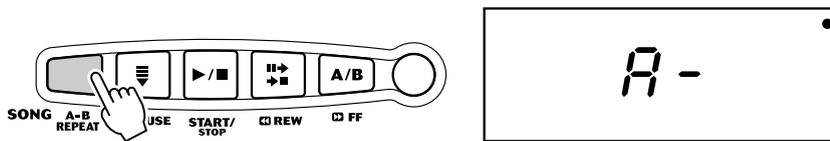
- Durch Drücken dieser Taste wird die Song-Wiedergabe angehalten bzw. fortgesetzt.
- Durch Drücken dieser Taste wird die Song-Wiedergabe gestartet bzw. beendet.
- Dies ist eine Schnellvorlauftaste, mit der Sie sich durch die Taktnummern vorwärts bewegen können. Sie kann sowohl während der Wiedergabe als auch bei angehaltener oder beendeter Wiedergabe verwendet werden.
- Hiermit wird die A-B-Repeat-Funktion gesteuert. (Siehe Seite 35.)
- Dies ist eine Rückspultaste, mit der Sie sich durch die Taktnummern rückwärts bewegen können. Sie kann sowohl während der Wiedergabe als auch im Stop verwendet werden.

Funktion „A-B Repeat“

Diese nützliche Funktion ist ideal zum Üben und Einstudieren geeignet. Mit ihr können Sie eine beliebige Phrase eines Songs (zwischen Punkt A und B) festlegen und beliebig oft zum Üben wiederholen.

1 Legen Sie während der Song-Wiedergabe Punkt A (den Startpunkt) fest.

Starten Sie die Wiedergabe des von Ihnen gewünschten Songs. (Siehe Seite 31.) Drücken Sie während der Song-Wiedergabe die [A-B REPEAT]-Taste am Anfang der zu wiederholenden Phrase.



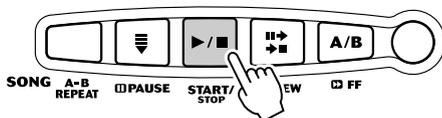
2 Legen Sie den Punkt B (Endpunkt) fest.

Drücken Sie die [A-B REPEAT]-Taste ein weiteres mal am Ende der zu wiederholenden Phrase. Die ausgewählte Phrase wird solange wiederholt, bis Sie die Funktion beenden.



3 Unterbrechen oder stoppen Sie bei Bedarf die Wiedergabe.

Drücken Sie die [PAUSE] Taste bzw. die [START/STOP]-Taste. Durch das Stoppen der Wiedergabe werden die Einstellungen für die Punkte A/B oder für die „A-B Repeat“-Funktion nicht gelöscht.



4 Deaktivieren Sie die „A-B Repeat“-Funktion.

Drücken Sie die [A-B REPEAT]-Taste. Dies ist sowohl während der Song-Wiedergabe als auch während einer Unterbrechung möglich.



TIP

- Sie können die A-B Repeat-Funktion auch bei angehaltener Wiedergabe einstellen. Wählen Sie dazu mit Hilfe der [REW]- und [FF]-Taste die Takte für die Punkte A und B aus, und starten Sie die Wiedergabe.
- Reduzieren Sie während der Song-Wiedergabe (vor der Einstellung von Punkt A und B) das Tempo (Seite 33). Dies vereinfacht ein exaktes Einstellen der Punkte A und B. Außerdem lassen sich die zu erlernenden Abschnitte bei verlangsamtem Tempo leichter üben.
- Um Punkt A an den Anfang eines Songs zu setzen, drücken Sie die [A-B REPEAT]-Taste vor dem Starten der Wiedergabe.

HINWEIS

- Wenn Sie eine andere Song-Nummer auswählen (oder in den Style-Modus wechseln), wird die A-B-Repeat-Funktion automatisch beendet.



Song-Übungen (Song Lesson)

Die Lesson-Funktion stellt ein außergewöhnlich unterhaltsames und leicht anzuwendendes Hilfsmittel dar, mit dem Sie das Spiel auf Ihrem Keyboard lernen können. Diese Lernfunktionen lassen sich mit allen 100 Songs des EZ-150 verwenden. Mit Hilfe der Lektionen können Sie die Parts der linken und der rechten Hand jedes einzelnen Songs unabhängig voneinander und Schritt für Schritt üben, bis Sie diese beherrschen und mit den beidhändigen Übungen beginnen können. Diese Übungen sind in jeweils vier, im folgenden beschriebene Lernschritte unterteilt: Die Lernschritte 1 - 3 sind für die einzelnen Hände gedacht. Drücken Sie die Taste [L] (links) bzw. [R] (rechts), um den für die Übung gewünschten Part auszuwählen. Üben Sie zu den Lektionen (Lessons), indem Sie den leuchtenden Tasten folgen.

■ Lektion 1 – Timing

In diesem Schritt können Sie das Timing der Noten üben – es kann jede beliebige Note gespielt werden, solange der Rhythmus eingehalten wird.

■ Lektion 2 – Waiting (Warten)

In diesem Schritt wartet das EZ-150 darauf, daß Sie die richtigen Noten spielen, bevor die Wiedergabe des Songs fortgesetzt wird.

■ Lektion 3 – Minus One

In dieser Lektion wird der Song mit einem stummgeschalteten Part wiedergegeben, damit Sie anhand der leuchtenden Tasten den fehlenden Part spielen und beherrschen lernen können – im entsprechenden Rhythmus und im korrekten Tempo.

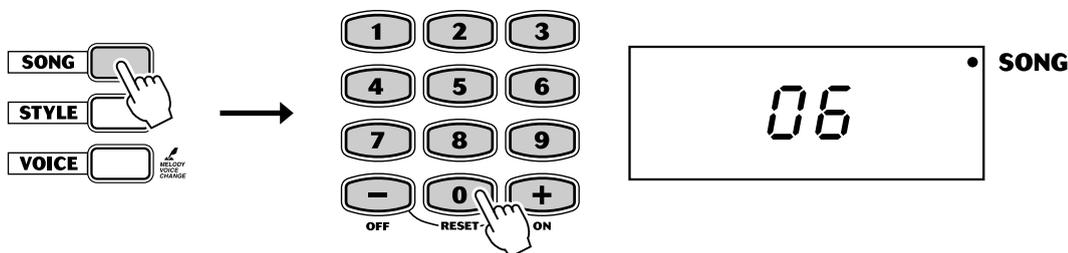
■ Lektion 4 – Both Hands (Beide Hände)

Lernschritt 4 ist eine „Minus One“-Übung, fast genau wie im Lernschritt 3. Der Unterschied besteht darin, daß sowohl der Part der linken Hand als auch der Part der rechten Hand stummgeschaltet ist. Auf diese Weise können Sie das gleichzeitige Spielen der Parts beider Hände erlernen.

Verwenden der Lesson-Funktion

1 Wählen Sie einen der Lektionen-Songs.

Drücken Sie die [SONG]-Taste, und wählen Sie anschließend mit Hilfe des Zifferntastensfeldes oder der [+]/[-]-Tasten den gewünschten Song (00 - 99) an.



Viele Songs sind in die Kategorien oder Musikgenres „Piano/Classical“, „World“, „Christmas“ und die Sonderreihe „DJ Game“ eingeteilt.

SONG

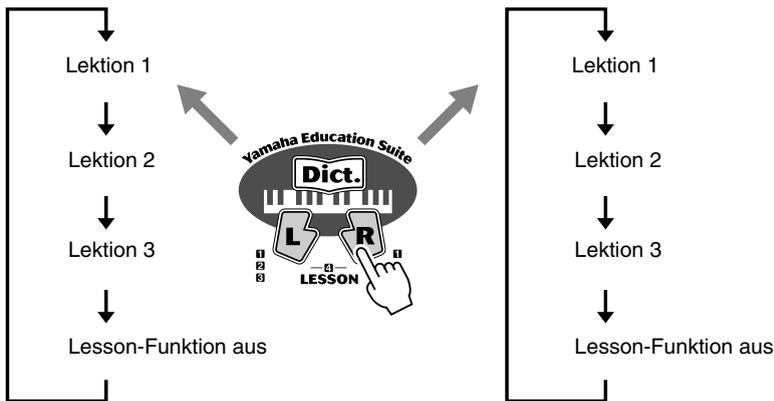
FAVORITES

- 01 Hey Jude
- 02 A Hard Day's Night
- 03 Can't Help Falling In Love
- 04 Englishman In New York
- 05 Against All Odds
- 06 Just The Way You Are
- 07 Linus And Lucy

- 08 The Look Of Love
- 09 Stella By Starlight
- 10 Edelweiss
- 11 ~ 40 PIANO/CLASSICAL
- 41 ~ 80 WORLD
- 81 ~ 85 CHRISTMAS
- 86 ~ 00 DJ GAME

2 Wählen Sie den Part, den Sie bearbeiten möchten (links oder rechts) und den Schritt der Lektion.

Wenn Sie mit dem Part für die rechte Hand arbeiten möchten, drücken Sie die [R]-Taste; für den Part der linken Hand drücken Sie die [L]-Taste. Durch wiederholtes Drücken einer der Tasten können Sie der Reihe nach durch die verfügbaren Lektionen blättern: Lernschritt 1 → Lernschritt 2 → Lernschritt 3 → Aus → Lernschritt 1 usw.



HINWEIS

- Wenn die Talking-Funktion (Seite 42) aktiv ist, erfolgt vom EZ-150 eine „Anzeige“ des aktuellen Lernschritts.

Um die Lektion 4 auszuwählen, drücken Sie die Tasten [L] und [R] gleichzeitig.

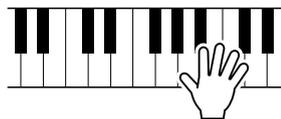


HINWEIS

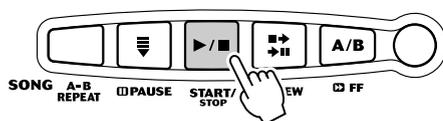
- Wurde ein DJ-Song ausgewählt, sind die Lektionen für Links (L) und Rechts (R) identisch.

3 Starten Sie die Lektion.

Die Lektion und die Wiedergabe des Songs starten sofort nach dem Auswählen der Lektion automatisch (nach einem einleitenden Einzählen). Nach Abschluß der Lektion wird eine „Bewertung“ Ihres Spiels angezeigt (falls die Grade-Funktion aktiv ist; Seite 41). Nach einer kurzen Pause beginnt die Lektion automatisch von neuem.



4 Drücken Sie die [START/STOP]-Taste, um die Lektion zu stoppen.



Durch Drücken der [START/STOP]-Taste beendet das EZ-150 die Lesson-Funktion automatisch.

Lektion 1 – Timing

In diesem Lernschritt können Sie das Timing der Noten üben – es kann jede beliebige Note gespielt werden, solange der Rhythmus eingehalten wird. Selektieren Sie eine zu spielende Note. Spielen Sie mit der linken Hand eine Note im Tastaturbereich für die Begleitung oder die entsprechende Note für die linke Hand. Wählen Sie für die rechte Hand eine Note über F#2. Sie brauchen sich über die Zeitdauer des Haltens einer Note keine Gedanken zu machen – konzentrieren Sie sich einfach darauf, jede Note in Übereinstimmung mit der Rhythmusbegleitung zu spielen.



- Die Melodienote erklingt nur dann, wenn Sie genau im Takt spielen.
- Denken Sie daran, die Tastaturlampen (Light Guide) und die Sprechfunktion (Talking) beim Erlernen der Lektion einzuschalten.

1 Wählen Sie einen Song aus.

2 Wählen Sie Lektion 1 aus.

Drücken Sie die [L]- oder [R]-Taste ggf. mehrmals, bis Lernschritt 1 angezeigt wird.



3 Spielen Sie die entsprechende Melodie bzw. den entsprechenden Akkord zum Song.

Der Song startet nach dem Einzählen automatisch, und die zugehörigen Tasten leuchten. Spielen Sie in Lektion 1 einfach nur eine Note in Übereinstimmung mit dem Rhythmus.

Hinsichtlich der Akkorde und des Einsatzes der linken Hand gibt es auf dem EZ-150 zwei Arten von Songs: 1) Songs mit normalen Akkorden in der linken Hand und 2) Songs, bei denen die linke Hand Arpeggios oder melodische Verzierungen zur rechten Hand spielt.

Spiele Sie im ersten Fall die Akkorde im Tastaturbereich für die Begleitung in der linken Hand.

Spiele Sie beim zweiten Typ den Part für die linke Hand im gleichen Timing wie die Melodie.



Lektion 2 – Waiting

In diesem Schritt wartet das EZ-150 darauf, daß Sie die richtigen Noten spielen, bevor die Wiedergabe des Songs fortgesetzt wird. Auf diese Weise können Sie das Spielen der richtigen Tasten in Ihrem persönlichen Tempo üben. Der Light Guide zeigt Ihnen, welche Tasten Sie spielen sollten.

1 Wählen Sie einen Song aus.

2 Wählen Sie Lektion 2 aus.

Drücken Sie die [L]-Taste oder die [R]-Taste, ggf. mehrmals, bis Lektion 2 angezeigt wird.



HINWEIS

- Denken Sie daran, die Tastaturlampen (Light Guide) und die Sprechfunktion (Talking) beim Erlernen der Lektion einzuschalten.

HINWEIS

- Je nach ausgewähltem Song ist der Rhythmus-Part für Lernschritt 2 stummgeschaltet.

3 Spielen Sie die entsprechende Melodie bzw. den entsprechenden Akkord zum Song.

Der Song startet nach dem Einzählen automatisch, und die zu spielenden Tasten leuchten auf. Spielen Sie in Lektion 2 die korrekten Noten in einer von Ihnen gewählten Schnelligkeit. Ziel ist es, die Melodie im vorgegebenen Rhythmus spielen zu können.

Lektion 3 – Minus One

In diesem Lernschritt können Sie das Spielen eines Parts des Songs im richtigen Rhythmus und im richtigen Tempo üben. Das EZ-150 gibt die Song-Begleitung wieder, wobei entweder der linke oder rechte Part stummgeschaltet ist, so daß Sie den fehlenden Teil anhand der aufleuchtenden Tasten spielen können.

1 Wählen Sie einen Song aus.

2 Wählen Sie Lektion 3 aus.

Drücken Sie die [L]- oder [R]-Taste ggf. mehrmals, bis Lernschritt 3 angezeigt wird.



3 Spielen Sie den entsprechenden Part zum Song.

Der Song startet nach dem Einzählen automatisch, und die zu spielenden Tasten leuchten auf. Hören Sie sich in Lektion 3 den nicht stummgeschalteten Part genau an und spielen Sie den stummgeschalteten Part selbst.

Lektion 4 – Both Hands (Beide Hände)

Lernschritt 4 ist eine „Minus One“-Übung, fast genau wie im Lernschritt 3. Der Unterschied besteht darin, daß sowohl der Part der linken Hand als auch der Part der rechten Hand stummgeschaltet ist. Auf diese Weise können Sie das gleichzeitige Spielen der Parts beider Hände erlernen. Befassen Sie sich mit diesem Lernschritt erst, wenn Sie die Parts der einzelnen Hände aus den vorangegangenen drei Lernschritten beherrschen. Üben Sie beide Hände im Rhythmus.

1 Wählen Sie einen Song aus.

2 Wählen Sie Lektion 4 aus.

Drücken Sie die Tasten [L] und [R] gleichzeitig, um Lektion 4 aufzurufen.



3 Spielen Sie sowohl den Part der linken Hand als auch den Part der rechten Hand zum Song.

Der Song startet nach dem Einzählen automatisch, und die zu spielenden Tasten leuchten auf. In Lektion 4 sind beide Parts (der linke und der rechte) stummgeschaltet, damit Sie den vollständigen Song selbst spielen können.

Grade (Qualitätsstufe)

Diese Lektion verfügt über eine integrierte Einschätzungsfunktion, die Sie beim Üben der Lesson-Songs überwacht und Ihnen, wie ein Lehrer, mitteilt, mit welchem Erfolg Sie die einzelnen Übungen absolviert haben. Entsprechend Ihres Spiels werden vier Qualitätsstufen vergeben: „OK“, „Good“ (Gut), „Very Good“ (Sehr Gut) und „Excellent“ (Hervorragend). Wenn die Talking-Funktion (Seite 42) eingeschaltet ist, „sagt“ Ihnen das EZ-150 Ihre Spielstufe an.

1 Wählen Sie die Grade-Funktion.

Drücken Sie die [OVERALL]-Taste ggf. mehrmals, bis im Display „03“ angezeigt wird.

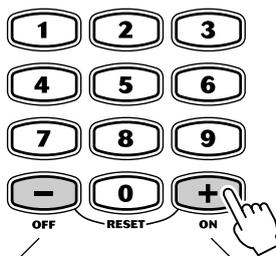
HINWEIS

- „Grade“ ist per Standardeinstellung immer eingeschaltet.



2 Aktivieren oder deaktivieren Sie, wie gewünscht, die Grade-Funktion.

Schalten Sie die Grade-Funktion mit Hilfe der [+]/[-]-Tasten ein und aus.



Grade ausgeschaltet

Grade eingeschaltet



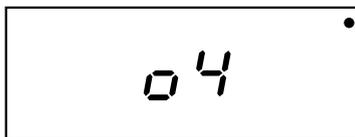


Talking

Diese Funktion „spricht“ über die Lautsprecher zu Ihnen und „sagt“ Ihre Spielstufe, die Titel der Lektionen sowie die Bezeichnungen bestimmter Funktionen an.

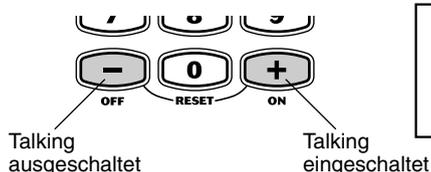
1 Wählen Sie die Talking-Funktion.

Drücken Sie die linke Overall-Taste, ggf. wiederholt, bis „04“ im Display angezeigt wird.



2 Aktivieren oder deaktivieren Sie, wie gewünscht, die Talking-Funktion.

Schalten Sie die Talking-Funktion mit Hilfe der [+] / [-]-Tasten ein oder aus.



• „Talking“ wird als Standard-einstellung automatisch aktiviert.

Die Funktion „Talking“ enthält die folgenden Ansagen:

- DJ
- LESSON 1
- LESSON 2
- LESSON 3
- LESSON 4
- LESSON OFF
- OK
- Good
- Very Good
- Excellent
- Dictionary

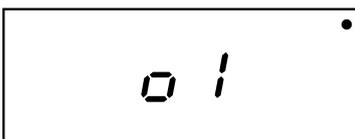


Ein- und Ausschalten der Tastenlampen (Light Guide)

Sie können die Tastenlampen ein- oder ausschalten.

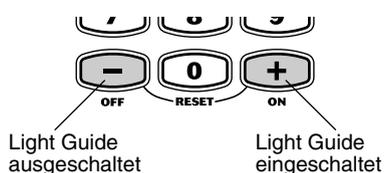
Der Light Guide kann während der Wiedergabe, bei Verwendung der Lesson-Funktion oder bei Verwendung des Akkordlexikons benutzt werden.

1 Drücken Sie die [OVERALL]-Taste ggf. mehrmals, bis im Display „01“ angezeigt wird.



2 Schalten Sie den Light Guide ein oder aus (ON/OFF).

Benutzen Sie dafür die [+] / [-]-Tasten.



⚠ VORSICHT

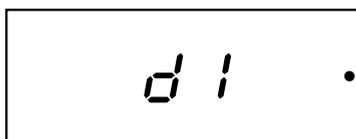
• Wenn Sie längere Zeit auf den Light Guide schauen, kann das zu einer Überanstrengung der Augen und zu Verspannungen des Nackens und der Schultern führen. Wir empfehlen Ihnen, nach jeder Stunde Spiel eine 10-minütige Pause einzulegen.



Dictionary (Akkordlexikon)

Bei der Dictionary-Funktion handelt es sich um ein eingebautes „Akkordlexikon“, das die einzelnen Noten von Akkorden darstellt. Dies ist eine große Hilfe, wenn Sie die Griffe bestimmter Akkorde schnell erlernen möchten.

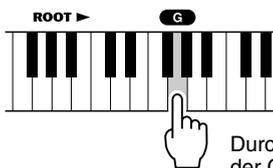
1 Drücken Sie die [Dict.]-Taste.



2 Geben Sie den Grundton des Akkords an.

Drücken Sie auf der Klaviatur die Taste, die dem gewünschten Grundton entspricht (wie am Bedienfeld aufgedruckt).

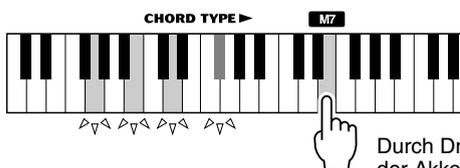
Beispielakkord GM7



Durch Drücken dieser Taste wird der Grundton G ausgewählt.

3 Geben Sie den Akkordtyp an (Dur-, Moll-, Septakkord usw.).

Drücken Sie auf der Klaviatur die Taste, die dem Akkordtyp entspricht (wie am Bedienfeld aufgedruckt).



Durch Drücken dieser Taste wird der Akkordtyp Dur-Septime ausgewählt (M7).

4 Spielen Sie den Akkord.

Spielen Sie den Akkord, indem Sie die leuchtenden Tasten im ACMP-Bereich der Tastatur spielen. Es wird eine „Glückwunsch“-Melodie gespielt, wenn Sie die richtigen Tasten gedrückt halten. (Viele Akkorde werden auch in ihrer Umkehrung erkannt.)



Um die „Dictionary“-Funktion zu verlassen, drücken Sie die [Dict.]-Taste nochmals.



Auswählen und Abspielen von Stilen (Styles)

Das EZ-150 bietet dynamische Rhythmus/Begleitungs-Muster – zusammen mit zum jeweiligen Muster passenden Voice-Einstellungen – für verschiedene populäre Musikrichtungen.

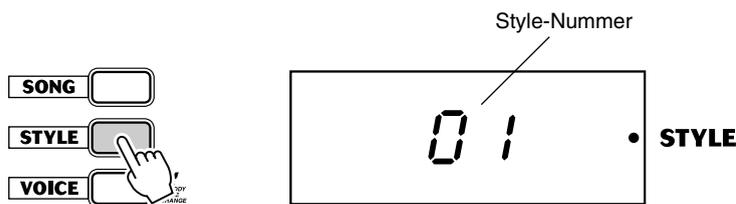
Insgesamt 100 Styles stehen in verschiedenen Kategorien zur Auswahl. Jeder Stil besteht aus verschiedenen Sequenzen: Einleitung (Intro), Hauptteil (Main) A und B (mit 2 Fill-ins) und Schluß (Ending). Während Sie spielen, können Sie somit unterschiedliche Begleitmuster aufrufen.

Die Begleitautomatikfunktionen, die in den Rhythmen integriert sind, verleihen Ihrem Spiel aufregende Instrumentalbegleitung, die Sie durch die gespielten Akkorde steuern. Die automatische Baß-/Akkord-Begleitung teilt die Tastatur in zwei Bereiche ein: Der obere dient zum Spielen der Melodie und der untere (durch „ACMP“ an der F#2-Taste über der Klaviatur gekennzeichnet) der automatischen Begleitung.

Darüber hinaus besitzt das EZ-150 eine praktische Dictionary-Funktion. Das Dictionary (Nachschlagewerk) bietet Ihnen ein eingebautes „Akkordlexikon“. Mit Hilfe dieses Lexikons können Sie das Spielen jedes von Ihnen vorgegebenen Akkords erlernen, indem die entsprechenden Noten im Display angezeigt werden.

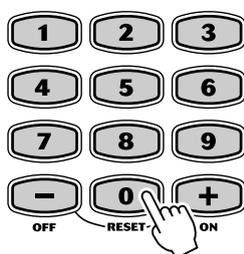
Auswählen und Abspielen eines Styles

1 Drücken Sie die [STYLE]-Taste.



2 Wählen Sie die gewünschte Style-Nummer.

Geben Sie die Nummer über den Ziffernblock ein. Die verfügbaren Styles sind in der Mitte des Bedienfelds aufgelistet.



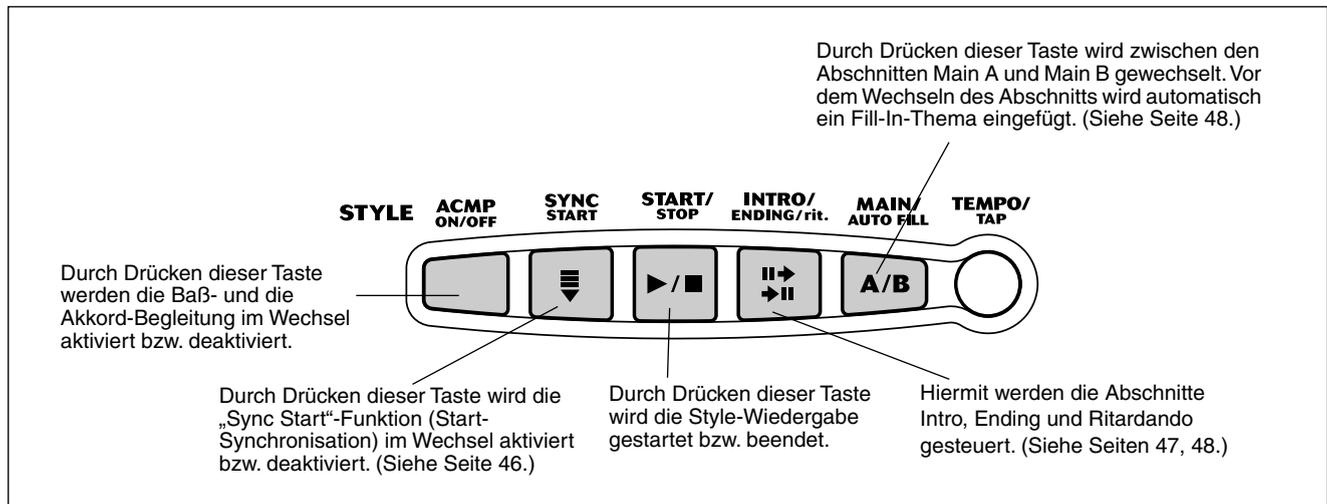
STYLE

01 ~ 08 8 BEAT	46 ~ 52 JAZZ
09 ~ 10 16 BEAT	53 ~ 56 COUNTRY & WESTERN
11 ~ 20 BALLAD	57 ~ 59 BALLROOM
21 ~ 25 DANCE	60 ~ 71 MARCH & WALTZ
26 ~ 30 DJ	72 ~ 78 LATIN
31 ~ 36 ROCK	79 ~ 80 CARIBBEAN
37 ~ 39 ROCK & ROLL	81 ~ 00 PIANIST
40 ~ 45 R & B	

Für die Auswahl der Style-Nummer gibt es dieselben Möglichkeiten wie bei den Stimmnummern (siehe Seite 25). Sie können die Nummer des Styles entweder direkt auf dem Ziffernblock eingeben oder mit den [+]/[-]-Tasten von Style zu Style wechseln.

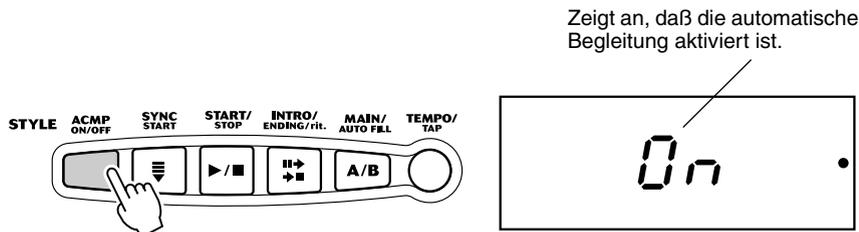
Wiedergabe der Begleitung

Im Style-Modus dienen die unten abgebildeten Tasten als Style-Steuerelemente.



1 Drücken Sie die [ACCOMPANIMENT ON/OFF]-Taste.

Hierdurch wird die automatische Begleitung aktiviert.

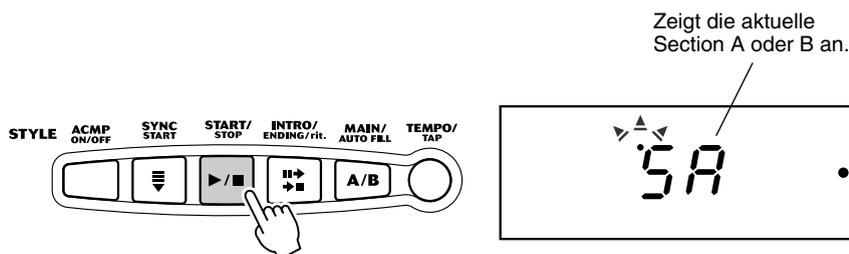


2 Starten des Style.

Dazu gibt es mehrere Möglichkeiten:

■ Drücken der [START/STOP]-Taste

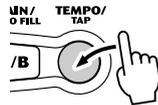
Der Rhythmus setzt dabei direkt ohne Baß- und Akkordbegleitung ein. Der gegenwärtig gewählte Main-Abschnitt A oder B wird gespielt. (Sie können zwischen den beiden durch wiederholtes Drücken der [MAIN/AUTO FILL]-Taste wählen, bevor Sie die [START/STOP]-Taste drücken.)



Auswählen und Abspielen von Stilen (Styles)

■ Starten mit der „Tap Tempo“-Funktion

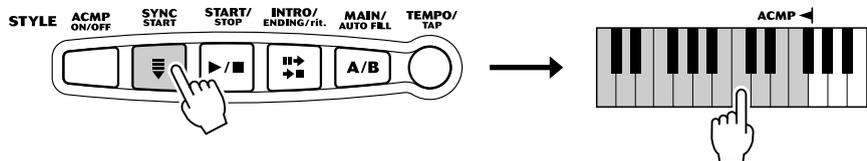
Mit dieser nützlichen Funktion können Sie die Geschwindigkeit (das Tempo) der automatischen Begleitung „mitklopfen“ und die Begleitung in der mitgeschnittenen Geschwindigkeit starten.



Tippen Sie einfach (drücken und loslassen) viermal auf die [TEMPO/TAP]-Taste (dreimal für einen 3/4-Takt), und die Begleitung startet automatisch mit der Geschwindigkeit, in der Sie auf der Taste eingezählt haben. Das Tempo kann auch während der Wiedergabe geändert werden. Tippen Sie dazu zweimal im gewünschten Tempo auf die [TEMPO/TAP]-Taste.

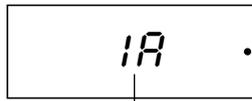
■ Verwenden von Sync Start

Mit Hilfe der Synchronstartfunktion des EZ-150 können Sie Rhythmus und Begleitung durch Drücken einer beliebigen Taste auf der Tastatur starten. Drücken Sie dazu zunächst die [SYNC START]-Taste (der blinkende Punkt links signalisiert, daß die Synchronstartfunktion bereit ist) und anschließend eine beliebige Taste im ACMP-Bereich der Tastatur (bzw. der ganzen Tastatur, wenn die Begleitung nicht aktiviert ist).

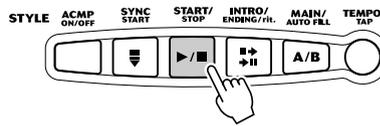


Beginn mit Section A oder B

Drücken Sie zunächst (ggf. mehrmals) die [MAIN/AUTO FILL]-Taste, um den auf das Intro folgenden Hauptteil (A oder B) festzulegen. Drücken Sie anschließend die [INTRO/ENDING/rit.]-Taste, um die Intro-Sequenz in Spielbereitschaft zu versetzen.



Zeigt an, daß die Intro-Sequenz aktiviert ist und daß darauf Sequenz Main A folgt.



Drücken Sie die [START/STOP]-Taste, um die Intro-Section zu starten.

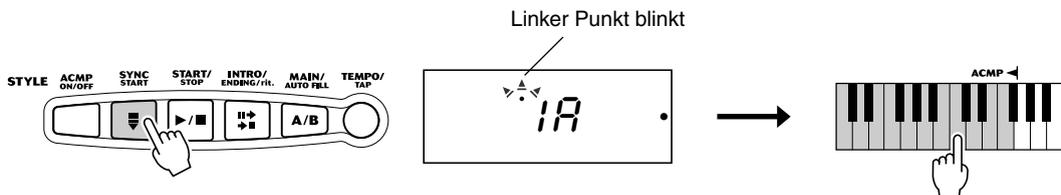
Verwenden der Synchronstartfunktion mit einer Intro-Sequenz

Drücken Sie zunächst (ggf. mehrmals) die [MAIN/AUTO FILL]-Taste, um den auf das Intro folgenden Hauptteil (A oder B) festzulegen. Drücken Sie dann die [INTRO/ENDING/rit.]-Taste.



Zeigt an, daß das Intro von der Section Main A gefolgt wird.

Drücken Sie nun die [SYNC-START]-Taste, um die Synchronstartfunktion zu aktivieren, und starten Sie Intro-Sequenz und Style durch Anschlagen einer beliebigen Taste im ACMP-Bereich der Tastatur.



3 Ändern Sie Akkorde mit Hilfe der Begleitautomatik.

Spielen Sie nun versuchsweise mit der linken Hand einige Akkorde nacheinander, und beachten Sie dabei, wie die Baß/Akkord-Begleitung sich beim Anschlagen eines anderen Akkords ändert.

TIP

- Die automatische Baß-/Akkord-Begleitung läßt sich während des Spielens mit Hilfe der [ACCOMPANIMENT ON/OFF]-Taste ein- und ausschalten. Dadurch können Sie Ihr Spiel mit dynamisch-rhythmischen Pausen (Breaks) bereichern.

HINWEIS

- Im ACMP-Abschnitt der Klaviatur gegriffene Akkorde werden auch bei angehaltener Begleitung erkannt und gespielt. Sie spielen dann auf einer „geteilten Klaviatur“, mit Baß und Akkorden im linken und der normal ausgewählten Melodiestimme im rechten Bereich.

Auswählen und Abspielen von Stilen (Styles)

4 Beenden Sie die Style-Wiedergabe.

Zum Stoppen der Begleitung gibt es drei Möglichkeiten:

■ Drücken der [START/STOP]-Taste

Die Style-Wiedergabe stoppt sofort.

■ Ausklang mit einem Abschluß (Ending-Abschnitt)

Drücken Sie die [INTRO/ENDING/rit.]-Taste. Der Style wird nach der Schlußsequenz beendet.

■ Drücken der [SYNC START]-Taste

Die Style-Wiedergabe wird sofort beendet und die Sync-Start-Funktion aktiviert, so daß Sie die Style-Wiedergabe erneut starten können, indem Sie im ACMP-Abschnitt der Klaviatur (bzw. auf der ganzen Klaviatur, wenn die Begleitung nicht aktiviert ist) eine Note oder einen Akkord spielen.

HINWEIS

- Wenn der Abschluß allmählich langsamer werdend (ritardando) ausklingen soll, drücken Sie die [INTRO/ENDING/rit.]-Taste zweimal schnell nacheinander.

Ändern des Tempos

Das Tempo der Song- (und Style-) Wiedergabe kann innerhalb des Bereichs von 10 - 60 (40 - 240 Schläge pro Minute) eingestellt werden. Anweisungen zum Ändern des Tempos finden Sie auf Seite 33.

HINWEIS

- Jeder Style besitzt ein voreingestelltes Standardtempo. Wenn Sie nach Beendigung der Wiedergabe eines Stils einen neuen Stil auswählen, wird automatisch das Standardtempo des neuen Stils eingestellt. Falls Sie jedoch während der Wiedergabe einen anderen Style wählen, wird das aktuelle Tempo beibehalten. (Auf diese Weise können Sie die Styles wechseln, ohne daß das Tempo sich dabei ändert.)

TIP

- Sie können das Tempo auch mit Hilfe der praktischen „Tap Tempo“-Funktion ändern, indem Sie ein neues Tempo in Echtzeit „mittippen“. (Siehe Seite 46.)

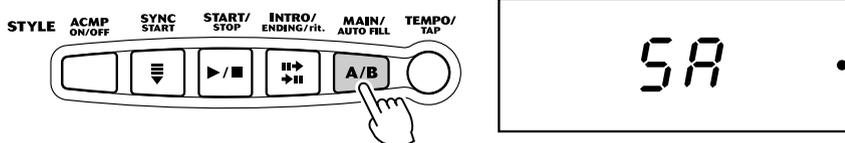
Sections (Main A, Main B) und Fill-ins

Während der Style-Wiedergabe können Sie den Rhythmus und die Begleitung durch Drücken der [MAIN/AUTO FILL]-Taste dynamisch variieren. Dadurch erfolgt ein Wechsel zwischen den Abschnitten Main A und Main B. Um einen weichen Übergang zum nächsten Abschnitt zu erreichen, wird bei diesem Wechsel automatisch ein Fill-In-Thema eingefügt. Wird z. B. gerade der Abschnitt Main A gespielt, erfolgt durch Drücken dieser Taste die Wiedergabe eines Fill-In-Themas, gefolgt von Abschnitt Main B.

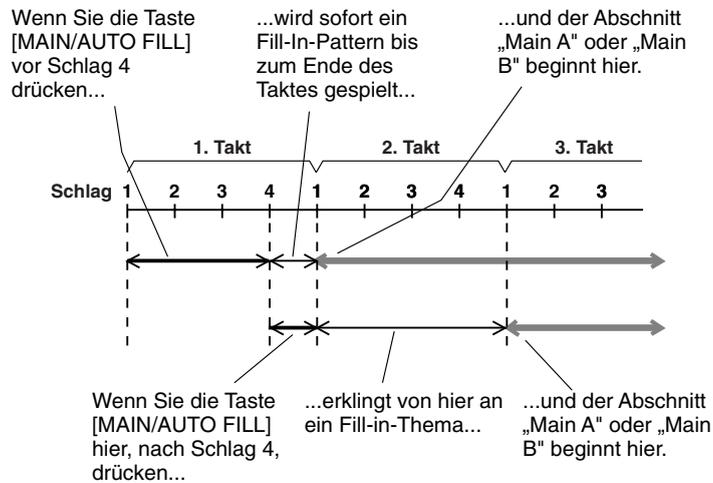
Sie können auch einen der Abschnitte Main A oder Main B als zu startenden Abschnitt anwählen, indem Sie vor dem Starten des Styles die [MAIN/AUTO FILL]-Taste drücken.

HINWEIS

- In den Pianist Styles (Nr. 81 - 00) stehen keine Fill-in-Patterns zur Verfügung.



Über die Füllmuster

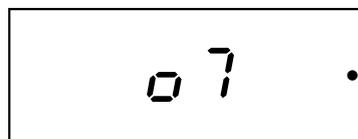


Einstellen der Begleitungslautstärke

Die Wiedergabelautstärke der Begleitung kann bei Bedarf geändert werden. Diese Regelfunktion bewirkt nur eine Veränderung der Stylelautstärke. Der Einstellbereich für die Lautstärke ist 00 bis 99.

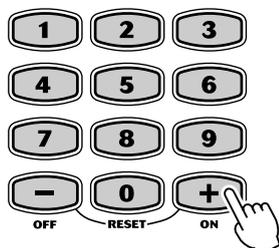
1 Wählen Sie im Overall-Menü die Funktion für die Lautstärke der Begleitung aus.

Drücken Sie die [OVERALL]-Taste ggf. mehrmals, bis im Display „07“ angezeigt wird.



2 Ändern des Wertes.

Geben Sie mit Hilfe des Zifferntastensfeldes den gewünschten Wert für die Begleitungslautstärke ein (00 - 99). Sie können auch mit den [+]/[-]-Tasten den Wert erhöhen oder verringern. Zum übergangslosen Erhöhen oder Verringern des Werts können Sie die Taste auch gedrückt halten.



HINWEIS

- Die „Accompaniment Volume“ (Lautstärke der Begleitung) kann nur im Style-Modus geändert werden.

Wiederherstellen des Wertes für die Lautstärke der Begleitung

Nach Ändern der Einstellung für die Begleitungslautstärke können Sie die Funktion direkt wieder auf den Vorgabewert „90“ rücksetzen, indem Sie die [+]-Taste und die [-]-Taste gleichzeitig drücken (wenn Accompaniment Volume gewählt ist).

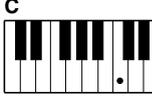
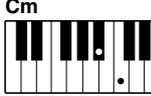
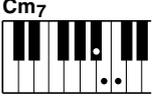
Auswählen und Abspielen von Stilen (Styles)

Verwenden der automatischen Baß/Akkord-Begleitung — Multi Fingering

Auf der Grundlage des Mehrfingerspiels mit der linken Hand erzeugt die automatische Begleitfunktion eine Baß- und Akkordbegleitung zu der von Ihnen gespielten Melodie. Durch Anschlagen der Tasten im ACMP-Abschnitt der Klaviatur können Sie die Begleitakkorde auf zwei verschiedene Weisen variieren: mit der Ein-Finger- und der klassischen Grifftechnik. Im Ein-Finger-Verfahren bestimmen Sie den Begleitakkord einfach durch Anschlagen einer, zweier oder dreier Tasten (siehe „Single Finger-Akkorde“ weiter unten). Im Fingered-Verfahren spielen Sie die Akkorde in herkömmlicher Grifftechnik, indem Sie alle Noten des Akkords anschlagen. Das EZ-150 „erkennt“ bei beiden Methoden den gespielten Akkord und erzeugt automatisch die entsprechende Begleitung.

■ Single-Finger-Akkorde

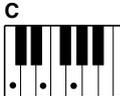
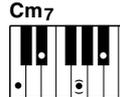
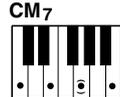
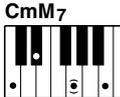
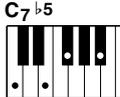
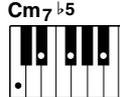
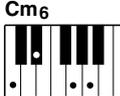
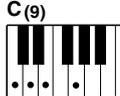
Im Single-Finger-Verfahren können Sie Dur-, Moll-, Septimen- und Mollseptimenakkorde erzeugen. Die nachstehende Abbildung zeigt, wie Sie die vier Akkordarten hervorbringen. (Die Tonart C ist hier nur als Beispiel gewählt. Die anderen Tonarten folgen den selben Regeln. B \flat 7 klingt zum Beispiel wie B \flat und A.)

			
Um einen Durakkord zu spielen, drücken Sie die Taste für den Grundton (die „Tonika“) des Akkords.	Um einen Mollakkord zu spielen, drücken Sie die Taste für den Grundton und die nächstgelegene schwarze Taste links davon.	Um einen Septimenakkord zu spielen, drücken Sie die Taste für den Grundton und die nächstgelegene weiße Taste links davon.	Um einen Moll-Septimenakkord zu spielen, drücken Sie die Taste für den Grundton und jeweils die nächstgelegene schwarze und die nächstgelegene weiße Taste links davon (also drei Tasten gleichzeitig).

■ Fingered-Akkorde

Wieder am Beispiel der Tonart C zeigt die folgende Tafel die Akkordtypen, die im Fingered-Modus erkannt werden.

Akkordgriffe in der Tonart C

* Einklammernte Noten sind optional. Die Akkorde werden auch ohne sie erkannt.

HINWEIS

Das EZ-150 erkennt auch die Umkehrungen der Akkorde (z. B., wenn Sie C-E-G als G-C-E spielen). Für die Akkorderkennung gelten die folgenden Regeln und Ausnahmen:

- Moll-Sextakkorde werden nur in der Grundposition erkannt. Alle Umkehrungen werden als Moll-Septakkorde mit erniedrigter Quinte interpretiert.
- Werden übermäßige und verminderte Septakkorde umgekehrt, wird die tiefste Note als Grundnote erkannt.
- Septakkorde mit erniedrigter Quinte können mit dem Grundton oder der erniedrigten Septime als tiefstem Ton gespielt werden.
- Übermäßige und verminderte Septakkorde werden als einfache übermäßige und verminderte Akkorde interpretiert.

HINWEIS

- Die folgenden Akkorde werden nicht erkannt: h-Moll-Sext, b-Moll-Sext, H-Dur übermäßig.

Auswählen und Abspielen von Stilen (Styles)

..... Schreiben von Akkordnamen

Das Lesen und Schreiben von Akkordnamen ist eine einfach zu erlernende, jedoch wichtige Kunstfertigkeit (Achtung – die folgenden Beschreibungen basieren auf der englischen Schreibweise mit B (engl.) = h und Bb (engl.) = b). Akkorde werden oft in einer Art „Kurzschrift“ dargestellt, durch die sie schnell identifiziert werden können (wobei Ihnen auch die Freiheit bleibt, die Akkorde in bevorzugten Umkehrungen zu spielen). Nachdem Sie sich mit den Grundlagen der Harmonie- und Akkordlehre vertraut gemacht haben, ist es ein Kinderspiel, die in einem Song verwendeten Akkorde in dieser „Kurzschrift“ zu notieren.

Als erstes wird der Grundton als Großbuchstabe notiert. Wenn es sich um einen erhöhten bzw. erniedrigten Ton handelt, stellen Sie das entsprechende Zeichen (klein und hochgestellt) nach. Das Akkordtyp-Kürzel wird dann mit Kleinbuchstaben angehängt. Im folgenden sind vier Beispiele für die Tonart „C-Dur“ gegeben.

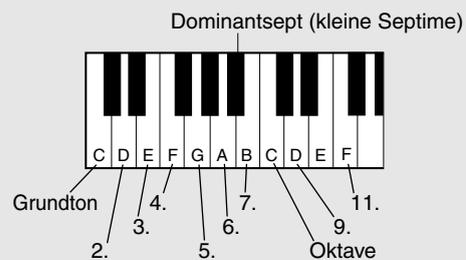
Dur-Akkord	Moll-Akkord	Übermäßiger Akkord	Verminderter Akkord
C	Cm	Caug	Cdim

Bei einfachen Akkorden wird der Typ weggelassen.

Ein wichtiger Punkt: Akkorde bestehen aus übereinandergestellten Tönen, und diese Töne werden im Akkordnamen durch das Artenkürzel und ggf. eine nachgestellte Zahl bezeichnet. Die Zahl bezeichnet das Tonintervall zum Grundton. (Siehe nachfolgende Klaviaturdarstellung.) Beispiele: Das Typenkürzel „m6“ identifiziert einen Mollakkord mit Sexte, das Typenkürzel „M7“ einen Durakkord mit großer Septime.

Die Tonleiterintervalle

Um die Intervalle und ihre Bezeichnungen besser verstehen zu können, schauen Sie sich am besten die nebenstehende Abbildung an, die auf der C-Dur-Tonleiter basiert:



Andere Akkorde

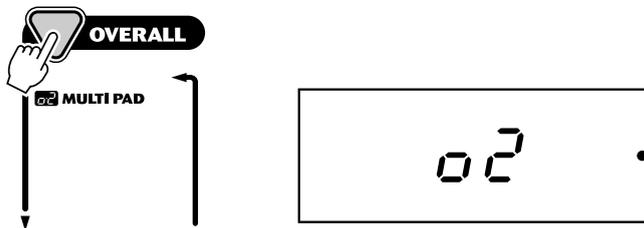
Csus4 5. 4.	C7 Dominantsept- Akkord Dur-Akkord	Cm7 Dominantsept- Akkord Moll-Akkord	
CM7 7. Dur-Akkord	Cm7b5 Dominantsept- Akkord Verminderter Akkord	Cm6 Moll- Akkord 6.	C(9) 9.

Multi-Pads

Mit Hilfe dieser bequemen Pads können Sie während des Spielens auf dem EZ-150 sofort verschiedene Musik- und Rhythmusphrasen auslösen. Insgesamt sind 40 unterschiedliche Sounds und Phrasen vorhanden (10 Bänke mit vier Pad-Sounds je Bank). Die Phrasen werden nicht nur in der Geschwindigkeit der Tempo-Einstellung abgespielt, sondern passen sich außerdem (sowohl im Style- als auch im Song-Modus) harmonisch an die Begleitakkorde an.

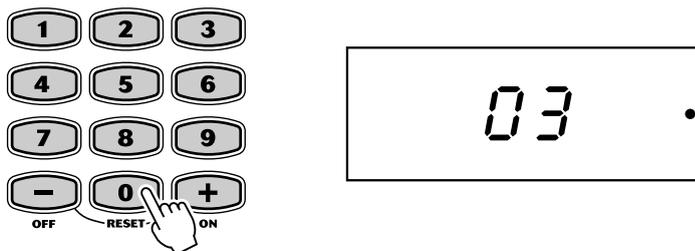
1 Wählen Sie im Overall-Menü die Multi-Pad-Funktion aus.

Drücken Sie die [OVERALL]-Taste ggf. mehrmals, bis im Display „02“ angezeigt wird.



2 Wählen Sie die gewünschte Bank.

Geben Sie auf dem numerischen Tastenfeld die Nummer der gewünschten Reihe (01 - 10) ein. Sie können auch mit den [+]/[-]-Tasten den Wert erhöhen oder verringern. Zum übergangslosen Erhöhen oder Verringern des Werts können Sie die Taste auch gedrückt halten. Ein komplettes Verzeichnis der zur Verfügung stehenden Reihen und ihrer Inhalte finden Sie auf Seite 60.



3 Spielen Sie auf den Multi-Pads.

Drücken Sie auf eines der Pads. Die Phrase wird ohne Unterbrechung abgespielt. Mehrfaches Drücken (vor dem Ende der Wiedergabe der Phrase) erzeugt einen „Stottereffekt“.



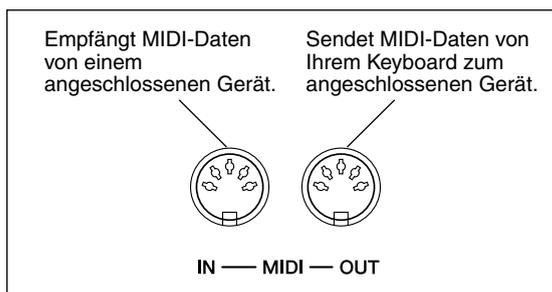
Im Style-Modus werden melodieartige Phrasen dem harmonischen Ablauf der Akkorde angepaßt. Alle Phrasen werden übereinstimmend mit der aktuellen Tempo-Einstellung abgespielt. Bei eingeschaltetem One Touch Setting (Seite 28) werden die zum jeweiligen Style passenden Multi-Pad-Reihen automatisch aufgerufen. Dies gilt auch für die DJ- und die Portable-Grand-Funktion.

HINWEIS

- Im DJ-GAME-Modus können Sie sowohl auf den Multi-Pads als auch auf der Klaviatur spielen.



Das EZ-150 ist mit MIDI-Buchsen ausgestattet, über die es mit anderen MIDI-Instrumenten und -Geräten verbunden werden kann.



■ Über MIDI

Bei MIDI (Musical Instrument Digital Interface) handelt es sich um einen weltweiten Standard, der in viele elektronische Musikinstrumente und andere digitale Klanggeräte eingebaut ist. Über MIDI-Schnittstellen können diese Instrumente und Geräte verbunden werden und miteinander „kommunizieren“.

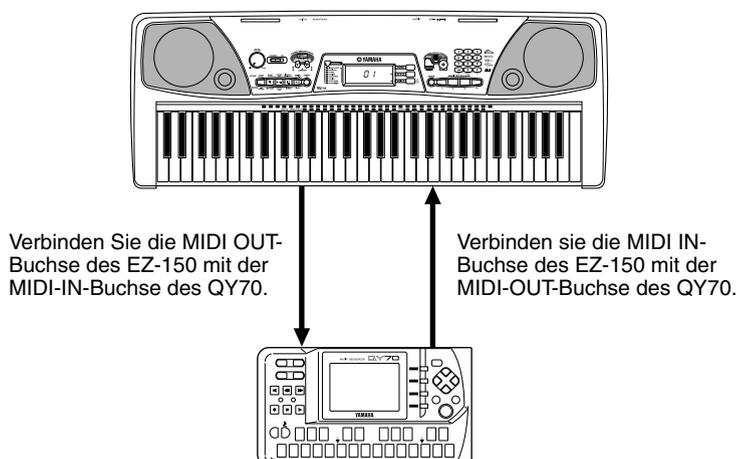
Um kommunizieren zu können, müssen zwei MIDI-Instrumente über MIDI-Kabel miteinander verbunden werden. So können beispielsweise die MIDI-IN- und MIDI-OUT-Buchsen des EZ-150 mit den MIDI-OUT- und MIDI-IN-Buchsen eines Sequenzers verbunden werden, um auf dem EZ-150 erzeugte musikalische Daten aufzunehmen und wiederzugeben.

Die Kommunikation zwischen den Instrumenten erfolgt durch das Senden von „Nachrichten“ (Befehlen) bzw. MIDI-Daten. Das sendende Instrument weist die Daten gewöhnlich einem von 16 MIDI-Kanälen zu und überträgt sie dann über das MIDI-Kabel. Das Kabel selbst ist jedoch nicht in sechzehn Kanäle aufgeteilt. Genau wie bei einem Fernsehgerät, das Programme auf verschiedenen Kanälen empfängt, muß das empfangende Instrument den richtigen MIDI-Kanal „einstellen“. Stimmen Sende- und Empfangskanal nicht überein, versteht u. U. der Empfänger den Sender nicht bzw. kann keine Antwort senden.

■ Wie läßt sich MIDI einsetzen?

In dem folgenden einfachen und doch leistungsfähigen Anwendungsbeispiel für MIDI werden Musikdaten, die Sie auf einem EZ-150 Keyboard erzeugen, mit einem Yamaha Musiksequenzer QY70 aufgenommen und abgespielt.

Bevor Sie im Sequenzer aufnehmen, drücken Sie ein- oder zweimal die [STYLE]-Taste. Damit stellen Sie sicher, daß die gegenwärtigen Einstellungen gesendet werden.



HINWEIS

- Am EZ-150 sind die folgenden (insgesamt acht) Kanäle für den MIDI-Empfang aktiviert: 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 10. Die MIDI-Übertragungskanäle sind für die folgenden Daten reserviert:
 - Kan. 1 : Keyboard, Harmony
 - Kan. 2 : Baß
 - Kan. 3 : Akkorde
 - Kan. 4-7 : Andere
 - Kan. 10 : Rhythmusspur
- Parts, die mit dem EZ-150 aufgenommen wurden, sollten auch über das EZ-150 abgespielt werden. Manche Daten werden unter Umständen nicht wie erwartet wiedergegeben, wenn Sie andere Klangquellen (wie etwa die internen Klänge des QY70) verwenden. Außerdem erfolgt die Wiedergabe auf einer angeschlossenen Klangquelle u. U. in einer Oktavlage, die von der ursprünglich auf dem EZ-150 gespielten abweicht.
- Während der Song-Wiedergabe können keine MIDI-Daten übertragen werden.
- Verwenden Sie keine MIDI-Kabel von mehr als 15 m Länge, um Übertragungsfehler zu vermeiden.

HINWEIS

MIDI-Daten und Light Guide (Tastenlampen)

- Mit der Light-Guide-Funktion können Sie die empfangenen MIDI-Daten „sehen“. Die Tasten der MIDI-Notendaten, die auf Kanal 1 empfangen werden, leuchten auf, wenn die Light-Guide-Funktion eingeschaltet ist.



Fehlerbehebung

Problem	Mögliche Ursache und Lösung
Wenn Sie das EZ-150 ein- oder ausschalten, ist ein „Popp“-Geräusch zu hören.	Dies ist der normale Effekt, wenn Strom in das EZ-150 fließt.
Durch die Benutzung eines Mobiltelefons (Handy) entsteht ein Störgeräusch.	Der Gebrauch von Mobiltelefonen in unmittelbarer Nähe zum EZ-150 kann Störungen hervorrufen. Um dies zu vermeiden, schalten Sie das Telefon aus, oder verwenden Sie es in größerem Abstand zum EZ-150.
Die Voices oder Rhythmen klingen ungewohnt oder seltsam.	Die Batterien sind nicht mehr ausreichend geladen. Erneuern Sie die Batterien. (Siehe Seite 10.)
Es wird kein Klang erzeugt, obwohl Sie auf der Klaviatur spielen oder einen Song wiedergeben.	Überprüfen Sie, daß an der PHONES/OUTPUT-Buchse an der Rückwand des Instruments nichts angeschlossen ist. Wurden dort Kopfhörer angeschlossen, wird kein Lautsprecherton erzeugt. Achten Sie darauf, daß die Light-Guide-Funktion im Lesson-Modus eingeschaltet ist.
Bei der Wiedergabe eines der Pianist-Styles (Nr. 81 - 00) ertönt kein Rhythmus.	Dies ist normal. Die Pianist-Styles verfügen über kein Schlagzeug oder Bässe – nur über Klavierbegleitung. Die Begleitung des Styles erklingt nur, wenn die Begleitung eingeschaltet wurde und im Tastaturbereich für die Begleitung gespielt wird.
Die automatische Baß-/Akkord-Begleitung wird nicht aktiviert, selbst wenn die [ACCOMPANIMENT ON/OFF]-Taste gedrückt wird.	Stellen Sie sicher, daß der Style-Modus aktiv ist, bevor Sie die automatische Baß-/Akkord-Begleitung verwenden. Drücken Sie die [STYLE]-Taste, um die Style-Vorgänge zu aktivieren.
Wenn Sie mehrere Noten gleichzeitig spielen, sind einige davon nicht zu hören.	Es werden zu viele Tasten gleichzeitig gedrückt. Die Polyphonie des EZ-150 beträgt maximal 16 Noten.
Beim Spielen von Tasten im Abschnitt für die rechte Hand der Klaviatur ist keinerlei Ton zu hören.	Bei Verwendung der „Dictionary“-Funktion (Seite 43) dienen die Tasten der rechten Hand ausschließlich für die Eingabe von Grundton und Typ des Akkords.
Die Begleitung erklingt nicht korrekt.	Kontrollieren Sie, ob die Lautstärke der Begleitung (Seite 49) angemessen eingestellt ist.
Die Phrasen der Multi-Pads wirken abgeschnitten oder klingen ungewöhnlich.	Die Polyphonie des EZ-150 beträgt maximal 16 Noten. Wenn Sie auf den Multi-Pads spielen, während ein Style oder Song wiedergegeben wird, beansprucht die Begleitung bzw. der Song u. U. so viele Noten/ Klänge, daß die Multi-Pad-Phrase nicht vollständig wiedergegeben werden kann.
Der Klang einer Voice ändert sich von Ton zu Ton.	Das AWM-Klangerzeugungsverfahren verwendet für verschiedene Klaviaturbereiche verschiedene Aufnahmen (Samples) eines Instruments. Der Klang einer Voice kann daher von Note zu Note leicht variieren.
Die Tasten des Light Guide leuchten nicht entsprechend der gespielten Tasten.	Wenn die automatische Begleitung eingeschaltet ist, zeigt der Light Guide die einzelnen Noten der von Ihnen im ACMP-Bereich der Tastatur gespielten Akkorde an. Wenn Sie einen Akkord in der Ein-Finger-Methode oder die Umkehrung eines Akkords spielen, wird der entsprechende Akkord korrekt angezeigt, auch wenn die leuchtenden Tasten nicht exakt die angeschlagenen Tasten darstellt.



Verschiedenes

[+/-]-Tasten 26

A

A-B Repeat 35

Akkord 51

Akkord, Fingered 50

Akkord, Single-Finger 50

Akkordnamen 52

Akkordtyp 43

Anschluß von Zubehör/externen
Geräten 11

B

Batterien 10

Begleitautomatik 50

Begleitungslautstärke 49

Bewertung 42

Both Hands (Beide Hände) 36, 40

D

DEMO-Taste 14

Dictionary 43

DJ 24

DJ-Voices, Schaubild 27

Doppel-Voices 27

Drum Kit-Verzeichnis 59

Drum-Kit 27

E

Ein-Tasten-Einstellung 28

Ending 48

F

Fehlerbehebung 55

Fill-In 48

Fingered-Akkorde 50

G

Geteilte Voices 27

Grundton 43, 50

H

Harmonie-Voices 27

I

Intervalle 52

Intro 45

K

Kopfhörer 11

L

Lesson 36

M

Main A/B 48

Melody Voice Change 32

Metronom 23

MIDI 54

MIDI, Definition 54

MIDI-Implementierungstabelle 62

Minus One 36, 39

Multi Fingering 50

Multi Pads 53

N

Netzadapter 10

Notenablage 11

O

OVERALL-Taste 23

P

PHONES/OUTPUT -Buchse 11

Portable Grand 22

Q

Qualitätsgrad 41

S

Sequenzen (Style) 48

Single-Finger-Akkorde 50

Song-Bedienelemente 34

Song-Lautstärke 34

Songs, anwählen und abspielen 31

Stil-Verzeichnis 60

Stimmenverzeichnis 57

Stimmung 30

Styles, auswählen und abspielen 44

SUSTAIN 11

Sync Start 46

T

Tap Tempo 46

Tastenlampen (Light Guide) 42

Technische Daten 61

Tempo (Song) 33

Tempo (Style) 48

Time Signature (Taktmaß) 23

Timing 36, 38

Transpose (Transposition) 29

U

Umkehrung 50

V

Voices, auswählen und spielen 25

W

Waiting 36, 39

Z

Ziffernblock 26



Voice List/Stimmenverzeichnis/ Liste des voix/Lista de voces

The following voices can be selected when the Voice mode is active, or when the Voice Change function is on. They can also be selected by a connected MIDI device; the corresponding bank select messages are: MSB = 00H, LSB = 70H.

When selecting voices via MIDI:

* The Harmony voices (#59 - #68) and Echo voices (#79 - #88) are sounded without the respective harmony and echo effects.

Im Voice-Modus bzw. bei aktivierter Melodiestimmenwechselfunktion können die folgenden Stimmen ausgewählt werden. Sie sind auch über ein angeschlossenes MIDI-Gerät verfügbar; die entsprechenden Bankauswahl-Meldungen lauten: MSB = 00H, LSB = 70H.

Zur Auswahl von Stimmen über MIDI:

* Die Harmoniestimmen (Nr. 59 - 68) und die Echostimmen (Nr. 79 - 88) werden ohne die entsprechenden Harmonie- und Echoeffekte gespielt.

Les voix suivantes peuvent être sélectionnées lorsque le mode Voice est activé ou lorsque la fonction Voice Change est choisie. Elles peuvent aussi être sélectionnées par un périphérique MIDI connecté ; les messages correspondants sélectionnés par la banque sont les suivants : MSB = 00H, LSB = 70H.

Lors de la sélection des voix par le biais du MIDI :

* Les voix Harmony (n° 59 à 68) et Echo (n° 79 à 88) sont reproduites en l'absence des effets d'écho et d'harmonie correspondants.

Se pueden seleccionar las siguientes voces cuando el modo Voice o la opción Voice Change están activados. También se pueden seleccionar con un dispositivo MIDI conectado; los mensajes correspondientes de selección de bancos son los siguientes: MSB = 00H, LSB = 70H.

Cuando se seleccionan voces a través de MIDI:

* Las voces de armonía (n° 59 a 68) y de eco (n° 79 a 88) suenan sin los efectos respectivos de armonía y eco.

● Panel Voice List/Verzeichnis der Bedienung-Voices/Liste des voix de panneau/Lista de voces del pane

Voice No.	MIDI Program Change No.	Voice Name	Used Notes
PIANO			
01	0	GRAND PIANO	2
02	1	HONKY-TONK PIANO	2
03	2	ELECTRIC PIANO 1	2
04	3	ELECTRIC PIANO 2	2
05	4	ELECTRIC PIANO 3	2
06	5	ELECTRIC PIANO 4	2
07	6	HARPSICHORD	2
08	7	CLAVI	1
09	8	CELESTA	1
ORGAN			
10	9	VIBRATO OFF	2
11	10	VIBRATO ON	2
12	11	HARMONY OFF	2
13	12	HARMONY ON	2
14	13	ATTACK OFF	2
15	14	ATTACK ON	2
16	15	WAVE OFF	2
17	16	WAVE ON	2
18	17	PIPE ORGAN	2
19	18	ACCORDION	2
20	19	HARMONICA	1
GUITAR/BASS			
21	20	SOFT GUITAR	1
22	21	FOLK GUITAR	1
23	22	12STRINGS GUITAR	2
24	23	JAZZ GUITAR	1
25	24	ELECTRIC GUITAR	2
26	25	DISTORTION GUITAR	2
27	26	WOOD BASS	1
28	27	FINGER BASS	1
29	28	SLAP BASS	1
STRINGS/MALLET			
30	29	STRINGS	1
31	30	VIOLIN	1
32	31	CELLO	1
33	32	HARP	1
34	33	SITAR	1
35	34	BANJO	1
36	35	VIBRAPHONE	1
37	36	MARIMBA	1
38	37	STEEL DRUMS	1
WIND			
39	38	TRUMPET	1
40	39	TROMBONE	1
41	40	MUTE TRUMPET	1
42	41	FRENCH HORN	1
43	42	BRASS SECTION	1
44	43	ALTO SAX	1
45	44	TENOR SAX	1
46	45	OBOE	1
47	46	CLARINET	1
48	47	FLUTE	1
49	48	PAN FLUTE	1
SYNTHESIZER			
50	49	THICK LEAD	2
51	50	SIMPLE LEAD	1
52	51	THICK SAWTOOTH	2

Voice No.	MIDI Program Change No.	Voice Name	Used Notes
53	52	SIMPLE SAWTOOTH	1
54	53	SYNTH BASS	1
55	54	SYNTH STRINGS	1
56	55	SYNTH BRASS	2
57	56	SLOW STRINGS	1
58	57	CHORUS	1
HARMONY			
59	58	PIANO TRIO	3
60	59	PIANO COUNTRY	2
61	60	ELECTRIC PIANO TRIO	3
62	61	HARPSICHORD TRIO	3
63	62	ELECTRIC ORGAN TRIO	3
64	63	VIBRAPHONE DUET	2
65	64	TRUMPET DUET	2
66	65	HORN DUET	2
67	66	CLARINET TRIO	3
68	67	FLUTE DUET	2
SPLIT			
69	68	WOOD BASS / PIANO	1
70	69	STRINGS / PIANO	1
71	70	FINGER BASS / ELECTRIC PIANO	1
72	71	HARP / VIOLIN	1
73	72	FRENCH HORN / TRUMPET	1
SUSTAIN			
74	73	SUSTAIN PIANO	1
75	74	SUSTAIN ELECTRIC PIANO 1	1
76	75	SUSTAIN ELECTRIC PIANO 2	1
77	76	SUS VIBRAPHONE	1
78	77	SUSTAIN STRINGS	1
ECHO			
79	78	ECHO PIANO	1
80	79	ECHO ELECTRIC PIANO	1
81	80	ECHO HARPSICHORD	1
82	81	ECHO CELESTA	1
83	82	ECHO FOLK GUITAR	1
84	83	ECHO BANJO	1
85	84	ECHO VIBRAPHONE	1
86	85	ECHO MARIMBA	1
87	86	ECHO STEEL DRUMS	1
88	*1	ECHO DRUM KIT	1
DUAL			
89	88	PIANO CONCERTO	2
90	89	ELECTRIC PIANO CONCERTO	2
91	90	FAIRY LAND	2
92	91	MOOD GUITAR	2
93	92	RICH GUITAR	2
94	93	HOT ORGAN	2
95	94	EXCEL VIOLIN	2
96	95	CRYSTAL	2
97	96	STAR SHIP	2
DJ Voice			
98	97	DJ VOICE 1	1
99	98	DJ VOICE 2	1
DRUMS			
00	*2	DRUM KIT	1

*1 MSB=7FH, LSB=00H, Prg Ch#=1

*2 MSB=7FH, LSB=00H, Prg Ch#=#2

Voice List/Stimmenverzeichnis/ Liste des voix/Lista de voces

The following voices cannot be directly selected from the panel controls; they are special voices programmed into the songs of the EZ-150 and are selected automatically in song playback. However, they can be selected by a connected MIDI device; the corresponding bank select messages are: MSB = 00H, LSB = 00H.

Die folgenden Stimmen lassen sich nicht direkt über die Bedienelemente auswählen. Es handelt sich hierbei um speziell für Songs des EZ-150 programmierte Stimmen, die automatisch während der Song-Wiedergabe ausgewählt werden. Sie können jedoch über ein angeschlossenes MIDI-Gerät ausgewählt werden; die entsprechenden Bankauswahl-Meldungen lauten: MSB = 00H, LSB = 00H.

Les voix suivantes ne peuvent être directement sélectionnées à partir des commandes du panneau ; ce sont des voix spéciales, programmées dans les morceaux du EZ-150, qui sont automatiquement sélectionnées lors de la reproduction du morceau. Toutefois, elles peuvent être sélectionnées par un dispositif MIDI connecté. Dans ce cas, les messages correspondants sélectionnés par la banque sont les suivants : MSB = 00H, LSB = 00H.

Las voces que se indican a continuación no se pueden seleccionar directamente desde los controles del panel; son voces especiales programadas en las canciones del EZ-150 y se seleccionan automáticamente en la reproducción de las mismas. No obstante, se pueden seleccionar con un dispositivo MIDI conectado; los mensajes correspondientes de selección de bancos son los siguientes: MSB = 00H, LSB = 00H.

MIDI Program Change No.	Voice Name	Used Notes
0	Piano	1
3	Honky-tonk Piano	2
4	Electric Piano 1	2
5	Electric Piano 2	2
6	Harpsichord	1
7	Clavi	1
8	Celesta	1
11	Vibraphone	1
12	Marimba	1
16	Electric Organ 1	2
17	Electric Organ 2	2
19	Pipe Organ	2
21	Accordion	1
22	Harmonica	1
23	Wave Organ	2
24	Soft Guitar	1
25	Folk Guitar	1
26	Jazz Guitar	1
27	Electric Guitar	1
28	12Strings Guitar	2
29	Rich Guitar	2
30	Distortion Guitar	1
32	Wood Bass	1
33	Finger Bass	1
34	Mute Bass	1
36	Slap Bass	1
38	Synth Bass	1
40	Violin	1
42	Cello	1
46	Harp	1
49	Strings	1
51	Synth Strings	1

MIDI Program Change No.	Voice Name	Used Notes
52	Choir	1
56	Trumpet	1
57	Trombone	1
59	Muted Trumpet	1
60	French Horn	1
61	Brass Section	1
63	Synth Brass	1
65	Alto Sax	1
66	Tenor Sax	1
68	Oboe	1
71	Clarinet	1
73	Flute	1
75	Pan Flute	1
80	Lead	1
81	Sawtooth	1
88	Piano Concerto	2
89	Electric Piano Concerto	2
90	Fairy land	2
91	Hot Organ	2
92	Mood Guitar	2
93	Excel Violin	2
94	Star ship	2
95	Slow Strings	1
98	Crystal	2
104	Sitar	1
105	Banjo	1
114	Steel Drums	1
123	Wood Bass / Piano	1
124	Strings / Piano	1
125	Finger Bass / Electric Piano	1
126	Harp / Violin	1
127	Horn / Trumpet	1



Drum Kit List/Drum Kit-Verzeichnis/ Liste des kits de percussion/Liste de juegos de batería

- Each percussion voice uses one note.
- The MIDI Note # and Note are actually one octave lower than listed. For example, the "Bass Drum 2" (Note# 36/Note C1) corresponds to (Note# 24/Note C0).
- Voices with the same Alternate Note Number (*1 – 2) cannot be played simultaneously. (They are designed to be played alternately with each other.)
- Jede Perkussionsstimme belegt eine Note.
- MIDI-Notennummer und -Note sind in Wirklichkeit eine Oktave tiefer als verzeichnet. Ein Beispiel: „Bass Drum 2“ (Note Nr. 36/Note C1) entspricht (Note Nr. 24/Note C0).
- Gleichnamige Stimmen mit wechselnden Nummern (*1 – 2) können nicht simultan gespielt werden. (Diese Stimmen sind als Alternativen zueinander gedacht.)
- Chaque voix de percussion utilise une note unique.
- Le numéro de note MIDI (Note #) et la note MIDI se situent en réalité à une octave inférieure à celle qui est indiquée dans la liste. Par exemple, la voix « Bass Drum 2 » (Note# 36 / Note C1) correspond à la Note# 24 / Note C0.
- Les voix portant un même numéro de note alternative (*1 – 2) ne peuvent pas être jouées simultanément. (Elles sont en effet conçues pour être interprétées en alternance).
- Cada sonido de percusión utiliza una nota.
- El nº de nota MIDI y la nota son en realidad una octava menos de lo que aparece en la lista. Por ejemplo, "Bass Drum 2" (nota nº 36/note Do1) corresponde a la nota nº 24/note Do0).
- Los sonidos con el mismo número alterno de nota (*1 – 2) no pueden tocarse simultáneamente. (Están diseñados para tocarse alternativamente el uno con el otro.)

Bank MSB No.		127	
Bank LSB No.		0	
Program Change No.		0	
Keyboard	Alternate assign	Drum Kit	
Note No.	Note		
12	C -1		
13	C# -1		
14	D -1		
15	D# -1		Hi Q
16	E -1		
17	F -1		Scratch H
18	F# -1		Scratch L
19	G -1		
20	G# -1		
21	A -1		
22	A# -1		
23	B -1		
24	C 0		
25	C# 0		
26	D 0		
27	D# 0		Brush Slap
28	E 0		Reverse Cymbal
29	F 0		
30	F# 0		Electronic Bass Drum
31	G 0		
32	G# 0		Electronic Snare Drum
33	A 0		
34	A# 0		
35	B 0		Bass Drum 1
36	C 1		Bass Drum 2
37	C# 1		Rim Shot
38	D 1		Snare Drum 1
39	D# 1		Electronic Floor Tom
40	E 1		Snare Drum 2
41	F 1		Floor Tom
42	F# 1	1	Hi-hat Closed
43	G 1		Electronic Low Tom
44	G# 1	1	Hi-Hat Pedal
45	A 1		Low Tom
46	A# 1	1	Hi-Hat Open
47	B 1		Electronic Mid Tom
48	C 2		Mid Tom
49	C# 2		Crash Cymbal
50	D 2		High Tom
51	D# 2		Ride Cymbal 1
52	E 2		Electronic High Tom
53	F 2		Ride Cymbal Cup
54	F# 2		Tambourine
55	G 2		Splash Cymbal
56	G# 2		Cowbell
57	A 2		
58	A# 2		
59	B 2		Ride Cymbal 2
60	C 3		Bongo H
61	C# 3		Bongo L
62	D 3		Conga H Mute
63	D# 3		Conga H Open
64	E 3		Conga L
65	F 3		Timbale H
66	F# 3		Timbale L
67	G 3		Agogo H
68	G# 3		Agogo L
69	A 3		
70	A# 3		
71	B 3		
72	C 4		
73	C# 4		Guiro Short
74	D 4		Guiro Long
75	D# 4		Claves
76	E 4		
77	F 4		
78	F# 4		
79	G 4		
80	G# 4	2	Triangle Mute
81	A 4	2	Triangle Open
82	A# 4		Shaker
83	B 4		
84	C 5		Bell Tree
85	C# 5		Electronic Bass Drum A
86	D 5		Electronic Bass Drum B
87	D# 5		Electronic Bass Drum C
88	E 5		Electronic Snare Drum A
89	F 5		Electronic Snare Drum B
90	F# 5		Electronic Rim Shot
91	G 5		Reverse Pulse
92	G# 5		Hand Clap
93	A 5		Orchestra Hit
94	A# 5		Scratch 1
95	B 5		Scratch 2
96	C 6		Scratch 3



Style List & Multi pads/Stil-Verzeichnis und Multi-Pads/ Liste des styles et Multi pads/Lista de estilos y Multi pads

● Style List/Style-Verzeichnis/Liste des styles/Lista de estilos

No.	Style Name
8BEAT	
01	8Beat Pop
02	8Beat Uptempo
03	8Beat Standard
04	8Beat Shuffle
05	Folkrock
06	Pop Rock
07	Crystal Pop
08	8Beat Medium
16BEAT	
09	16Beat Shuffle
10	16Beat Pop
BALLAD	
11	8Beat Ballad
12	Epic Ballad
13	Piano Ballad
14	Soul Ballad
15	Slow Rock
16	6/8 Ballad
17	Harp Arpeggio 1
18	Harp Arpeggio 2
19	Harp Arpeggio 3
20	Music Box
DANCE	
21	Dance Pop
22	Techno
23	Eurobeat
24	Hip Hop
25	70s Disco

No.	Style Name
DJ	
26	Euro Techno
27	Funky Trip Hop
28	Pop Reggae
29	Acid House
30	Shakin'
ROCK	
31	8Beat Rock Ballad
32	16Beat Rock Ballad
33	Hard Rock
34	Rock Shuffle
35	6/8 Heavy Rock
36	US Rock
ROCK & ROLL	
37	Rock & Roll
38	Boogie
39	Twist
RHYTHM & BLUES	
40	R&B
41	Funk
42	Soul
43	Gospel Shuffle
44	6/8 Gospel
45	4/4 Blues
JAZZ	
46	Jazz Ballad
47	Jazz Waltz
48	Fusion
49	Big Band Swing

No.	Style Name
50	Big Band Ballad
51	Jazz Quartet
52	Dixieland
COUNTRY & WESTERN	
53	Bluegrass
54	2/4 Country
55	Country Ballad
56	Country Shuffle
BALLROOM	
57	Rhumba
58	Tango Continental
59	Jive
MARCH & WALTZ	
60	March
61	6/8 March
62	Light March
63	Crystal March
64	Polka
65	Standard Waltz
66	German Waltz
67	Viennese Waltz
68	Crystal Waltz
69	Orchestra Waltz 1
70	Orchestra Waltz 2
71	Music Box Waltz
LATIN	
72	Bossa Nova
73	Salsa
74	Samba

No.	Style Name
75	Mambo
76	Beguine
77	Merengue
78	Bolero Lento
CARIBBEAN	
79	Reggae 1
80	Reggae 2
PIANIST	
81	2beat
82	Stride
83	Concerto
84	8beat
85	Honky-Tonk
86	Piano Ballad
87	Pop Ballad
88	Arpeggio 1
89	Arpeggio 2
90	Dance Pop
91	Rock & Roll
92	Tight Rock
93	Swing
94	Jazz Waltz
95	Ragtime
96	Beguine
97	Cha Cha
98	March
99	6/8 March
00	Galop

● Multi pads/Multi-Pads/Multi pads/Multi pads

Bank No.	Bank Name
01	Pianist
02	Twinkle
03	Organ Play
04	Guitar Play
05	Percussion
06	Drums
07	DJ Drums
08	DJ
09	Techno
10	1234



Specifications/Technische Daten/ Spécifications/Especificaciones

Keyboard

61 standard-size keys (C1 - C6) with light guide

Display

LED display

Setup

STANDBY/ON
MASTER VOLUME : MINI-MAX

Panel controls

Overall, SONG, VOICE, STYLE, DEMO,
POTABLE GRAND, DJ, METRONOME, Dict., L, R,
TEMPO/TAP, numeric keypad (0 - 9, +, -)

Voices

100 panel voices (max. polyphony: 16)

Effects

Dual (Included in Voice),
Harmony/Echo (Included in Voice),
Split (Included in Voice),
Sustain

Style

100 styles

Fingering: Multi Fingering

Sections: Intro, Main A, B, Ending, Ritardando, Fill

Overall controls

Light On/Off, Multi Pad, Grade, Talking, Transpose,
Tuning, Accompaniment Volume, Song Volume,
Metronome Volume

Style controls

ACMP On/Off, Sync-Start, Start/Stop, Intro/Ending/rit.,
Main A, B (Auto Fill)

Song controls

Start/Stop, Pause, A-B Repeat, Fast Forward, Rewind,
Melody Voice Change

One Touch Setting

1/style, 1/song

Multi Pads

4 pads x 10 banks

Yamaha Education Suite

Dictionary, Lesson 1-4

Preset songs

100 songs

Amplifier

2.0W + 2.0W

MIDI

IN/OUT

Auxiliary jacks

PHONES/OUTPUT, DC IN 12V, MIDI IN/OUT, SUSTAIN

Speakers

12cm x 2

Power consumption

9W
(when using PA-3C power adaptor)

Power supply

Adaptor: Yamaha PA-3C or PA-3B AC power adaptor
Batteries: Six "D" size, R20P(LR20) or equivalent
batteries

Dimensions

931 x 349 x 128 mm
(36-2/3" x 13-3/4" x 5-1/16")

Weight

4.7kg (10 lbs., 6 oz.)

Supplied accessories

Music Rest, Owner's Manual, Song Book

Optional accessories

Headphones: HPE-150
AC power adaptor: PA-3C or PA-3B
Keyboard stand: L-2L, L-2C

* Specifications and descriptions in this owner's manual are for information purposes only. Yamaha Corp. reserves the right to change or modify products or specifications at any time without prior notice. Since specifications, equipment or options may not be the same in every locale, please check with your Yamaha dealer.

* Die technischen Daten und Beschreibungen in dieser Bedienungsanleitung dienen nur der Information. Yamaha Corp. behält sich das Recht vor, Produkte oder deren technische Daten jederzeit ohne vorherige Ankündigung zu verändern oder zu modifizieren. Da die technischen Daten, das Gerät selbst oder Sonderzubehör nicht in jedem Land gleich sind, setzen Sie sich im Zweifel bitte mit Ihrem Yamaha-Händler in Verbindung.

* Les caractéristiques techniques et les descriptions du mode d'emploi ne sont données que pour information. Yamaha Corp. se réserve le droit de changer ou modifier les produits et leurs caractéristiques techniques à tout moment sans aucun avis. Du fait que les caractéristiques techniques, les équipements et les options peuvent différer d'un pays à l'autre, adressez-vous au distributeur Yamaha le plus proche.

* Las especificaciones y descripciones de este manual del propietario tienen sólo el propósito de servir como información. Yamaha Corp. se reserva el derecho a efectuar cambios o modificaciones en los productos o especificaciones en cualquier momento sin previo aviso. Puesto que las especificaciones, equipos u opciones pueden no ser las mismas en todos los mercados, solicite información a su distribuidor Yamaha.

MIDI Implementation Chart/MIDI-Implementierungstabelle/ Feuille d'implémentation MIDI/Gráfica de implementación MIDI

Prog Change : True #	*3 *3	*3 *3	*3 *3
System Exclusive	*4	*4	*4
Common : Song Pos. : Song Sel. : Tune	*4	*4	*4
System : Clock Real Time: Commands	*4	*4	*4
Aux : All Sound OFF :Reset All Cntrls :Local ON/OFF :All Notes OFF Mes- :Active Sense sages:Reset	*4	*4	*4

Mode 1 : OMNI ON , POLY Mode 2 : OMNI ON , MONO Mode 3 : OMNI OFF , POLY Mode 4 : OMNI OFF , MONO
 O : Yes X : No

NOTE:

- *1 Playing the keyboard does not produce any changes in velocity data; the transmitted velocity value is fixed. The velocity value generated by playing the key is predetermined for each voice and may differ depending on the selected voice.
- *2 MSB can be used to change the voice for the Melody or Rhythm.
 - MSB=00H : Melody Voice
 - MSB=7FH : Rhythm Voice
 - LSB: Refer to Voice list.
- *3 For program change values, refer to the voice list. Program change and other like channel messages received will not affect the EZ-150 panel settings or what is being played on the keyboard.
- *4 < GM System on > F0H,7EH,7FH, 09H, 01H, F7H
All data is restored to the default values.
- *5 MIDI does not function (transmit/receive) in the Song mode.

HINWEIS:

- *1 Beim Spielen auf der Tastatur werden keine Änderungen in den Velocity-Daten erzeugt; der gesendete Velocity-Wert ist fixiert. Der Velocity-Wert, der beim Anschlagen einer Taste erzeugt wird, ist für jede Voice voreingestellt und hängt von der ausgewählten Voice ab.
- *2 MSB kann zum Ändern der Stimme für die Melodie oder den Rhythmus verwendet werden.
 - MSB=00H : Melodiestimme
 - MSB=7FH : Rhythmus-Stimme
 - LSB: Siehe Stimmenverzeichnis.
- *3 Für Programmänderungswerte: siehe Stimmenverzeichnis. Eingehende Programmänderungs- und ähnliche Kanalmeldungen haben keinen Einfluß auf die Bedienfeldeinstellungen des EZ-150 sowie auf die auf der Tastatur erzeugten Töne.
- *4 < GM System on > F0H,7EH,7FH, 09H, 01H, F7H
Alle Daten werden auf die Standardwerte zurückgesetzt.
- *5 MIDI funktioniert nicht (Senden/Empfang) im Song-Modus.

REMARQUE :

- *1 L'utilisation du clavier ne modifie pas les données de vitesse ; la valeur de vitesse transmise est fixe. La valeur de vitesse générée par l'utilisation des touches est prédéterminée pour chaque voix et peut différer suivant la voix sélectionnée.
- *2 MSB peut être utilisé pour modifier la voix de la Melody ou du Rhythm.
 - MSB=00H : Voix de la mélodie (Melody)
 - MSB=7FH : Voix du rythme (Rythm)
 - LSB : Reportez-vous à la liste des voix.
- *3 Pour obtenir des informations sur les valeurs de modification du programme, consultez la liste des voix. La modification du programme ainsi que les autres messages des canaux n'affectent en rien les paramètres du panneau du EZ-150, ni ce qui est joué sur le clavier.
- *4 < Activation du GM System > F0H,7EH,7FH, 09H, 01H, F7H
Les valeurs par défaut de toutes les données sont restaurées.
- *5 La communication MIDI (transmission / réception) ne fonctionne pas en mode Song.

NOTA:

- *1 Tocar el teclado no produce ningún cambio en la velocidad de datos; el valor de velocidad transmitida es fijo. El valor de velocidad generado al tocar la clave está predeterminado para cada voz y puede variar según lo voz seleccionada.
- *2 Se puede utilizar MSB para cambiar la voz de la melodía o el ritmo.
 - MSB=00H: voz de la melodía
 - MSB=7FH: voz del ritmo
 - LSB: consulte la lista de voces.
- *3 Para los valores de cambio del programa, consulte la lista de voces. Los cambios de programa y otros mensajes de canal similares recibidos no afectarán a los ajustes del panel del EZ-150 ni a lo que se toca en el teclado.
- *4 < Sistema GM activado > F0H,7EH,7FH, 09H, 01H, F7H
Todos los datos se reponen a los ajustes iniciales.
- *5 MIDI no funciona (no transmite ni recibe) en el modo Song.

For details of products, please contact your nearest Yamaha representative or the authorized distributor listed below.

Pour plus de détails sur les produits, veuillez-vous adresser à Yamaha ou au distributeur le plus proche de vous figurant dans la liste suivante.

Die Einzelheiten zu Produkten sind bei Ihrer unten aufgeführten Niederlassung und bei Yamaha Vertragshändlern in den jeweiligen Bestimmungsländern erhältlich.

Para detalles sobre productos, contacte su tienda Yamaha más cercana o el distribuidor autorizado que se lista debajo.

NORTH AMERICA

CANADA

Yamaha Canada Music Ltd.
135 Milner Avenue, Scarborough, Ontario,
M1S 3R1, Canada
Tel: 416-298-1311

U.S.A.

Yamaha Corporation of America
6600 Orangethorpe Ave., Buena Park, Calif. 90620,
U.S.A.
Tel: 714-522-9011

CENTRAL & SOUTH AMERICA

MEXICO

**Yamaha de Mexico S.A. De C.V.,
Departamento de ventas**
Javier Rojo Gomez No.1149, Col. Gpe Del
Moral, Deleg. Iztapalapa, 09300 Mexico, D.F.
Tel: 686-00-33

BRAZIL

Yamaha Musical do Brasil LTDA.
Av. Rebouças 2636, São Paulo, Brasil
Tel: 011-853-1377

ARGENTINA

Yamaha de Panamá S.A. Sucursal de Argentina
Viamonte 1145 Piso2-B 1053,
Buenos Aires, Argentina
Tel: 1-4371-7021

PANAMA AND OTHER LATIN AMERICAN COUNTRIES/ CARIBBEAN COUNTRIES

Yamaha de Panamá S.A.
Torre Banco General, Piso 7, Urbanización Marbella,
Calle 47 y Aquilino de la Guardia,
Ciudad de Panamá, Panamá
Tel: +507-269-5311

EUROPE

THE UNITED KINGDOM

Yamaha-Kemble Music (U.K.) Ltd.
Sherbourne Drive, Tilbrook, Milton Keynes,
MK7 8BL, England
Tel: 01908-366700

IRELAND

Danfay Ltd.
61D, Sallynoggin Road, Dun Laoghaire, Co. Dublin
Tel: 01-2859177

GERMANY

Yamaha Music Central Europe GmbH
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: 04101-3030

SWITZERLAND/LIECHTENSTEIN

**Yamaha Music Central Europe GmbH,
Branch Switzerland**
Seefeldstrasse 94, 8008 Zürich, Switzerland
Tel: 01-383 3990

AUSTRIA

**Yamaha Music Central Europe GmbH,
Branch Austria**
Schleiergasse 20, A-1100 Wien, Austria
Tel: 01-60203900

THE NETHERLANDS

**Yamaha Music Central Europe,
Branch Nederland**
Clarissenhof 5-b, 4133 AB Vianen, The Netherlands
Tel: 0347-358 040

BELGIUM/LUXEMBOURG

**Yamaha Music Central Europe GmbH,
Branch Belgium**
Rue de Geneve (Genevastraat) 10, 1140 - Brussels,
Belgium
Tel: 02-726 6032

FRANCE

**Yamaha Musique France, S.A.
Division Professionnelle**
BP 70-77312 Marne-la-Vallée Cedex 2, France
Tel: 01-64-61-4000

ITALY

**Yamaha Musica Italia S.P.A.
Combo Division**
Viale Italia 88, 20020 Lainate (Milano), Italy
Tel: 02-935-771

SPAIN/PORTUGAL

Yamaha-Hazen Música, S.A.
Ctra. de la Coruna km. 17, 200, 28230
Las Rozas (Madrid), Spain
Tel: 91-639-8888

GREECE

Philippos Nakas S.A. The Music House
147 Skiathou Street, 112-55 Athens, Greece
Tel: 01-228 2160

SWEDEN

Yamaha Scandinavia AB
J. A. Wettergrens Gata 1
Box 30053
S-400 43 Göteborg, Sweden
Tel: 031 89 34 00

DENMARK

YS Copenhagen Liaison Office
Generatorvej 8B
DK-2730 Herlev, Denmark
Tel: 44 92 49 00

FINLAND

F-Musiikki Oy
Kluuvikatu 6, P.O. Box 260,
SF-00101 Helsinki, Finland
Tel: 09 618511

NORWAY

Norsk filial av Yamaha Scandinavia AB
Grini Næringspark 1
N-1345 Østerås, Norway
Tel: 67 16 77 70

ICELAND

Skifan HF
Skeifan 17 P.O. Box 8120
IS-128 Reykjavik, Iceland
Tel: 525 5000

OTHER EUROPEAN COUNTRIES

Yamaha Music Central Europe GmbH
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: +49-4101-3030

AFRICA

**Yamaha Corporation,
Asia-Pacific Music Marketing Group**
Nakazawa-cho 10-1, Hamamatsu, Japan 430-8650
Tel: +81-53-460-2312

MIDDLE EAST

TURKEY/CYPRUS

Yamaha Music Central Europe GmbH
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: 04101-3030

OTHER COUNTRIES

Yamaha Music Gulf FZE
LB21-128 Jebel Ali Freezone
P.O.Box 17328, Dubai, U.A.E.
Tel: +971-4-881-5868

ASIA

HONG KONG

Tom Lee Music Co., Ltd.
11/F., Silvercord Tower 1, 30 Canton Road,
Tsimshatsui, Kowloon, Hong Kong
Tel: 2737-7688

INDONESIA

**PT. Yamaha Music Indonesia (Distributor)
PT. Nusantik**
Gedung Yamaha Music Center, Jalan Jend. Gatot
Subroto Kav. 4, Jakarta 12930, Indonesia
Tel: 21-520-2577

KOREA

Yamaha Music Korea Ltd.
Tong-Yang Securities Bldg. 16F 23-8 Yoido-dong,
Youngdungpo-ku, Seoul, Korea
Tel: 02-3770-0661

MALAYSIA

Yamaha Music Malaysia, Sdn., Bhd.
Lot 8, Jalan Perbandaran, 47301 Kelana Jaya,
Petaling Jaya, Selangor, Malaysia
Tel: 3-703-0900

PHILIPPINES

Yupango Music Corporation
339 Gil J. Puyat Avenue, P.O. Box 885 MCPO,
Makati, Metro Manila, Philippines
Tel: 819-7551

SINGAPORE

Yamaha Music Asia Pte., Ltd.
11 Ubi Road #06-00, Meiban Industrial Building,
Singapore
Tel: 65-747-4374

TAIWAN

Yamaha KHS Music Co., Ltd.
3F, #6, Sec.2, Nan Jing E. Rd. Taipei.
Taiwan 104, R.O.C.
Tel: 02-2511-8688

THAILAND

Siam Music Yamaha Co., Ltd.
121/60-61 RS Tower 17th Floor,
Ratchadaphisek RD., Dindaeng,
Bangkok 10320, Thailand
Tel: 02-641-2951

THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA AND OTHER ASIAN COUNTRIES

**Yamaha Corporation,
Asia-Pacific Music Marketing Group**
Nakazawa-cho 10-1, Hamamatsu, Japan 430-8650
Tel: +81-53-460-2317

OCEANIA

AUSTRALIA

Yamaha Music Australia Pty. Ltd.
Level 1, 99 Queensbridge Street, Southbank,
Victoria 3006, Australia
Tel: 3-9693-5111

NEW ZEALAND

Music Houses of N.Z. Ltd.
146/148 Captain Springs Road, Te Papapa,
Auckland, New Zealand
Tel: 9-634-0099

COUNTRIES AND TRUST TERRITORIES IN PACIFIC OCEAN

**Yamaha Corporation,
Asia-Pacific Music Marketing Group**
Nakazawa-cho 10-1, Hamamatsu, Japan 430-8650
Tel: +81-53-460-2312

HEAD OFFICE Yamaha Corporation, Pro Audio & Digital Musical Instrument Division
Nakazawa-cho 10-1, Hamamatsu, Japan 430-8650
Tel: +81-53-460-3273



Yamaha PK CLUB (Portable Keyboard Home Page, English only)

<http://www.yamahaPKclub.com/>

Yamaha Manual Library

<http://www2.yamaha.co.jp/manual/english/>

M.D.G., Pro Audio & Digital Musical Instrument Division, Yamaha Corporation
© 2003 Yamaha Corporation

WA07080 ???PO???.?-01A0 Printed in China